中華民國僑委會登記僑台報新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
廣告部、營業部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二
社長室：七二四八五四　總編輯室：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二〇七五　郵箱二六二號
今日出紙三大張每份壹毫
郵政紙第一四零七五號
（外埠版精編一大張）

倫敦方面傳說
英撤退駐港軍艦
集中在星洲基地
對加入共同市場問題英工黨將鬧分裂

【倫敦七日法新社電】倫敦「星期日電訊報」今天說：英國將軍「將從香港撤退它的作戰艦隻」。該報說：「駐在香港海面的三艘三百六十噸級海岸掃雷艇，將於本年九月或十月間調往新加坡。」該報續說：「駐在星洲的英國遠東艦隊的掃雷艇和其他軍艦，將繼續例常使用香港，但是由於撤退上述的掃雷艇之故，所以唯一留駐在香港的英國海軍設備，將祇是一個小型的岸上設備『添馬』艦而已」。

【倫敦七日路透社電】威爾遜首相之工黨似乎勢將於本週——贏得國會壓倒性贊成，重新謀求英國加入歐洲共同市場不久後，發生大分裂。其中一名當時黨之後的高級反叛分子，是現年八十二歲的辛維爾，他曾於本年較早前因要求加強對抨擊本黨的後座議員之紀律約束，而辭去國會工黨主席之職。這種自相矛盾的現象似將為明日威爾遜所主持之三日辯論，於星期三晚結束時，下院所舉行之投票的幾乎無可避免之結果。由於反對黨（保守黨）和少數黨（自由黨）議員均支持其謀求加入共同市場之行動，而且其本黨之領袖們已羅致最大限度之投贊成票人數，威爾遜首相必可獲得歷來最大的國會大多數票。因此，國會六百三十名議員中，將有五百餘人支持英國重新申請加入共同市場。申請行動料將於星期四在布魯塞爾正式提出。反對英國加入共同市場的七十名左右工黨議員中，預料將於辯論會結束後國會投票時棄權，以避免採取紀律制裁行動。但辛維爾已對申請加入事表示極坦直的反對，他本人將為十來名勞對投反對票的議員之一。工黨國會領袖們已明白表示，他們視此問題為對政府的信任投票，所以除非辛維爾辭去在國會內之工黨職員職位，否則會被開除。但卽使他辭職，經過一個短時期後，將以某種方式將其拉回工黨的懷抱。約二十名希斯之保守黨議員，亦已表明他們打算反對政府之衆，但反對黨之領袖們料將寬待他們。

紅衛兵大字報中刊出
彭眞否認反對老毛
謂劉少奇不是反黨分子

【東京七日合衆國際社電】「共同社」報導：北平前市長彭眞指中共政權「主席」是中共黨內的第一號小資產階級式當權者，但他否認劉少奇是反革命分子。

「共同社」派駐北平的記者在本月六日發出的一道消息內說：彭眞的上述說法，見於「人民大學」內三個紅衛兵組織所貼的大字報中。

支持毛澤東的中共分子，曾公開抨擊彭眞指彭眞是劉少奇的密友。

大字報說：彭眞承認曾在過去犯有錯誤，但是堅稱自己從來不是反革命分子也不是修正主義者。

「共同社」說：上述大字報未說明紅衛兵曾在什麼時候盤問彭眞。

彭眞對紅衛兵說：迄今為止，他未曾收到任何把他叫作反革命分子或修正主義分子的正式文件。同時，彭眞否認曾經陰謀反毛澤東。

「共同社」說：據大字報上的說法：「紅衛兵問彭眞是否認為劉少奇為中共黨內的第一號小資產階級或當權者？」彭眞答道「對的，他是」。

【東京七日合衆國際社電】中共的紅衛兵計劃於今天開大會，批判前北平「市長」彭眞。

「每日新聞」駐北平記者引述大字報說：「人民大學」的紅衛兵，計劃將彭眞和前「宣傳部長」陸定一和其他的「反革命」分子拖往大會，相信彭眞和其他的人，將作為劉少奇和鄧小平的代罪羔羊。

另一份大字報說：彭眞曾在與紅衛兵代表的對答中表示，他並不反對毛澤東和他的思想。彭眞曾指摘劉少奇是「黨內最大的資產階級當權派。」

他又說「我從未進行任何反黨和反毛主席的陰謀，毛主席可以證明我的無辜。」

西藏擁毛反毛兩派
進行激烈鬥爭
張國華一度被捕又恢復掌權

【紐約六日中央社專電】此間達賴喇嘛的「西藏辦事處」發行的油印新聞信「西藏新聞」五月號報導：「西藏毛派與反毛派勢力，正在進行激烈鬥爭」。「西藏新聞」依據「多方面的報告」，詳盡的報導拉薩的權力鬥爭。報導說：

「西藏首府拉薩，已被莫斯科電台的日語廣播形容為一個戰場，其他方面的報告顯示，中共敵對的兩派勢力正發生公開的鬥爭，同時在拉薩城牆上展開大字報之戰。

「當擁毛的一派貼上攻擊毛澤東，並要求對修正主義的黑幫衛兵進行無情的鬥爭的大字報時，敵對的一派迅即撕下，貼上辱罵毛澤東的大字報。

「在兩派鬥爭初期，獲得紅衛兵協助的毛派，似乎佔優勢。中共司令員張國華一度被捕，並被押赴拉薩街頭遊行示衆，頭上戴着一頂紙帽。他們將張國華公開毀辱後，定在三月十三日將他處死。

「但在軍隊接管拉薩後，情勢即行改變，張國華由他的軍隊支持而恢復權力。據莫斯科電台三月二十二日報導稱，西藏現由張國華為首的軍人集團統治，而非由北平統治。

「今年三月十七日，拉薩電台播出另一項聲明，答應實行大赦，並呼籲西藏人返回西藏。此項聲明是以西藏自治區和中共人民解放軍西藏軍區司令部的名義發佈，與以往完全相反。根本不提中共國務院或毛澤東。咸信此一現象，足以進一步證實各方源源不斷的報導所稱，西藏是在張國華的軍事統治之下——與北平分庭抗禮。

「此等報導，與北平所稱中國大陸情勢已趨穩定，毛澤東的文化革命已獲勝的說法，恰恰相反。」

中共電台指毛林派
出現各自為政現象
要求親毛派再整風

【台北七日中央社電】中共毛林集團在北平的臨時權力機構，透露毛林造反派組織各自為政的現象，最近又曾指頒。據中共七日新聞廣播偽「北京市革命委員會」在本月五日發出的有關學習毛澤東著作的文件中，曾對毛林造反派組織再度出現的各自為政的指出：目前在無產階級文化大革命陣營裏的決戰關頭，無政府主義、山頭主義、個人主義又活躍起來，分散我們鬥爭的目標，轉移鬥爭的大方向。這一文件中要求毛林造反派「搞戰鬥，搞整風」，學習毛有關著作，大力掃除無政府主義、山頭主義和個人主義，加強無產階級的革命性、科學性和組織紀律性。

成都工人紅衛兵血戰
死傷增至萬四千人

【東京七日法新社電】「讀賣新聞」駐北平記者今日報導：在四川省會成都市所發生之衝突中死傷的人數，現已達一萬四千人，其中至少十一死亡。在北平難以指出何方是「反動派」，何方是「革命造反派」（親毛主流）」，但雙方之紅衛兵均在北平張貼大字報，互指對方挑起衝突事件。這宗衝突似乎是發生於由成都貧中農及工人所構成之「產業軍派」與由成都之工人紅衛兵構成的「造反隊」之間。

北平一般相信「造反隊」首先襲「產業軍派」之總部，後者則於最近加以反擊。據「產業軍派」大字報說：「造反隊」曾於四月四日突擊「產業軍派」所舉行的一次反劉少奇大會，衝突從此繼續發生，至四月底止，「產業軍派」之死傷總數逾萬人。

另一方面，造反派（親毛主流）的大字報指摘「產業軍派」引起衝突。大字報說：他們曾使用鐵棒、硝酸、硫酸及木棍。

北平反毛學生散傳單
要求予劉鄧申辯機會

【東京七日美聯社電】莫斯科電台星期日稱，北平已出現傳單，要求給劉少奇「主席」及黨「總書記」鄧小平以機會，以自我申辯擁毛澤東分子所發出的指責。東京所收聽之廣播稱，這些傳單是反對毛澤東之「文化革命」的學生所散發。

該台指出：中共權爭中的主要反毛者劉、鄧兩人，曾被毛澤東之支持者及擁毛派所操縱的報紙與電台一再公開駁斥。傳單之出現，是主張公平對待反毛分子之情緒已告蔓延的一種表示。

美直昇機在南越
二日內撞毀四架

【西貢七日美聯社電】美國軍方於星期日宣佈，在星期六和星期日兩天之內，南越境內共發生四宗直昇機撞毀事件，結果引致五十八名美國和南越軍人殉職或受傷。

其中有兩架墜毀的直昇機，都是有變通稱號「CH四七」型「支努克」式巨型直昇機。

現時不知道這些直昇機的失事撞毀，是否由於共黨地面炮火所致，但是所有直昇機都是墜於越共為患的地區中。有一架是於星期一日失事，另三架則於星期六日撞毀。

其中一宗最慘的失事墜毀，是於星期日發生的。當時有一架「CH四七」型直昇機在中部高原的崑嵩市附近墜毀，使到二十名南越軍人殉職，另廿四人受傷。但是機上有四名美國機員倖逃出，未有受傷，但是一名美國顧問卻受傷。

朴正熙當選後舉行慶功酒會 本月六日，南韓總統朴正熙在其總統府花園內舉行酒會，款待曾在南韓本屆總統選舉中助他競選的工作人員。圖為朴氏（在下角）在酒會中笑容滿面的鏡頭。（美聯社無線電傳眞）

携帶毒品赴美
古巴旅客被控

【紐約七日合衆國際社電】三名居留洛杉磯的古巴人，因携有價值大約三十萬美元的海洛英，星期六在甘迺迪機場被警方拘捕。此三人——二男一女下機時遭反毒偵探搜查。警方說：他們在該女客袋中搜出海洛英二．二磅，加工後約值三十萬美元。三人將於星期日以携有海洛英企圖將之出售的罪名，在該斯刑事法庭提審。

美前陸軍部長透露
法曾請求美國
核彈炸奠邊府

【俄亥俄州、辛辛那提七日法新社電】艾森豪政府時代的陸軍部長布勒加爾於星期六日說：法國曾經要求美國使用原子彈來轟炸奠邊府。布勒加爾又說：

他聲稱：法國應該是批評美國對越南的最後一個國家。

法國於仍然留在越南的時候，曾經要求美國援助他們。

布勒加爾在一項共濟會儀式中發表演說時，抨擊戴高樂忘恩負義。

他又表示意見說：如果政客們停止干預越戰的話，那麼便可在不足兩年之內，贏得越戰。

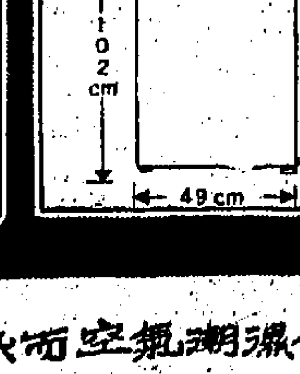
浙江日報攻擊反毛派
破壞浙江農村經濟
阻撓走集體化道路

【台北七日中央社電】據偽「浙江日報」說：過去十七年來中共黨內部反毛當權派，曾「千方百計阻撓」浙江省農村走所謂「社會主義集體化」的道路。「浙江日報」於五月五日在一篇攻擊劉少奇的社論中，提出上述指責。這篇社論七日由中共偽「浙江人民廣播電台」廣播。社論中具體指出：以劉少奇為首的反毛當權派的「黑手」，很早，就伸進浙江，一九五一年，積極活動，一九五二年正當廣大農民分得了土地，迫切要求組織起來的時候，他們大肆叫囂「長期保護富農經濟」，提倡「四大自由」，公開鼓勵了發展資本主義。一九五五年，正當廣大農民滿懷熱情，組織農業合作社的時候，他們又揮舞起堅決收縮的大刀，大砍合作社，一下子就從五萬三千個合作社中，解散了一萬五千個，包括八十萬農戶的合作社，引起廣大幹部的不滿。一九六二年他們乘國內遭受特大自然災害的時期，與國內外牛鬼蛇神一起，大肆誣衊人民公社，又放出了「三面紅旗」，「三自一包」的這些毒箭，刮起一股單幹風。這篇社論中認為：所有這一切充分說明，劉少奇一貫反對以毛共為代表的「無產階級革命路線」。社論中並且指出，在浙江省的農村中，以毛共為代表的「無產階級革命路線」和以劉少奇為首的「資產階級反動路線」的鬥爭，現在仍舊「非常尖銳，非常激烈。」

亞盟今舉行執委會議
籌開世界反共聯盟大會

【台北七日中央社電】亞洲人民反共聯盟理事會執行委員會一九六七年會議，定於八日上午在台北市中泰賓館舉行，會期兩天，將由亞盟理事會主席谷正綱主持。這一為籌開世界反共聯盟大會而舉行的國際會議，參加的國家為亞盟會員單位，即澳洲、日本、韓國、菲律賓、南越、泰國、中華民國。各國代表七日已陸續抵達台北，他們是日本的長谷川仁、北岡壽逸，韓國的李熙劉、朴鍾龍、趙東河，菲律賓的霍南、保斯、鄧良，南越的范友章、杜登功，寮國的乃屏、維本。中華民國的谷正綱、曾虛白、吳炳鍾。這次亞盟執行委員會會議，實際上就是世界反共聯盟第一屆大會的籌備委員會。又因為第十三屆亞盟大會將繼世盟大會之後在台北舉行，有關籌備事項也將在會中討論，並有所決定。在為期兩天的會議中，將舉行一次預備會議與四次全體會議。舉凡有關世界反共聯盟第一屆大會和十三屆亞盟大會的開會日期、議事日程、中心議題、參加會議單位以及推員入會、建立組織、推展工作等重大問題與各項籌備事宜，都將在這大會中提出商討，并決定具體辦法，俾作為世盟與亞盟大會的準備。

三菱雪柜
67年新貨上市
紫外光殺菌灯設備



MR105D
免收首期
每月只付 $39.-
·殺菌灯 ·大型凍結室

在天氣着熱而空氣潮濕的香港，您大概已經知道卽使把新鮮食物放在普通的雪柜裡，它還是會很快變壞。有了一部三菱殺菌灯，您便不必再為食物的腐壞而煩惱，因為它能產生強烈的紫外光線，不僅能夠把附在食物表面上的細菌殺光，而且還能減少周圍空氣中的細菌。三菱殺菌灯能保証食物時常新鮮，使其長時間保存營養價值。

總經銷：實用電機有限公司
總行：香港軒尼詩道七十號　電話：732231
電話：732119　873445　800301　805525　808446　836756
港九各大電器行均有代售

ROOTES TEMPAIR
來利是冷氣機
完全英國製造（50週率）
及船上用冷氣機

特點：一匹馬力：兩具擺動式在上向前吹出冷氣風扇風力特強。匹半及兩匹馬力：均有小紅燈提示已否開啓冷氣。各型風口完全向上及左右出風，中間有隔板在下吸風，避免冷氣為同風所抽出。

英國最佳出品：出口商可減輕稅率原裝兩箱可由公證人親臨內無在港改裝換置，有工商署入口證，證明大量現貨到港，全部機用電錶，均經密封避免漏電故極平安，左右均有抽濕氣窗各一個，如有煙霧時特別快抽出換氣，底盆深度設計可防室外漏水，即開即冷無需等候，內外売均經塗上防銹液並有隔聲設備，抽濕性能高超。

最靜：安裝在本總經銷寫字樓窗口上實際試驗保證最靜如在床頭窗上亦可安然入睡，如不相信，請來參觀。

	重量	現金	首期	12月	18月
一匹馬力	145磅	$1229	$313	$81.60	$56
匹半馬力	208磅	$1567	$395	$104.10	$71.50
兩匹馬力	216磅	$1764	$444	$117.65	$80.50

實價不二為節省時間無須討價還價
各特別許可經銷商不能減價合約規定違者取消，顧客可安心購買。
服務：冷氣機安裝後一年每月一次專人上門檢查機件及清理隔塵設備等，保用五年。
總經銷：東風洋行——峇華銀行大廈十二樓電話459344。
香港特約分銷處
香港雪櫃總滙——德輔道中364號，波斯富街90號，五洲大廈，皇都戲院大廈
人人雪櫃公司——灣仔龍圖酒樓側
林森公司——利園山道45號
夜光冷氣公司——禮利臣山道54號
九龍特約分銷處
國泰電器有限公司——彩虹道12號，西洋菜街143號及69號，大埔道186號
金門行——街前圍49號
百利雪櫃電器公司——太子道旭百利酒樓側
九龍雪櫃電業公司——佐敦道89號
新盛洋行——窩打老道47號，香港雪櫃總滙旺角彌敦道504A

北角渣華道五號
中興大厦
六萬一起 三房一廳
低息分期三成入伙
厘印減免 現貨有契
尚餘數層 萬勿失機
記公司 電話：220982

永和旅運社
中華航空公司 聯合舉辦
夏季台灣觀光考察團
七月五日乘噴射機出發只收一千四百六十元
遊覽陽明山、阿里山、日月潭、澄清湖、春秋閣、花蓮、橫貫公路、新北投、溫泉、烏來、碧潭等名勝古蹟。
暢遊九天，專員照料，豪華享受，請即報名，以免向隅。
報名截止日期：五月十五日
營業部：九龍柯士甸道一二〇號二樓
電話：六七五七〇九，六七二八八三，六六〇四八七。
附設：電子影印文件價廉快捷妥當

中國精醫
盧海
痔瘡 脫肛 痔漏 虫病
設有診斷保證無痛苦，患者服藥立即知道，負責治療（女助理診療）

指南旅運中心、中華航空公司合辦
台灣十天環島觀光
六月十四、廿八日分批乘七二七機出發
五月十二日截止報名
星期日照常辦公
德付道中61號萬邦行大廈九〇三室
電話：二四六五九八 二四六三八七

上蓋已完成·準期七月入伙
福昌工廠大廈
150年期
大角咀福全街合桃街洋松街西面單邊
地下工業用舖位·售價特廉

泰馬邊境發生槍戰 擊斃華籍共黨頭目

【曼谷七日美聯社電】「曼谷郵報」於星期日報導，泰國邊防警察於星期六日與一股恐怖分子發生歷時十五分鐘的槍戰，結果有兩名高級華人恐怖分子被擊斃。該報續說，上述衝突是在大馬邊境附近的勿洞府發生的。警察另擊傷了四名恐怖分子，但是他們都逃入叢林中。那兩名被擊斃的恐怖分子，相信是大馬警察懸名單上緝捕最緊的犯人。身穿叢林綠色戰鬥服，頭戴鑲有紅星徽號的帽子。泰國警察還繳獲一支步槍、數發子彈、糧食和分用英、泰兩國文字印刷的宣傳品。

北平政權色厲內荏 謂美如與中共開戰 則美國將毫無所獲

【倫敦七日路透社電】北平解放軍報今天警告美國，如與中共靠起一場戰爭，則美國將毫無所得。

北平官台引述該報的社論說：在中共武裝部隊的面前，敵人不過是紙老虎而已。

該報重新說明中共的理論，認爲在任何戰爭中，人是一個決定的因素，而不是物質。該報并警告美國和他們的黨羽，提防「他們的腦袋」。

這份共軍機關報并說：美國、蘇聯和其他反動分子，最近曾加緊進行他們的「反華狂熱」，「背叛歷史潮流」，這將不使到中國人感到憤怒。該報并說：文化革命和研究毛澤東思想，使到中共武裝部隊更爲有效和強大。該報希望中共在結論時促請進一步研究毛澤東思想，執行他的命令，促進革命和生產，并加強戰備。

該報并說：「解放軍一定要加強其戒備，隨時準備粉碎美帝和他們同謀者的突然襲擊，和支持越南人民和其他人民的革命鬥爭。」

英國王太后 憑弔諾曼第

【法國巴以阿斯六日路透社電】英伊麗沙伯王太后今天前往諾曼第海灘。該處是英國與其盟軍在一九四四年攻入法國的登陸地點。

王太后前往諾曼第及不列顛作兩天的私人性訪問，今晨乘皇家遊船「不列顛尼亞」號抵達齊垣港。

他在此間附近遊歷在阿羅曼齊斯的二次大戰博物館，以觀覽一九四四年諾曼第登陸的遺物，同時參觀昔日建築於海灘外支持盟軍登陸之桑港。較後時間，王太后前往附近的英國軍墓，在戰爭紀念碑前放置花圈。

嚴揆在東京 訪晤吉田茂

【東京七日中央社專電】嚴副總統七日晨起身後，即自他下榻的東京旅邸，驅車前往大磯，會晤前日本首相吉田茂。這位九十高齡的前日本首相，於其稱爲「海千山水」家的海濱別墅私人起居室，接見這位中華民國貴賓。嚴副總統與吉田茂會談四十分鐘，中華民國大使陳之邁與吉田茂的私人秘書，衆議員北澤直吉亦在座。中華民國大使館公使鈕乃聖爲嚴副總統傳譯。這位年高的日本政治家在過去半年中，一直臥病，嚴副總統爲其數月來接見的第一位賓客。他的健康正在迅速恢復中，今天他步至樓梯口，迎候嚴副總統登樓時，精神突興，步履穩健。他與嚴副總統會談時，重申他的信念說：日本和中華民國「必須密切合作，以期形成亞洲的穩定力量」。他告訴嚴副總統說：中日兩國在各方面保持密切合作，至爲重要。他又說：實際上這是他生病後最關切的問題，他在臥病期間，無暇顧及變幻不已的世界事務。嚴副總統首先向吉田茂轉致蔣總統的懇誠祝福之意，嚴副總統告訴吉田茂說：蔣總統獲悉他的健康欠佳時，深表關注，特囑他此次赴美訪問途中，取道東京時，前往大磯訪晤。吉田茂微笑着對嚴副總統說：請轉告蔣總統，吉田茂雖病了半年，如今依然健在。嚴副總統於會晤吉田茂後辭出，在下午一時返抵東京，接着便在大倉飯店，設午宴款待陳之邁大使與大使館職員。

【東京七日中央社電】中華民國副總統嚴家淦，偕隨行人員在東京停留一宵後，於七日晚飛往美國訪問。嚴副總統在和日本首相佐藤榮作一小時十分鐘的商談後，在晚間七點廿分，登上泛美航空公司噴射客機。

爲表示對嚴副總統的最崇高敬意，他們所搭乘的「波音七零七」型噴射飛機，已更名爲「中國噴射客機」。這個名稱的三個英文字已髹漆在龐大噴射客機「中國噴射快機」能容納十六位旅客的整個頭等艙，完全留給嚴副總統和他的隨行人員，將在舊金山九小時半的旅程使用。嚴副總統赴美的航程，將度過兩個星期日，因爲他明天到達美國時，也是五月七日星期日。

美國會代表赴越考察後 讚揚美駐越部隊 士氣高昂戰意強

【華盛頓七日路透社電】衆議院武裝部隊小組委員會一代表團最近前往東南亞作十三日考察之旅行後今日報告稱：駐南越美軍之士氣「甚高」，上至最高級將領，下至最低級士兵，均極爲高昂」。該團稱：美軍所表示的主要疑問是美國國內人民的動機問題，該團並稱：「進行作戰與進行犧牲的官兵們，不了解某些著名人士與其他人向示威大會與徵兵卡焚燒會所發表的聲明」。該團之報告督促增派軍隊至南越，並呼籲增派「A六A」式全候轟炸機。

美一國際特工領袖稱 若非美國動用巨欵 法義早變成共黨國

【洛杉磯七日路透社電】曾任美國中央情報局工作人員的布拉頓今天說，該局的欵子曾被用以影響法國、義大利、西德的學生會和工會。

布拉頓說，如果該局不這樣用錢，歐洲許多國家（特別是義大利和法國）「可能已經成爲共黨國家」。

布拉頓說，他曾爲該局擬定方案，以欵項補助學生會和工會，對付國外的赤色勢力。

「洛杉磯時報」在今天刊出布拉頓的訪問談話內稱，他在一九五零年出任該局當時副局長阿倫．杜尼斯的助手時，提出他的反共方案。

布氏說，這道方案在該局內大受反對之後卒獲批准，他則被委爲該局下面國際組織事務處的處長，主持上述方案的執行。

布氏說，他的這個方案，意在對付蘇俄的類似活動。他說，對國際外圍組織，蘇俄每年要花用二億五千萬美元。

社論

要確保公安．更需保護工業

——根據「政治工潮」的演變向港府進一言

在左派分子不斷製造「政治工潮」的影響下，新蒲崗香港人造花廠終於發生了騷動事件，幸而警方對這次騷動迅速採取了適當措施，使鬧事分子的陰謀無法得逞，這才免得該區的公安秩序受到嚴重破壞。但由現有各種情況看，左派分子對製造「政治工潮」似乎尚未「死心」，這對香港各行工業便將成爲一大威脅。在此人們有逐漸感到困惑的一點，是香港當局平日對有損本港利益的「政治活動」都取締甚嚴，也一貫把這種分子視爲「不受歡迎的人物」，月來香港許多糾紛的「政治」背景既爲有目共睹，則負責策動指揮這種「政治工潮」的亦必大有人在，那香港有關當局對於這些危險分子何以曲予優容，不加取締，這就不能使人無所疑惑。而香港市民相信，目前那些出面鬧事的左派分子，都不過是被人操縱利用的可憐工具，如果治安當局「擒賊」而不「擒王」，則這種「政治工潮」仍將此起彼伏，不易平息，而香港的安定和平，也就始終沒有保障。這問題，也應該是香港當局不能不要嚴肅注意的。

又在這種「政治工潮」相繼發生以來，港九中央的士同一系統的四個機構已被迫發出關廠，而青洲英泥公司的糾紛尚未解決，這些左派分子是否有意利用這個「政治工潮」以達到其打擊本港經濟的目的，也不能使人無所警覺。從表面上看，大陸一向以香港作爲它的經濟輸血管，嚴重的打擊香港經濟，對毛共政權並不有利，但如共幫認爲必須全面控制香港經濟才能解決其本身的困難，這又必須採取另一種看法。據青洲英泥公司的首腦表示，該廠出品年來受到大陸水泥賤價傾銷的打擊，爲了必須削價競爭，已無法維持合理利潤。鑒於這一問題的提出，使我們更加不能忽略毛共企圖全面控制香港經濟的可能性，這有兩點事實可供我們對這一問題的思考和了解：

第一是大陸生產的棉織品，過去利用不肖商人或其有關機構，在大量輸入香港後，運用改頭換面手法向工商署騙取出品「來源証」，冒充「港貨」向海外推銷，這事不僅影響真正港貨的外銷信譽，而且也是對香港經濟命脈的棉織工業一大打擊。但自去年迄今有多宗違法商人被判罰鍰後，大陸棉織品冒充港貨的「黑路」可能已被堵塞，或最低限度不如以前的「順利」，這就不得不使毛幫由利用香港轉而企圖全面控制香港經濟的想法了。

第二是港九開設的「土產公司」，事實發展已經到了飽和點，除其中少數幾家有利可圖外，有些已因不堪重大虧累而結束營業，其他大部亦在勉強支撐的艱苦狀態下。但在最近半年來，港九各區又有不少大陸傢具公司的開設，其趨勢且有類於雨後春筍，方興未艾。一個人所共知的事實，大陸的手製工藝可以「不計成本」，故這種傢具亦遠比香港製造的爲廉。這一事實顯示，毛共對香港經濟是在長期不斷的動腦筋，祇要它認爲某一方面可以入手，就不惜全力以赴。百貨如此，傢具如此，還有年來輸入的五金零件，也比過去大爲改進，這更不能說它沒有全面控制香港經濟的企圖。

鑒於大陸這種傾銷政策對香港經濟威脅的有增無已，因此在那些左派分子到處策動「政治工潮」的今天，香港更不能沒有一個確實保護本身工業的政策。如以水泥一項作例子，據說在這之前，工務局對私人建築工程所用的材料固然沒有限制，就是政府每年花費甚巨的各項工程，也一樣對承建商人的使用材料沒有硬性規定，以致政府工程而使用大陸水泥的也不少。像這種放任態度，就完全違反保護香港工業的政策。正如人們所熟知，大陸各種產品都是榨取奴工勞力的成果，自爲本港所不易對抗，如果港府當局不能對本港工業有所保護，這對香港經濟的前途，實在不堪設想。而考之世界各國，現在無不對其本身工業採取「保護主義」，有些嚴格限制自由輸入，有些對外貨進口課以重稅，其應付的手段雖殊，而保護本身工業的用意則一。今天香港工業雖有若干進展，但因所受大陸的威脅也愈來愈大，那不僅英泥一項值得考慮，就是對其他工業，也一樣需要加以保護的。

爲了香港的生存，確保治安和保護工業，正如鳥之兩翼，車之兩輪，不能偏廢。而目前香港需要急於建立的是全體居民對港府的信心，這正是我們必須促請港府當局不應有所忽視的。

蘇機侵入西德領空 迫近西德一民航機

英空軍當局向蘇軍總部抗議

【西德．索布格拉德七日美聯社電】英國空軍今天說：一架蘇俄噴射戰鬥機侵入西德領空，曾很危險地飛近西德的一架民航機。

英國空軍方面說：英國空軍當局已經就這件事情向德境蘇軍的總司令提出措辭強硬的抗議。這是五天來英國當局指摘蘇俄噴射機侵入西德領空的第二次。

最新這次發生於本月五日，出事地區爲易北河（即東西德間的界河）上的特伯區。

英國空軍發言人說，本月五日蘇俄噴射機一架侵入西德境內九公哩，曾稽留四分鐘。被此機飛近的西德機是那一部飛機，該發言人未細道其詳。

本月三日，英國當局曾就蘇俄戰鬥機在上（四）月廿九日和卅日兩天侵入西德領空之事，向蘇俄提出抵議。

駕獨木舟 險遭沒頂 羅拔甘迺迪

【紐約．北河七日合衆國際社電】美國參議員羅拔．甘迺迪，於星期六日，乘坐一艘一人獨木舟，在哈德遜河試圖衝過漩渦的洶湧白浪，但是三次都翻入河，結果有一次要由直升機救起。

羅拔．甘迺迪是在他的獨木舟於北河附近翻側時，被一架直升機救起的，在其他兩次覆舟，他都能設法爬回那艘小舟上。

越南訪華團 昨離台飛港

【台北七日中央社電】越南國家領導委員會委員陳文恩等一行，已於七日下午離華飛往香港，將于十一日由香港飛返西貢。陳文恩是于四月廿七日來華訪問，曾在中國文化學院發表「中越文化關係」學術性演講，并曾與中國有關機關首長，交換反共意見。

大字報揭露 劉鄧陶醜史

指陶輸入美國黃色電影 劉包庇貪汚鄧係橋牌迷

【東京七日美聯社電】中共政權「副總理」陶鑄，曾把美國的「黃色」影片輸入中國大陸；中共政權「中共總書記」鄧小平是橋牌迷；中共政權「主席」劉少奇包庇貪污腐化的兄弟。

這些消息連同有關中共高級頭目私人生活的其他零星醜角，見於中共青年紅衛兵所寫的大字報中。

每天，北平市內有數以千計的普通百姓圍着大字報。以前，在中共所統治的中國大陸上的，是從來沒有這種現象的。

十七年來（甚至在十七年前），中共頭目的私人生活等於是一本空白書，自審叛裏的一頁空白，例外的祇有中共「主席」毛澤東一個。最近幾年來，中共的宣傳喉舌曾詳述毛澤東的工作方式，游泳情形和他跟士兵談話的經過，但全都使用頌揚字眼。被公開揭發他的中共男女頭目，都是反毛分子。迄今爲止，他們並未對所受的指摘作答。

如果毛澤東、林彪、周恩來或毛妻江青的日常生活裏有甚麼醜聞，中國大陸的百姓，則還未能就報刊上看到。

擁毛紅衛兵宣揚反毛份子的醜事，意在使後者丟臉，和使後者在中國大陸百姓面前蒙受恥辱。但是，這種運動可怕自食惡果。以前，這批被揭臭史的男女會被奉爲共產黨人清白純潔的榜樣。就尚未被揭瘡疤的中共頭目，揭臭史的也可以使人得到結論，提出下述問題，即：中共今日的偶像，是不是可能也會有痛腳被人捉住的呢？

台北舉行夏季時裝表演

由時裝雜誌社和中央酒店聯合舉辦的國產布料夏季特式時裝表演，於昨日開始，每逢星期日在台北市中央酒店表演一場。上圖爲晚禮服。下圖是泳裝。左起：點萍、黃而梅、符琪亞、石茜。（中央社）

博文英文書院

校址：北角英皇道243—255號（國都戲院右鄰）
電話：七八一三六六

招F.1—F.4上下午班新生
招F.5文理組會考全日班新生
教任資師大中大港部全

天主教 聖瑪竇英文書院

自置新型校舍 擴校招男女生

招收：小學P 1-P 6,中學F 1-F 5（已參加英中會考）
報名：即日起 考試：五月十三日（星期六）下午
校址：灣仔莊士敦道55—61號 電話：734000
銅鑼灣軒尼詩道517—521號 電話：763537

學費

班級	P.5	P.6	F.1	F.2	F.3	F.4	F.5
上午班	28	30	40	45	50	55	70
下午班	24	25	25	30	35	45	
夜中學	10	12	16	20	25	35	

名譽董事長李少峰神父
監督兼校長 吳廣元

北角培中英文書院 招生

一、本校定五月十四日（星期日）上午九時舉行新生入學試驗，招考小六及中一新生，即日開始報名。

二、考生須親自到校填寫入學申請表，並備照片二張。

校址：北角名園西街。
電話：七一五一四〇，七〇三八八六。
校長：楊德儀

市政局佈告

瑪利兵房露天停車場

自一九六七年五月八日起，瑪利兵房露天停車場之停車票將不在花園道多層停車場入口處發售。

凡駕車人士如欲在該露天停車場停車者，只能在花園道露天停車場入口處購票。

市政局秘書 田信

神 基督 人

祂擔當我們的罪

只有一位神，在神和人中間，只有一位中保，乃是降世爲人的基督耶穌。祂捨自己作萬人的贖價。（提前二章五、六節）

神就是愛

欲知詳細請來信基督福音書局 九龍郵箱5413號

頂舖聲明

本港灣仔泰園街十六號地下長泰園酒行現將舖位及生財用具貨物全部頂讓與振興酒廠，擇於五月十號前原營如欠賬或有糾葛，概與承頂人無涉，特此聲明，以免後論。

出頂人長泰園酒行
承頂人振興酒廠 同啓

興出頂人無受一經交易後一概與承頂人無涉

基督教青年佈道中心轄屬 中心幼稚園招生

（一）本園茲定五月八日至十三日，每日下午一時卅分至四時，辦理67—68學年度上下午幼兒班、初班及高班新生報名手續。

（二）幼兒班年齡三至四足歲，初班四至五足歲，高班五至六足歲，上開年齡，係計至本年八月卅一日止。

（三）來園報名時，除須帶備出生証及最近半身相片兩幀外，并須繳交報名費二元。

（四）前經來園登記擬於下學年入學者，請於期內再行蒞園補辦正式報名手續。

（五）會見新生日期，報名時另行通知。

園址：九龍窩打老道一〇三號 電話八二三九二七

地利亞修女紀念學校

招考下列新生

（一）幼稚園高低班男女生。
（二）小學：P.1—P.6男女生
（三）中學：（一）女生部：上午班F.1—F.4
（二）男生部：下午班F.1—F.4

報名手續（每天上午九時至下午五時）
㈠幼稚園與P.1新生須帶年齡証件。
㈡投考最近時半相片兩張及報名費二元。
㈢P.2—F.4須帶成績報告表。

地利亞修女紀念夜中學

本校下半年度爲發展社會普及教育，輔導在職青年進修起見，特開辦英文夜中學，凡有志入學青年不限性別年齡，學費廉宜。

㈠班級：P.6—F.4
（明年加辦F.5會考班，參加英文中學會考）。
㈡報名：由即日起每天上午九時至下午八時。

校址：九龍尖沙咀亞士厘道二十七號
電話：六六九二四三

香港中文大學 崇基學院徵聘職員

本校圖書館擬徵聘圖書編目員及三級文員各一名。

甲、資格：
（一）圖書編目員：認可之大學畢業及英國圖書館協會會員或其他國家同等資歷，並曾在圖書館工作，具有編目經驗者。
（二）三級文員：本港中學會考及格，打字速率每分鐘約四十五字者（享有公積金利益）。

乙、待遇：月薪以港幣計算
（一）圖書編目員
男—一千四百元，年增五十元，至一千七百廿元止。
女—一千零四十元，年增四十元，至一千二百八十元止。
（二）三級文員：四百元，年增四十元，至七百三十元止。

應徵者，須於一九六七年五月二十日前填具應徵表格兩份（可向本校註冊處索取）連同最近証件副本及兩位證明人姓名及地址，逕寄香港新界沙田崇基學院代理註冊主任收。

代理註冊主任 李乃元

一九六七年五月四日

方濟各會主辦政府津貼 聖文德學校招生

班級：小學一至六年級
報名：五月十三日至十五日
校址：慈雲山新區雙鳳 十六座側

校監張會賢神父

中華基督教會香港區會 公理英文書院招生

（本書院爲美國加拿大六十三間基督教大學之聯校）

校址：香港銅鑼灣大坑道（虎豹別墅附近寨仔台隔鄰）

招考：英文中一年班，中二及中三男女生，均全日上課。

升中：爲配合新小學課程，本年度將招英文小學六年級男女生，全日上課，學費每月五十元，直升本校中一年班。

升大：本書院爲本教會在美國及加拿大有關之基督教大學六十三間之聯校，本院畢業生經港中會考合格，並修完中六年級者，得由本校推薦直升上述聯校，品學兼優之學生可申請部份聯校之免費學額。

報名日期：由五月八日（星期一）起至十三日（星期六）止每日上午十時至十二時，下午二時至四時。

報名地點：香港銅鑼灣大坑道本校（由灣仔碼頭乘十一號巴士在寨仔台站下車）或九龍太子道一九一號二樓二〇六室。

報名手續：考生須攜年齡証明文件（如出世紙，身份証，宣誓紙等），最近二寸半身照片三張，報名費二元，親填報名表一份。

入學試日期：另行公佈。

校監：潘頓（H. P. BUNTON）
校長：白宇登（A. E. BARTON）
副校長：丁圖棟（GORDON DE PREE）

創興書院招上下午男女新生

班級：英文部 上午班F.1—F.5 下午班F.1—F.5
中文部 上下午班 小一至小六 幼稚園上午班初高級
報名：即日開始
考試：一九六七年五月廿一日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良家境清寒學生助學金名額接受申請）

監督 廖烈文

通告

中華民國五十六年五月七日
公元一九六七年五月七日

一、旅港湖北省同鄉會第三屆會員大會暨第四屆理監事選舉大會，于中華民國五十六年（即公元一九六七）年五月七日下午二時卅分至五時零四分在九龍長沙街十一號四樓勞工大廈舉行。
二、會議進行至臨時動議時，會場突告混亂無法進行討論選舉，發生意外起見，迫得暫時宣佈休會。
三、除另擇有關當局外，合行登報週知。
四、再行召開會員大會時，當依法另函通知。
此佈

旅港湖北省同鄉會第三屆會員大會暨第四屆理監事選舉大會
大會主席 方勵生

海員通告

爲香港領海香港仔港口西面防波堤設燈事

一九六七年五月廿九日

日期：即日起
位置：北緯廿二度十四分五十秒 東經一一四度八分卅二秒
地區：香港仔鴨脷洲
詳情：一盞燈業已設於上述位置。
特徵：閃發白光三秒鐘
高度：廿一呎
範圍：三里
構造：錐體燈柱
備註：閃光信號燈
有關刊物：海軍部燈表一九六六年刊第二六九頁中國海部第一卷，一九六四年版第四八八至四九〇頁包括前後兩頁。
有關海圖：九三八、三三八九、三四二九。
出售機關：香港海事處

海事處長 梅輔彬

官地招投

一九六七年五月十二日正午十二時前截止投票

九龍內地段第九五三七號（座落九龍忠孝街）
面積約計三千八百四十平方尺
限作火水供應站用途

新九龍內地段第四九一九號（座落九龍慈雲山徙置區）
面積約計一千二百平方尺
限作火水供應站用途

新九龍內地段第四九二一號（座落九龍慈雲山徙置區）
面積約計一千二百平方尺
限作火水供應站用途

詳細章程及投票表格與章程附圖可向香港中環大會堂或九龍彌敦道政府分署地政署索取。

承銀主命將貴重物業出投

啓者拍賣人（樓勿兄弟行）定期於一九六七年五月十八日（星期四）下午三時正在香港德輔道中都爹利街拍賣行大樓出投以下物業：

其詳細如下

出投之物業係坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段第八六三一號之七十份之一份，連其權利與上蓋樓宇即彌敦道一八四A、一八六、一八八及一八八號（有利大廈）並專有使用第D座八字樓（即有利大廈八樓D座）之權利。按此物業之業主及其他事有關人士之權利並附有批約，批期爲一百五十年，由一八九三年十二月廿五日開始計算，周年地稅每年需繳付地稅一份約在田土廳登記爲一八九一號。

該D座之面積約七百方尺。

地稅由一九六八年十二月廿四日止每年應繳約七十份之一份。

該日以後每年應納五百三十六元之七十份之一份。

欲知詳細及投買章程請向賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人樓勿兄弟行查詢。

一千九百六十七年五月一日

賣主律師羅文錦律師樓
拍賣人樓勿兄弟行 同啓

承銀主命將貴重物業出投

啓者拍賣人（樓勿兄弟行）定期於一九六七年五月十六日（星期二）下午三時正在（香港德輔道中都爹利街拍賣行大樓）出投以下物業：

該物業係坐落香港在田土廳登記爲內地段第一七零六號A段之第一分段之一百八十五份之一份，連其權利與上蓋樓宇即北角英皇道十五號D座一樓（即百六十五號七樓）之權利。按此物業之業主已提供合理證明，該批期爲九百九十九年，由一八四三年十月八日起計算，周年地稅每年需繳約二百八十元之百八十五份之一份。

欲知詳細及投買章程請向賣主律師何耀光律師事務所或拍賣人查詢。

香港一千九百六十七年五月六日

賣主代表律師何耀光律師事務所
拍賣人（樓勿兄弟行） 同啓

蘇評論美撤減駐德美軍 認與歐洲安全無關

曼斯菲爾稱此舉係美和平主動 希望蘇方亦採取相互撤軍措施

【莫斯科六日美聯社電】蘇聯政府的「消息報」今天說：美國從西德撤出三萬五千名軍隊之事，與歐洲的安全問題無關。該報的評論，使蘇聯將仿效華府，而裁減它駐東歐的軍隊的展望黯淡。華府官員曾表示：希望克姆林宮也會撤退一些軍隊，來減緩東、西方間的緊張。該報說：撤退三萬五千之美軍和六千名英軍之事，「對改善中歐的局勢無關。」它說：美國現在駐西德的軍隊，約為廿五萬名。從法國撤出的美軍，將調往西德。這樣美國的實力並無改變。蘇聯現駐東德、匈牙利和波蘭的軍隊，約為廿七萬五千人。

【華盛頓七日合眾國際社電】參議院民主黨領袖曼斯菲爾今日說：計劃從歐洲撤回軍隊三萬五千人的建議，應成為「一種和平的主動」，而此一主動，可能是兩方實際裁撤軍隊的前驅。這位蒙大拿州民主黨人與其他四十三名參議員，正在支持一項議案。該案將要求詹森總統，把指派在北大西洋公約組織的美軍，作一種實質的裁減。以曼斯菲爾為首的一個特別小組，已經舉行關於這建議的聆訊。曼斯菲爾的評論，是指向美英德三國達成關於歐洲軍事力量問題的協議。他指出：在明年年底之前，連同眷屬在內，將有十萬多名美國軍隊從法國與西德撤退回國。這位參議員說，他希望蘇聯人對此撤軍行動的反應，「將不是以一種漠不關心而是以他們方面的一種『交互裁撤』和平態度」。他說：從歐洲撤回軍隊一事，是不會有問題的，不過蘇聯方面的一種「交互裁撤」，將有助於減少歐洲的緊張。他又說：「這一行動將能開闢雙方在歐洲大陸撤減更多軍隊的道路。而這種裁減可能以一種交互的原則或以一種共同協議來達成，並可以把它當作與歐洲人的一般全面和共同努力，以期將來第二次世界大戰留下來的問題之一得到滿意解決。」

英準備在週四提出 申請加入共同市場

倘戴高樂再阻撓英將採行動

【倫敦六日路透社電】這裡消息靈通人士今天說：英國準備於下星期四，在布魯塞爾的共同市場總部，提出參加該組織的申請。

該項申請，將於星期三晚，英國國會辯論結束後隨即提出。它將在布魯塞爾，向共同市場理事會，現任主席比利時的歐洲事務部部長英邁斯提出。

消息說：定於本月底在羅馬舉行的「六國」高峰會議，將初步討論英國這項新的提議。

【倫敦七日合眾國際社電】英首相威爾遜星期六面對法國總統戴高樂，就英國申請加入歐洲共同市場而攤牌的事，此間有資格的英國人士，認為前途「相當樂觀」。

威爾遜將於星期四，把加入共同市場的正式申請書，向布魯塞爾的總部提出。據報威爾遜對法總統戴高樂將不再對英國的申請作第二次否決一事，表示樂觀。英國人士預測威爾遜可能等候到今年底，來和法總統戴高樂談判。據悉，若戴高樂故意拖延時間，威爾遜可能採取重大步驟，甚至斷絕會談。

【倫敦七日法新社電】泰晤士報星期刊今天稱，法國似乎準備正式主張英國加入歐洲共同市場為預備會員，以四年或五年為期，作為成為完全會員國的一個前奏。

該報駐巴黎通訊員說，法國這種主張，將可作為是使英國加入共同市場的一個過渡時期，并使其他歐洲共同市場的國家，有機會加強共同市場的組織。

北越軍在緩衝區 採打了就跑戰畧

平民死傷極慘重

【西貢七日合眾國際社電】在北越軍隊沿非軍事地帶騷擾陸戰隊時，越共星期六在較遠的南方，向政府軍哨站發動一連串打了就跑的進攻，引致平民死傷百餘人。

進攻發生在散布的地區，從西貢北部至湄公河三角洲腹地。越共第二百七十五團侵入西貢以東七十六哩的威三市郊區，同時進攻美軍軍營和美國陸軍大砲和武裝直升機助戰，在四十五分鐘激戰後，擊退越共，平民三十人在混戰中喪生，五十二人受傷。

政府發言人說：進一營約多至五百人的南越步兵，在越共集中攻擊它的防線中，遭受「頗大」損失，越共第二百七十五團，去夏在戰中潰不成軍，但現已從新改編，再恢復活動。

進攻發生在午夜後十五分，越共攜同他們的死傷撤去。

今天凌晨，一隊人數不詳的越共，進攻西貢西北六十六哩一個村落，集中於駐守該處的一排約卅五人的民兵。民兵死傷頗大，八名婦人和六十名小孩，在砲火中喪生。他們是政府軍的家眷。越共遺屍二具。

【西貢七日路透社電】美軍發言人今天說：美國飛機昨天大舉出動，轟炸北越南部，對公路和卡車，造成廣泛損失。

來自泰國烏玟基地的超音速「幽靈」噴射機，轟炸沿岸的一號主要公路上卡車隊。據說發生數次二級爆炸。在空襲燕家山隘以北八哩處，它們的炸彈擊中火油庫，觸發大火和一連串二級爆炸。

發言人說：惡劣天氣使美國空軍和海軍飛機避開紅沙工業地區。但他們襲擊橋樑和沿岸船隻，以及轟炸永州和清化港附近的鐵路線。

在南越，八引擎的B－五二型轟炸機今天在三十六小時中，飛到南越西北基地區作第五次空襲，在這個美國海軍陸戰隊與北越正規軍過去一週來爭奪俯瞰基山基地和滲透路線的戰略性山峯的地區，沒有地面戰鬥的報導。

在湄公河三角洲定祥省，美軍昨天與越共在西貢以南三十哩的戰鬥中，有十人受傷。發言人說：第九步兵師部隊與人數不詳的越共發生衝突。美軍立即派兵助戰。在七十五分鐘作戰後，越共撤退，遺下屍體一具。

發言人說：一連美國海軍陸戰隊昨天在非軍事地帶以南九哩，遭越共迫擊砲砲火三十五發轟擊，陸戰隊立即用坦克砲、大砲和迫擊砲還擊，結果不詳。

駐守猶豐砲兵陣地的陸戰隊，有十七人在共軍的砲擊中受傷。

波士頓晉「占士邦」片引起騷動 本月六日，美國波士頓市有大批影迷聚集一家戲院，爭看一部特別預映的占士邦新片，由於秩序不佳，結果有幾十人被擠，秩序維持者費盡氣力，圖示警察放出的一頭大警犬，正咬住一名男子的外套，該男子則大事掙扎，使警犬暫被吃口。（合眾國際社無線電傳眞）

北平驅逐蘇聯記者 蘇嘲諷中共怕真理

【莫斯科七日路透社電】蘇聯共黨機關報眞理報今天說：該報駐北平記者被驅逐出境，顯示現時北平領袖們恐懼眞理。

【北平六日法新社電】中共今天把眞理報駐北平永久通訊員巴辛朱克驅逐出境，他是文化革命開始以來，被迫離開中國大陸的第四個蘇聯新聞記者。

巴辛朱克因被指「毀謗文化革命」，經已奉命在一週內離開中國大陸。但是，那項命令，其目標在於巴辛朱克本人，而不是針對該報北平辦事處。該報駐北平辦事處表示：他將由別人來承之其職位。代表「消息報」「共青團眞理報」和「塔斯社」的其他三個蘇聯記者，於去年十二月在中共決定使到蘇聯駐北平記者人數和中共駐莫斯科記者的人數相等的時候，曾被迫離開中國大陸。

中共當局曾聽任莫斯科決定將三個記者繼續留在北平。巴辛朱克被指定和塔斯社兩個代表一齊留在北平。

由於其中一個塔斯社記者現時正在休假之故，巴辛朱克於五月十三日，啓程返國，將使到在中俄共關係的歷史上第一次祇有一個蘇聯記者留在此間。那項驅逐命令，顯示中蘇共關係的惡化，已進入一個新階段。那是在去月驅逐南斯拉夫官方通訊社記者波古諾維治之後實行的，那個記者也被指為毀謗文化革命。

【倫敦六日路透社電】新華社今晚稱，蘇聯當局已禁止中共「北京週報」的發售。此因他們恐怕它將會宣揚中國共產黨的眞相之故。蘇聯領導階層不敢讓其人民聽到自中共展開其大無產階級文化革命以來，蘇修的統治集團為中共的聲音所驚恐，而且恨之刺骨，而嚇得目定口呆，就是他們已採取進一步行動，而使其人民與中共消息隔絕的理由。」

印尼政協會主席芮蘇賢 斥中共用華人潛力 進行傷害印尼經濟

【耶加達七日美聯社電】星期日消息說：印尼人民政治協商會議主席芮蘇賢將軍，促請政府消除華人在這個富庶國家中的經濟支配地位。

該項由官方「安塔拉通訊社」刊登的消息說：芮蘇賢表示：中共經已利用常地的華人，來傷害印尼的經濟。他指摘中共參與一九六五年十月的失敗共黨政變，並且譴責在前總統蘇卡諾統治下前政府縱容北平路線。

芮蘇賢在提及最近整個印尼島發生的反華暴動事件時表示：現在被取締的印尼共黨和中共煽動他們來在印尼全國引起種族暴動。

此間有很多華人於本月初在反印尼政府示威後被捕。此間的印尼當局亦說：他們曾拘捕數名祕密的中共特務，這項拘捕行動導致中共「代辦」和中共「總領事」的被逐出印尼。

美參議員蒙特謂 百分九十五美國人 都支持政府打越戰

認為美決不能失敗也不能退出

【華盛頓七日合眾國際社電】代表南達科塔州的共和黨參議員蒙特於星期六說：在越南無論是失敗或退出，將使美國失去世界領導地位，並留下一種眞空以待共產黨來填充。蒙特在南達科塔州電台的無綫電及電視節目講話，他說：百份之九十五美國人支持在越南的戰爭。他說：關於應否增派戰鬥部隊問題，雖有爭論之處，「但現時的工作是帶來這一場戰爭的成功和早日結束。經過五年長的這一場流血戰爭之後，美國簡直不能失敗，不能接受失敗和不能退出的」。

中共凌辱印尼代辦 印尼提嚴重抗議 並要求北平道歉

【耶加達七日美聯社電】軍方報紙星期六稱：印尼應要求中共道歉之「紅衛兵對兩被逐印尼外交官的虐待」。「三軍日報」在其社論中，指責中共紅衛兵于這兩位印尼外交官被中共下令驅逐後離北平時，向他們唾口沫，用腳踢與滴膠水。

按：中共驅逐這兩名印尼外交官，以報復印尼驅逐其駐耶加達之「代辦」及「總領事」。印尼外交部較早前曾向中共駐此間之臨時「代辦」提出抗議，但並未要求北平道歉。抗議式備指摘中共有意使雙方之關係惡化。

我與印尼進行談判 謀求解決華僑問題

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】根據確切的消息，我國曾經派出了二位代表，前往印尼，和印尼政府商談留居印尼華僑問題。但是，我國政府和印尼政府有關這問題，直接間接的接觸，分別在東京、在台北、在曼谷等地，已早進行。這次我國所派的二位代表，乃是第一次派代表前往印尼。

印尼外長馬立克訪問東京的時候，曾經和我國一位高級官員談判過了。上個月，印尼政府派了一個訪問團（據說是准將一人和上校四人）來台北，和我國政府接觸，在曼谷，我國駐泰大使和印尼駐泰大使，很早就有接觸。

不過，關於解決印尼華僑問題，以及兩國間的其他問題，兩國政府的意向如何？則無從得知。

僑委會代表委員長何宜武，不願對此事作稍為深入的說明。三日本報記者訪問他的時候，他說，現在時機還沒有成熟，不宜作過早的公開談話，他能夠說的，早已說過了。不過，兩國間的接觸是有的。何代委員長處事很謹慎和誠懇，他覺得目前既不便說太多的話，而說一些空空洞洞的話，對報紙的讀者也是不能滿足，將來到了成熟的時候，他會再約本報記者一談。

目前，本報記者從側面得來的確切消息，我國派出的二位代表，乃是二位僑領（他們也是僑務委員會的委員，有許多僑領都兼任了僑務委員）。他們以前是居留印尼的，數年前，親共的蘇卡諾政府當權的時候，離開印尼，僑居曼谷。這兩位代表，於上週返台，目前始啓程赴印尼。消息來源說，他們雖然不是政府的正式官員；但是，乃是以中華民國政府的代表身份，前往印尼談判的。而且全權代表我國政府。

消息來源並指出，政府對於此事的處理，特別謹慎，所以目前不宜派出正式的官員前往耶加達。

根據印尼華僑社會傳來的消息，印尼僑社渴望政府能早派代表前往耶加達，和印尼政府商談，獲得一個解決的辦法。僑社最希望的，乃是能夠獲得印尼政府的諒解，瞭解華僑對印尼經濟的重要性，所以目前應該拿出有效的辦法，進行一項鑑別工作，分清楚那些是親共的華僑，那些是反共的華僑，而且在持用中共護照的華僑中，也應鑑別出那些是眞正的中共同路人。因為，有許多原當初被迫持用中共護照的華僑，對中共不感興趣的。

他們認為：那些持用中共護照的華僑，甚至是已經是中共區頭人的華僑，都應該爭取過來。據另外的消息來源透露，政府派出的二位代表，也曾得政府的授意，本着總統寬厚的德意，既往不究，那些原先被迫距離中共走的華僑，是也可以回到反共的僑社中去，政府一樣的關切他們和愛護他們。

另一消息來源說，政府派了二位代表赴印尼的目的之一，也在於安撫印尼的華僑，使他們知道，政府時刻都在關切他們的處境。這二位代表的使命有二，其中之一是和印尼政府談判；另一則對僑社安撫。希望華僑社會能夠堅定信心，團結起來，和印尼政府合作，和印尼人民融處，共同為反共而奮鬥。

據留在台北方面的印尼華僑表示，印尼的反共華僑社會，應該組織反共團體，和印尼政府合作，把親共的華僑團體和中共設在印尼進行滲透顛覆活動的機構摧毀。

關於所派代表和印尼政府談判時，除了求得一個華僑自處理華僑問題的辦法之外，對兩國間重建關係一事，也可能會談判。但是，留在台北的印尼華僑表示，目前似乎很不可能。因為在目前印尼政府一下子與中共斷絕外交關係，同時印尼政策，將仍不能很快和中華民國建立外交關係。但是，印尼的華僑都希望，印尼政府能夠拿出決心來，「長痛不如短痛」，現在就和中共斷絕外交關係。這樣才能根絕中共在印尼作滲透進行顛覆活動。

雖然兩國目前不可能建立外交關係，但是，因為台北的觀察家認為：在兩國間的貿易活動正在廣泛進行，為了需要，似乎可以互派商業代表。（五月四日寄）

李紹唐各項新發明品 被邀請參加美國展覽

【台中七日中央社電】「全能飛機」的發明人李紹唐博士，接到第三屆發明人及新產品展覽會籌備會的來信，邀請他參加展出各項發明品。

這個展覽會，定於今年九月九日起至十七日在紐約舉行，由國際發明人協會、國際新產品中心及專利展覽三個單位所主辦，另有泛美航空公司及倍爾研究所等九個單位協辦，美國政府的商業部、國家航空太空總署及專利局支持。

參加這項展覽的，有世界各國的發明人，包括亞洲的日本在內，中國的發明人，尚係首次被邀參加。

李紹唐博士發明全能噴射飛機已取得美國專利局第三一六二八〇號專利証，自去年十一月至今年一月間又連續取得有關飛機的三項專利：一爲「可移動旋翼控製」取得第三二八五五四〇號專利証；二爲「帶有膨脹陸裝置的飛機」取得第三二八〇〇九號專利証；三爲「保護引擎入口裝置」，是專爲在水上降落時的防護裝置，取得第三二八六三七號專利証。

人類將無地立足？

到了公元二零零零年時，若干悲觀的專家預測，地球上會人口太多了，但有等專家卻相信，人口增加屆時將沒有威脅。

·士器·

人們現在雖然計劃週末可到月球旅行和建成玻璃掩蓋的城市，但二零零零年的世界，卻充滿了對人類的威脅。那些最時髦的預言家——從科學小說作者至生態學家應有盡有——預言到了那時，地球將到處發生饑荒，陷入社會不安中。他們堅信，數以百萬計的人將要吃海藻和維生素。更有無數的人，要爭搶空間去睡。這一切的會發生，卻是由今天人口的過多。多數人口學家一致認為，如果最近的情形繼續下去，目前超過三十億的世界人口，將於今後的三十三年內增加一倍。

最悲觀的人口專家相信，現在要阻止這種情形的發生已太遲了。他們力言節制生育的技術雖然進步，世界性的出生率的大量減低，不會在最近的將來實現。但在最近一期的「公衆利益」（由紐約自由會支持的一本學術性季刊）中，一位有地位的社會學家極力駁斥這種悲觀的看法。

這篇文章的作者，社會學家唐納·波格，波格是芝加哥大學的新區和家庭研究中心主任。他認為，由於國際節育計劃的實行，和節育丸、子宮環及其他現代化避孕工具的普遍被採用，人口學家用來作他們的馬爾薩斯式悲觀論調的根據，最近出生率的趨勢，已不再正確。他說：「這些發展是那麼新頴，所以一九零零年以前的人口趨勢，用來預測未來的情形是不恰當的。」

波格的結論，不僅以節育的進步，也以死亡率的低降，並不如以往一度那麼迅速的事實為根據。在最近幾十年，預防黃熱病、瘧疾、霍亂，和其他傳染病的集體注射，曾非常有效地延長世界各地人們的壽命。但控制死亡的繼續進步，已頗爲遲緩，尤以在世界人口過多和落後地區爲然。結果，人口的實際增加（出生減去了死亡）現在已顯出降落的跡象了。

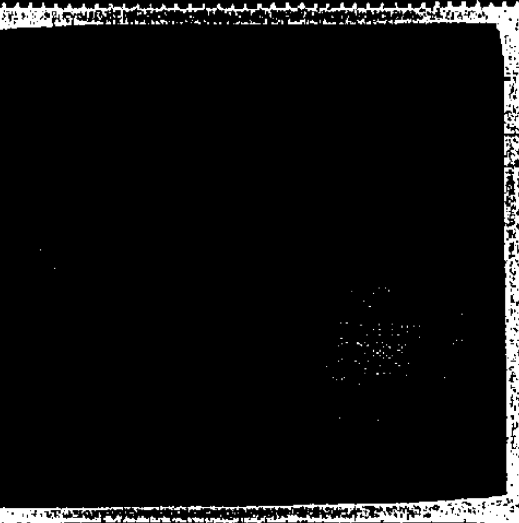
波格認爲有關目前人口趨勢，僅無適當的統計可供利用，而穩定的死亡率和避孕狂熱的效果，在數年之內，也不易估計。但他堅信這些發展「將於一九七零年的人口調查中開始出現，而在一九八零年，便會是正確的事實了。」他雖同意在那些人口業已太多的地區如印度、中國及埃及，今後多年將會發生嚴重的人口和糧食危機，波格卻非常樂觀，所以他斷言：「世界人口增加的速率，減弱至這樣的程度，到了約二零零零年，它已是零或接近零了。」

波格認爲這一切對人類的饑荒有明顯的關係。他說：「以目前地球生產糧食的能力，加上如果研究份使用現代化技術來增加糧食生產的潛力，人類已明顯地將擁有在二十年內消除饑餓的能力。」

波格的驚人樂觀見解雖然引起了一些同業科學家的批評。據美國社會科學協會會長菲立普·豪澤說：「他的理論，是甜蜜和空想的危險未成熟的混合，不適合三分之二的人類。」波格本人也承認去年他第一次對一次糧食計劃會議提出他的理論，他差不多無人相信。但他仍堅持所見。他在他論文中指出，他所以這樣做，這問題是很嚴重的，判斷的錯誤的後果可能很大。

太空新食品

科學家業已製成五十種食品，都是有營養，有味道，但又小又輕，能抵抗熱力與惡化變質。



專家研究人工培養海藻的培養器。

歷史上，人類對未知之境探險的成功，多依靠於所攜帶的食物。曾把缺乏正當的食物，使歷史上許多偉大的探險事業陷於困境。

一九一九年，麥哲倫的船隊在海上航行三個月後，因無新鮮食物，船員們在絕望中將船桅杆的皮革撕下，浸入海水三四天後，烤熟吃掉。

麥哲倫的船員們記載道：「我們最大的不幸是患了一種病，上下牙肉腫到連牙都看不見了，因而不能咀嚼食物以外，水手患病，有二十五到三十人，足及某些部分一般感到可怕的痛楚……」。這裏說的病就是壞血病。

一六二一年，亨利哈得遜一個的遠征隊目的是尋找通過美洲西北的路線，貯藏食物變得稀少，船員們以為糧食分配不均的時候，釀成叛變，使哈得遜及其幼子以及另外七個人終身漂流，不知去向。

美國太空人格林在太空船「友誼七號」環繞地球運行三匝，並且成爲在太空中吃東西的第一位美國人。他的食品，好像嬰兒吃的半軟硬的調合品，包裝在可以擠捏的金屬容器裏，像牙膏管一樣。吃的時候，格林使用一個塑膠管通連容器，然後將進食管通過他的太空盔口處擠入口中。營養是夠了，可是不好吃。

從此以後，太空飲食頗有改進。今天，雙人的食物，較格林所吃的更富於營養，更有味道，而且樣式加多。一份典型的太空餐計有：鍋燒牛肉，馬鈴薯泥，餅乾及茶。另一菜單則有：蝦仁雞汁，奶油玉米，麵包，牛肉逗，檸檬，水果蛋糕，及雞與葡萄柚汁。現在太空中太空人的食品約有五十種。

科學家們在羅省納提克的美國陸軍納提克實驗所發明這種太空食物的時候，要解決各種各樣的問題。例如：重量及容量，在太空任務是最要緊的考慮事件，因而食品必須又小又輕。食物一定得抵得住嚴厲的熱力及機器的壓力，能夠抗拒化學的及生物學的惡化變質，並且有卡路里價值，而不使太空人大、小腸有氣體才行。

又要防止食物微粒子在太空艙裏到處流竄，而損壞了精巧的配備，並且食品必須好吃，使太空人毫不猶豫的依照嚴格時間表進食。

納提克的各實驗所的職員中共有科學家及技術人員二千人，多數是平民，為軍方進行各種工作，從生物、化學研究、物理、心理學的基本研究，到越南戰鬥士兵的防火衣穿透的長耗設計。這些精於解決問題的專家約有一百六十名，其中有一位柯里思卡夫人是一位食物配給設計專家，計劃安排太空的菜單。

每一種發明的食物價值，其評價是按照九種假定的，從「極不喜歡」到「極喜歡」。至於嘗試食物的試驗，其評價是由心理學家及家政學家執行的。

早期的「水星號」載人飛行之後，美航空及太空總署就尋求改進飛行中的食品，以代替早期太空人從管中將食物擠進口內，半軟硬，糊狀的食品。其結果是發明了幾種所謂脫水食物，大小剛可送入口中的塊狀食物，和壓縮的食物。

脫水食物，加水後便可食用，且是「雙子星座」菜單的主要部份。在第一次載人「太陽神」飛行中也將照辦。脫水式的食物猶如馬鈴薯湯、雞汁、鍋燒牛肉、絲格蘭式牛油布丁已被發現，與新鮮、冷藏，及經過加熱的同等食品在心理上有同工異曲之妙。大小剛可送入口中的食物，特別是穀類及果類製成的，在太空食物中越來越重要。加上壓縮的食品中諸如：炸鹹肉、朱古力餅乾，通過壓縮程序，成爲太空人的全餐。

調製太空食品的關鍵是凍乾。在這個程序中，冷藏食物的水份全被除掉，祇剩下營養部份。留下來的是又輕又碎的東西，常用眞空包裝時，可以差不多無限期的存儲起來。

在食用以前，太空人從水槍把水噴出，進入凍乾的食物中便行。然後太空人採擠柔軟膠容器，直到食物已被揉好了，擠進食物包」嘴的管子，就可以進食了。

太空人紙須將大小剛好送入口中的壓縮食物——三文治，穀類，肉類，果類，及甜品——拋入口中，含到濕潤，即可咽嚥下咽。如果口乾，也可用水槍在口中少許水，以濕潤之。（上）

四十億美元如何失竊

美汽車工業每年動用十億美元改良設計，因此，各公司的廢紙也值錢，故時有人竊伺，而必須保密。

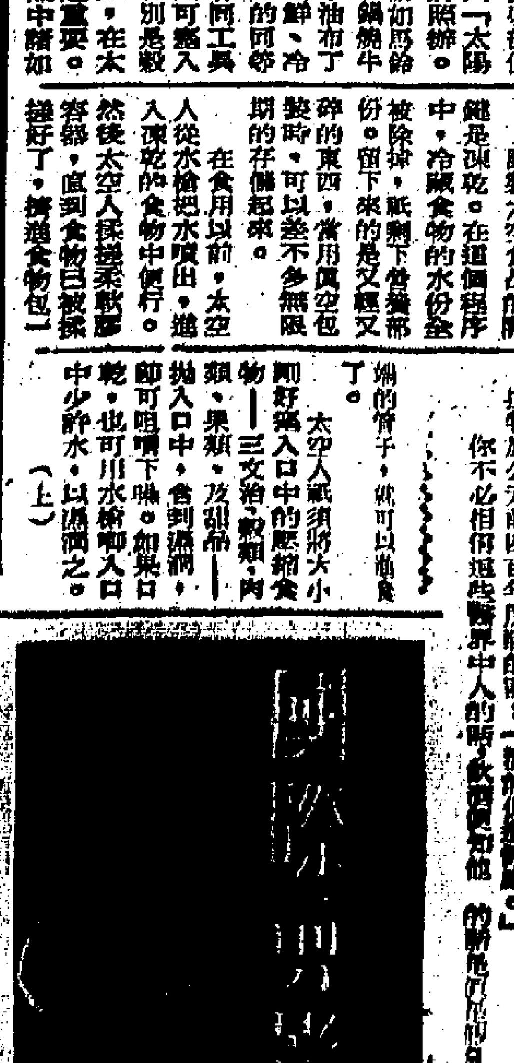
在另一個案中，三個高薪的工程師，多年來為一間美國公司發展鹹水化淡水的方法。突然的，他們辭職，到一個中東國家去設立他們自己的鹹水化淡水公司。查斯實說：「那家美國公司損失數以百萬元計的研究費用。」

但是，盜竊不是公司失掉秘密的唯一方法。有些公司，甚至向競爭的公司提出假的合併提議，訂以特別優厚的條件——條款，要調查那家公司所有的經紀、價格、供應商及其他的秘密資料——然後，這家公司使合併的優厚條件改變成對方難以接納的。查斯實說：「許多建議的合併，並非眞心眞意的，祇是爲了那個理由……作爲調查一家公司的秘密的一個方法。」

雖然多數的公司僱聘私家偵探社來處理保安事務，其他的則寧願工作不假手外人。汽車工業或許是最佳的例子。每年動用十億美元左右於新穎汽車的工具和圖樣的改革，四家大汽車公司有對密的工場。

在狄爾本，福特汽車公司有六個警衛森嚴的汽車款式工場——祇那些高級人員如董事局主席亨利福特二世，纔獲准並款式副總裁波爾迪時，得以進入這六間工場。在工場內，每一張紙都是秘密，每一寸都加了鎖，繪圖員的廢紙，被視爲紙張上的秘密。每天下班後，這些廢紙都留放在加鎖的大帆布袋內，然後運往隨時的密運河電廠燒毀，那裏再沒有使用的價值時，才運到附近的一個有圍牆的地方用大鋼紙打碎，然後運往圍牆垃圾池。由那[illegible]

[illegible]



飲酒有醫療價值

當然指適量而言

飲酒的人時常會自辯稱：少許白飲酒，使[illegible]對健康有益的。但是，[illegible]人來說，時代不同了，酒已不再[illegible]

去年，美國人飲了二億二千[illegible]，但據醫學專家們說，飲酒[illegible]

一位醫生建議這些劑酒來作[illegible]酒來醫治心理的毛病。

現在，醫界中人對酒的醫療價值的研究[illegible]

例如在美國的紐約，關於酒[illegible]

飲酒吧，[illegible]一位醫生的話[illegible]

醫生們甚至認爲，在適量的飲酒之下，對於患血管硬化、糖尿、血友病、消化障礙、胃的病症、腸胃病、以及胃口[illegible]

實驗室試驗顯示了，雖然酒精本身[illegible]研究家們指出這因爲它含有多種的[illegible]一位法國衞生統計學家所說：「統計數字證明飲水的人比飲酒的人短命。」

飲酒有益並不是新發現的。現代專家們舉出，早於公元前四百年所說的話：「酒能促進健康。」你不必相信這些醫界中人的話，飲酒便[illegible]

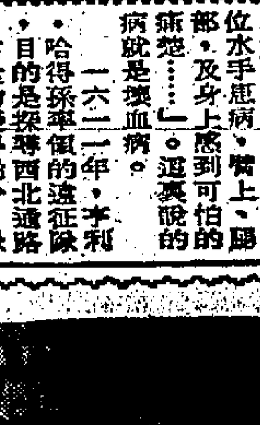
學校圖書閱讀計劃大革命

打破百年來傳統方式

底特律的書商陸鼎頓，相信許多學童之所以不入學校圖書館，係因對硬皮書本毫不感覺興趣。

·大文·

打破了百年來圖書館如何指導學生閱讀的傳統。一種簡單的新方式，並簡易可行，並多成功，那就是——給予青年們合心意的書本。這種簡易的新方式的



創始者，是美國密芝根州底特律市「陸鼎頓書報社」總經理雲斐·陸鼎頓。他說：「我的問題是，永遠不知道我會在什麼時候陷入失敗。」這種所謂「失敗」，可以在「陸鼎頓計劃」中尋求結果。

所謂「陸鼎頓計劃」，乃是一項學校的閱讀計劃，這計劃對底特律市區內及密芝根州各學校學生的閱讀方式，大有裨益。但它對於學校的圖書館卻引起了一些嚴重的問題，同時，也使到一般教師們及圖書館工作人員，對於傳統的閱讀方式之被破壞，常常引以爲憂慮。可是對推銷軟皮書（平裝本），卻大有幫助。

陸鼎頓對於推銷軟皮書（平裝本），一向甚感興趣，但他卻從未能說服那些圖書館人員及教師們，在學校中擴大應用平裝書本。一直到一九六五年，密芝根大學的教授費達博士，爲密芝根一個懲教機構「麥思男童訓練中心」訂定一項補習計劃時，始認爲如要成功，則該中心需要採用大批平裝的書籍。因此，費達博士將借給陸鼎頓，要求擴大平裝書的範圍推大時，此舉在教育史上，就成爲創舉了。

於一九六二年在家裏一個小房間開始創業的陸鼎頓，對於費達教授的要求，立刻慨然應允，首先捐給「麥思男童訓練中心」以一千册平裝書，和一千册月刊之類的雜誌，並附送一些新樣式的可以轉動的書架。一步推而廣之，陸鼎頓這個閱讀方式，迅普及於底特律城內各學校。

在一九六五至六六學年度的第一學期內，陸鼎頓和費達教授在十五次的叙餐會上，對底特律城在財政上最困難的三十一間學校的校監和教師們，講解了他的閱讀計劃。該項計劃，大致是基於一個前提，就是在學校成績不好的兒童，通常都是認爲對硬皮書本，特別是古典名著及教科書，不感興趣。這點，對學校的圖書館來說，也是一種失敗。因爲結果他們對書本和圖書館都敬而遠之。但是，這些孩子們在課堂和自修室的書架中，往往卻會取閱那些平裝的軟皮書吧！因此，這一閱讀計劃的概念就是，應讓兒童們多接觸合於他們心意的書本，諸如偵探小說，示範讀本，現代小說，和名人傳記等等。在「陸鼎頓閱讀計劃」的意見書中，列出了五百種各類的範本，並謂：「列舉此一書目的原則，是以一貫的學習步驟爲根據的，那就是：引起學童們的學習動機，喜歡他們的學習傾向。」陸鼎頓解釋說：「這就與『衣物九』的意思差不多。」

實施這個閱讀計劃唯一「必要」的，就是每個學童們都擁有一本平裝的字典。同時，最低限度每個學童都應該接觸社會科目的教學都要有一套可供全班用的運用字典。學童們每次至少可以借書一本自行保留，待下次借書時，給以原有的換借新的一本。陸鼎頓說：「這個計劃的好處，就是十分簡單，當你需要那些學校需要什麼的學童們，手裏拿着一本書，感到這本書是屬於他的，是多麼的高興！」

陸鼎頓對上述那些學校監及教師們義務提供圖書館的陸鼎頓書報社，每月期免費供給他們學校各種雜誌及大批平裝書籍，絕不收費。起初，參加這個計劃的，有十四間學校，現在則已增至九十二間，包括小學、初中、及高中都有，它們每個月自陸鼎頓書報社方面，總數獲得五千本平裝書及十五萬本雜誌。此外，在底特律城的一些學校內，例如有六間「陸鼎頓閱覽室」，與那些學校圖書館分庭抗禮，學童們可以在那裏借到各種的平裝書籍。最初在十四間學校試辦後，証明陸鼎頓此一計劃可行。換言之，經過四十間學校要求參加，但因爲經費所限，曾被拒絕。因爲書價、運費等所費不貲，而且還要特別僱用四名職員，做[illegible]

[illegible]

深水埗興華街十六年前興建
廿八間商店石屋 七月底前將拆卸
受影響三百多人可獲適當安置

【本報特訊】深水埗蘇屋村村口對面興華街的一列兩層商舖石屋廿餘間，由寶安道起直至元洲街止，橫跨順寧道、青山道，快將面臨拆卸命運。徙置當局連日已派員到場查掛和調查，並在地下商店門前貼上佈告，準備把這些居民予以適當的安置。

據說：這廿餘間石屋，建於十六年前，當時住客原住在長沙灣球場附近的，多以經營柴炭為業，後來由於當局要取回地方，便著令他們徙遷，當時由柴炭商會代他們向當局申請撥地安置，經當局考慮過後，才將興華街的現址租借給他們，每尺地以一元計，每年地租收一百九十五元，另差餉每季約卅元，但保留一項條件，假如政府要取回該地段時，祇須預早兩個月當面通知便可。當年興建這些石屋時，也是集資聯合興建的，即每一間兩層石屋的建築費約二千餘元，屋主除將地下用作商店外，由舖內進入的樓上則用作住戶，經過多年來，有些屋主則將舖店或樓上租借給別人，或把樓間分攤租出。

當十餘年前這些石屋興建初期的興華街，地點非常僻靜，附近的寶安道，順寧道和青山道，也沒有現時這麼多的新樓興建，同時現址的蘇屋村，也祇有木屋若干間和一片野地荒山，巴士也沒有行駛，因此這裏的居民，曾飽受過多年的冷清日子，後時移勢易，蘇屋村在七年前興建了，而附近街道的新樓也不斷新建起來，人口大大增多，使這成興華街一帶日漸繁盛，多年前，二號巴士由總站開往尖沙咀，也是由寶安道轉出興華街後轉出青山道的，現在則改由廣利道轉東京街出青山道，雖然巴士改道，而興華街現時還是一般車輛由蘇屋村開出青山道的主要街道之一。

在蘇屋村十餘幢新型廉租大廈落成後，由於居民驟增，這些石屋商店的業務也跟着蓬勃起來，這些商店，大部份是經營居民的日用品，如樵胎、柴炭、服裝、鐵閘工程、做木泥水、玻璃裝飾、傢俬、香烟士多等。

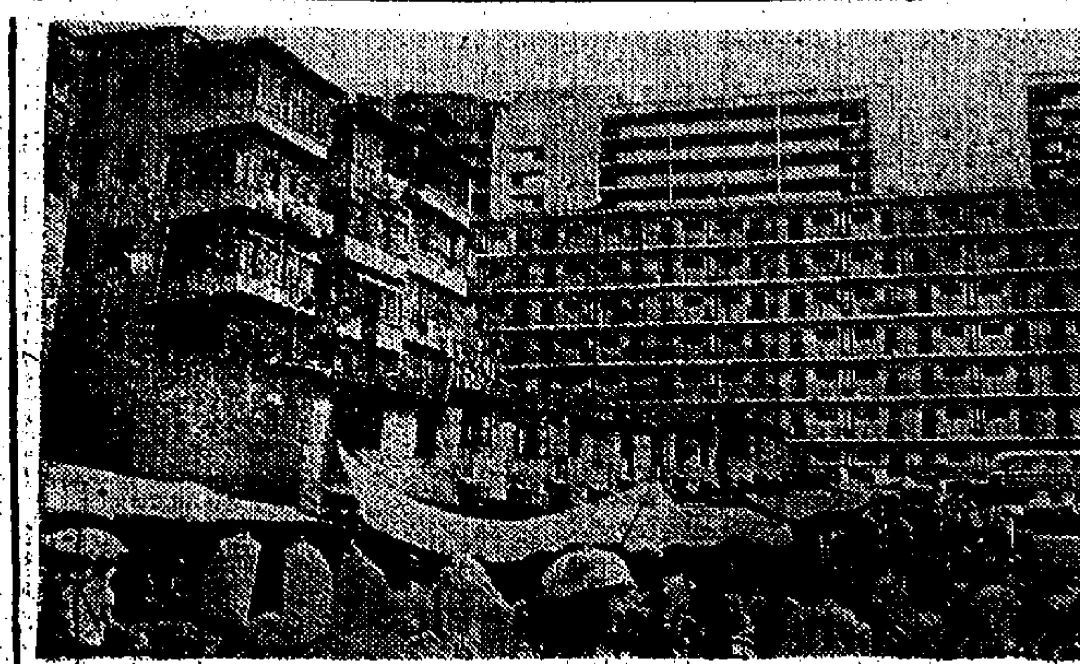
這廿餘間石屋的興建，是靠着一條明渠的北便而建的，在明渠的附便也臨時蓋搭了二三十間小木屋，這是一些經營洋雜、五金、熟食檔而有固定牌照的小販的檔口。由於有些不顧衛生的居民，經常把垃圾和汚穢東西順手向後便那條明渠傾倒下去，以致弄到渠內骯髒不堪，臭氣揚溢，有時還弄到從上流到大渚的水也沒法疏導。

無可否認的，這些石屋存在這個繁盛地點，也可說是外來遊客常經的地點，如經過青山道時很容易便看見，這對於市容未免有失觀瞻，加以這些石屋年久失修，屋皮殘缺，和相隔不遠的蘇屋村新型大廈，一舊一新，適成強烈的對照。

這些石屋很快就要面臨淘汰的命運了，昨天徙置事務處已在各店門前貼上佈告，照錄如下：

「香港徙置事務處佈告：此建築物經予登記清拆，所有聲稱居住在此建築物內之人等，於一九六七年五月三日至一九六七年五月十一日期間內，已由本處授權人員依照徙置條例廿節予以查詢，他本處授權人員仍可再予審查，藉以檢定其徙置資格，該人等將於適當期間內，另由本處通知有關清拆此建築物之各項。一九六七年五月三日或該日以後遷入此建築物居住之任何人等，概不予以徙置。茲特曾佈告啟，任何人等如對調查過程中向本處授權人員所提出之問題作不切實之答辯，或行向主管當局作出與事實不相符之供辭，依法可被處罰二千元及一年監禁，特此佈告。徙置事務處長，一九六七年五月三日」。

在這張佈告貼出後，居民彷徨無措，據一些商店老闆對記者訴苦說：假如徙置當局撥我們到一些較好的地點，我們還可以繼續幹下去，假如被徙置到樓上去的話，則簡直要我們收檔罷了。另一個做機器的老闆說：「我們在這裡居住十餘年了，一向做街坊生意，如果被徙置到別處，生意必受很大影響，我們已作壞的打算，準備把生意結束了」。



圖中一列石屋奉令拆卸，屋後面對蘇屋村的新型大廈，一舊一新，適成強烈的對照。

面臨被拆命運 石屋商店名單
工務局已通知取消租約
一批固定小販亦須遷離

已貼上佈告的石屋和商店，計有興華街十一號榮光玻璃，十二號興華機器風電鉗廠，十三號榮發機器，十四號新昌建造，十五號翁記樵胎、瑞新裝飾玻璃，十六號大地鏡業公司，十七號坤記建造，十八號利昌記士多，（十九號門牌不存在）廿號志利樵業商店，廿一號惠記鴨味臘味，廿二號泉記足頭服裝，廿三號常盛家庭用具，廿四號泰盛裝飾傢俬，廿五號生記單車，廿六號梁生做木泥水，廿七號協發隆山貨，廿八號松記紙店，廿九號祥發棧柴炭，卅號華記香烟汽水，卅一號強均與柴炭、利興樵業，卅二號馮榮記車房及住宅，卅三號協成行棉花批發，卅四號聯興銅鐵、合益棧柴炭，卅五號財盛鐵閘工程，卅六宏昌樵業，以上包括地下商店廿八間，地下住宅一間，前樓上的廿五間住戶，大部份是地下商店的家屬居住，或三房客，人數約三百餘人。

聞說在這些石屋清拆後，影響所及，連明渠兩便那些固定小販檔口，也要同一命運遷離，將來拆遷完竣，當局準備把明渠改為暗渠，則興華街將會變為一條通行無阻而又美觀的壯康大道了。

關於這些石屋的拆卸日期，當局還沒有明文宣佈，但相信在七月底前便要完全清除。記者曾遇一位商店老板接到一封工務局的英文信，該信日期是今年一月廿日，大意如下：「現通知閣下有關現址之租約，在一九六七年七月卅一日後已不再行換領。在此日前，現址必須予以拆除，如違則將採取行動，不再另函通知，閣下該租約隨同取銷。」從這封信推測，則興華街的石屋，在今年七月底前便要拆卸了。

馬場擴建看台 開始分期進行
公衆棚將可容二萬餘人

【本報訊】隨着馬季歇暑，馬場昨已動工擴建看台，將一部份阻碍工程進行的建築物拆除。

馬房的十數匹供紅牌生留騎用的「脚馬」，由於恐怕馬兒不習慣工程進行的聲響而發生意外，該批「脚馬」已移往新界馬會農場。

本次擴建馬場看台工程，將分季進行，利用今年暑假完成第一部份工程，將A沙圈下之暗渠改道，以利便打樁，建立地基，此項移渠及打樁工程，預期四個月完成。直至明年暑馬歇暑後，始將馬場旁邊之馬廐拆卸，建成多層大廈。

與現在之會員看台連接，最低兩層，則被用作馬廐及有蓋沙圈，其餘樓上各層則作看台，到時將現設在公衆棚五、六、七樓之會員廂房，移回新廈，將所餘地方擴充公衆棚。那時公衆棚將可容觀衆超過二萬人，比目前祗能容一萬六千人大大擴充。

今季暑假則要將公衆棚三、四樓之騎樓看台加以擴充，但仍要等待明年秋間後方可望增加容納入場觀衆之數字。現在馬場旁邊之馬房暫時保留，待下季建看台上蓋工程展開時然後拆卸。

港督離醫院 返督轅休養
月底前將不出作酬酢

【本報訊】港督戴麟趾爵士在瑪麗醫院療養九天後，已於昨晨離院返回督憲府。戴麟趾爵士在過去數月來，患了支氣管炎，於去月廿八日進入瑪麗醫院療養。他在本月三日曾接受鼻腔手術，目前健康情況令人滿意。港督仍須在督憲府休養一個時期，故預料在本月底前未能作公開酬酢。

革新會黃博度
反對撤銷舊樓管制

【本報訊】革新會秘書長黃博度反對舊樓撤銷管制。他認為撤銷舊樓租務管制，會引到商業萎靡，工人失業，物價上漲等弊病。

黃氏認為：現在討論撤銷舊樓管制，尙非其時，撤銷舊樓管制有如下害處：

㊀一旦撤銷舊樓租務管制，全港九舊樓工商業首受其害，蓋若業主可以任由加租、逼遷，而另一方面新樓屋租貴得離譜（黃氏指出：現在舊樓普通商店月租四百元者，則新樓月租要數千元之數），如欲搬入新樓，租值更難負担，如此唯有停業「執笠」，工商業從此萎靡。

㊁工人失業：如舊樓撤銷租務管制，而促致工商業大部份停頓，不少工人將會因而失業，貧民因而增加，社會不滿及不安因此而起。

㊂物價飛騰上漲：若一旦撤銷舊樓租務管制，市面不論新舊樓將普遍加租，工商業成本驟增，物價安能不漲？市民生活安能不苦？物價高，市民入息少，幣值低跌，通貨澎漲，社會將起一片混亂。

㊃因撤銷舊樓租務管制，許多居民無法居住舊樓，新樓貴租更無力負担，市民對政府廉價屋必大量需求，政府永遠無法供應充足，而市民永遠怨政府廉租屋太少。

㊄危樓居民，因舊樓撤銷管制後，住客將無法補償遷出，在此情況則更無法預付成人每年四百元之徙置區租金，政府徙置計劃因而破壞。

黃氏表示：平情而論，舊樓業主亦有若干不平，因舊樓租值跟不上新樓，受政府限制而得不到厚利，但按照舊樓在從前買入樓宇時之價值，現時仍有利潤可賺。

伍時暢橋完成 林村鄉民聯歡

【本報訊】新界林村新塘伍時暢橋工程完成，昨日下午三時揭幕，由林村鄉事會主席張枝繁，副主席梁世光揭幕。村中居民舉行茶會聯歡，並舞麒麟助慶。

該橋原爲木橋，去年爲山洪衝毀，後由居民溫燦、張洪治發起捐欵重建，並得九龍巴士公司伍時暢捐資贊助及政府撥給水泥鋼筋等建橋材料，近告完成。

蘇浙小學校長孫方中指出
倘增加小六英文課程 將貶抑學生中文基礎

【本報訊】蘇浙小學校長孫方中女士對教育當局擬增加小學六年級英文課程，認為會貶抑了小學生中文的基礎。她以為現在的小學課程，實在不宜更改。

教育當局日前表示，擬新訂小學各科課程，增加六年級英語之授課的措施，是根據一九六五年所發表的教育白皮書所建議的。孫女士認為此舉在香港的環境，是不適當的。

孫女士說：若是想增强小學的英語學習，則將會貶抑了小學生中國文化的基礎。但，本港日常所接觸的，比比皆是中國人，中國方言，中文報章。而英語是外地的方言，學習與接觸的機會不等，一旦增加了外國語文的課程，小學生們放棄本國語文，而加緊鑽研英語，因而形成捨本求末的現象。

同時，小學生們的身心與智慧的啓發有限，當局應考慮到小學生智力精神負荷的可能。

孫女士認為：小學教育的目的在：㊀能閱讀其祖國的典籍，及運用祖國語言文字能力；㊁傳授及保存祖國文化；㊂培養民族的意識，愛好本國文化，在這樣，再加以研究他國文化，以便取他人之長，以補己之不足。但是，對於一個小學生的教育，過度注重外國語文，實在有抵殺其對祖國文化認識之嫌，切望教育當局愼重考慮。

交通當局計劃 管理市面單車

【本報訊】本港交通當局在積極進行整理改進市面交通聲中，對於現在日益增加之單車將效應計劃予以適當管理。

據悉，警察交通部以澳門管理單車情形相當良好，日前曾致函澳門警察總，請求將澳門現行管理市面單車工作辦法內容詳爲見告，冀能有所借鏡。據聞澳門警方經將現行管理單車辦法，函覆本港交通部。

市政局議員候選人潘鍾赤演講
醫院療養院應加建 俾盡量收容普通科病人

【本報訊】公民協會市政局議員候選人潘鍾赤，昨在聯合國協會民意講座說：希望政府增撥經費，在港九及新界各區加建醫院，以及在郊區多建療養院，以期盡量收容普通科病人，及將長期性病人集中醫理。

潘氏強調指出：香港各醫院的病床太少，平均每萬人祗配備得普通病床二十六張，且包括專科在內，此數量殊不足供應市民需要。

潘氏指出：關於以往曾經多次發生有病人擬入醫院留醫而不獲收容，以致病況惡化或不治之事件，有可能為醫院方面床位滿額，或未能即時斷定其病症是否嚴重所致。溯本尋源，可見香港各醫院普通病床實在不足。

潘氏認為政府應針對現實問題，作亡羊補牢計，如：在港九及新界增多間普通科醫院。同時，將特殊病症專科治療之病床，集中於瑪麗醫院及伊利沙伯醫院，既可減少對專科治療之昂貴給費用負担，並可從而對給費用較為低廉，為市民急切需要之普通病床，予以擴增。

又為適應普通病床增加，可同時對於長期性之病人治療，如肺結核科等，殘病與及為老年慢性病人解決醫救問題，獲得地方空氣環境較佳之照顧起見，可利用近郊區域，多建療養院，盡量將市區內醫院之長期病人，尤其是傳染病病人病床空出，俾作普通病床，使得收容較多之隨時入院需要，或待醫療的病人。

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：

天星樓 第二期

（官塘月華街三九三地段）

花園地區 環境優美
面海向南 全無阻隔
獨立型式 四面單邊
顏色潔具 柚木地板

經已入伙

（兩房兩廳）先付8,950元
月供180元
（包括退水運息在內）

洽購處：金信置業有限公司 香港恒生銀行大廈七樓 電話：238203・224322

深水埗兩昌街195－201號 第11期

周生生鑽石樓

渴望已久 今天上市 快將入伙
特撥八伙為"酬賓樓"三房一廳$22800.-

四便單邊 交通便利 材料上乘
戶戶有廳 一流管理 門面開揚

本期可算創下優良銷貨紀錄
第1、2、3、4、5、6、8、10期鑽石樓全部沽出
第7期僅餘兩伙 第9期所餘不多

特別服務
電費，水費，差餉，物業稅，租務等工作，誠請代爲辦理。

洽購處
周生生金行有限公司
地產科 電話:866281 地盤辦事處 電話:879752

民衆大廈 有入伙紙 即買即住
外觀最靚 間格最好 管理最善
尚餘數伙 仍售八折 歡迎參觀
（一）地庫一層，七千餘尺出租，適合貨倉，貨車可隨時停在門口，上落利便，絕無阻街之虞。
另有（二）地下一層七千餘尺出租，適合銀行百貨公司及陳列室，租相宜，歡迎參觀。
接洽處：北角英皇道一四三本大廈 電話：七零五五五四

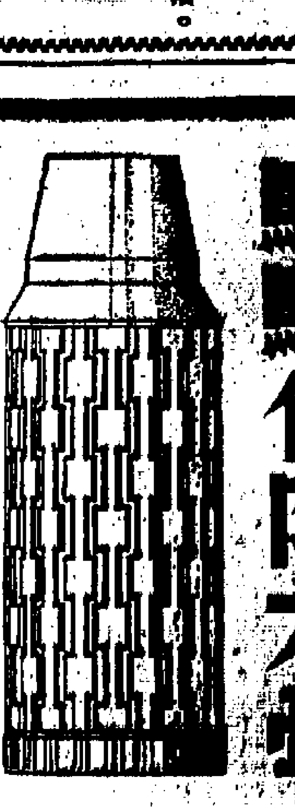
萬豐旅運企業公司 中華航空公司 聯合主辦

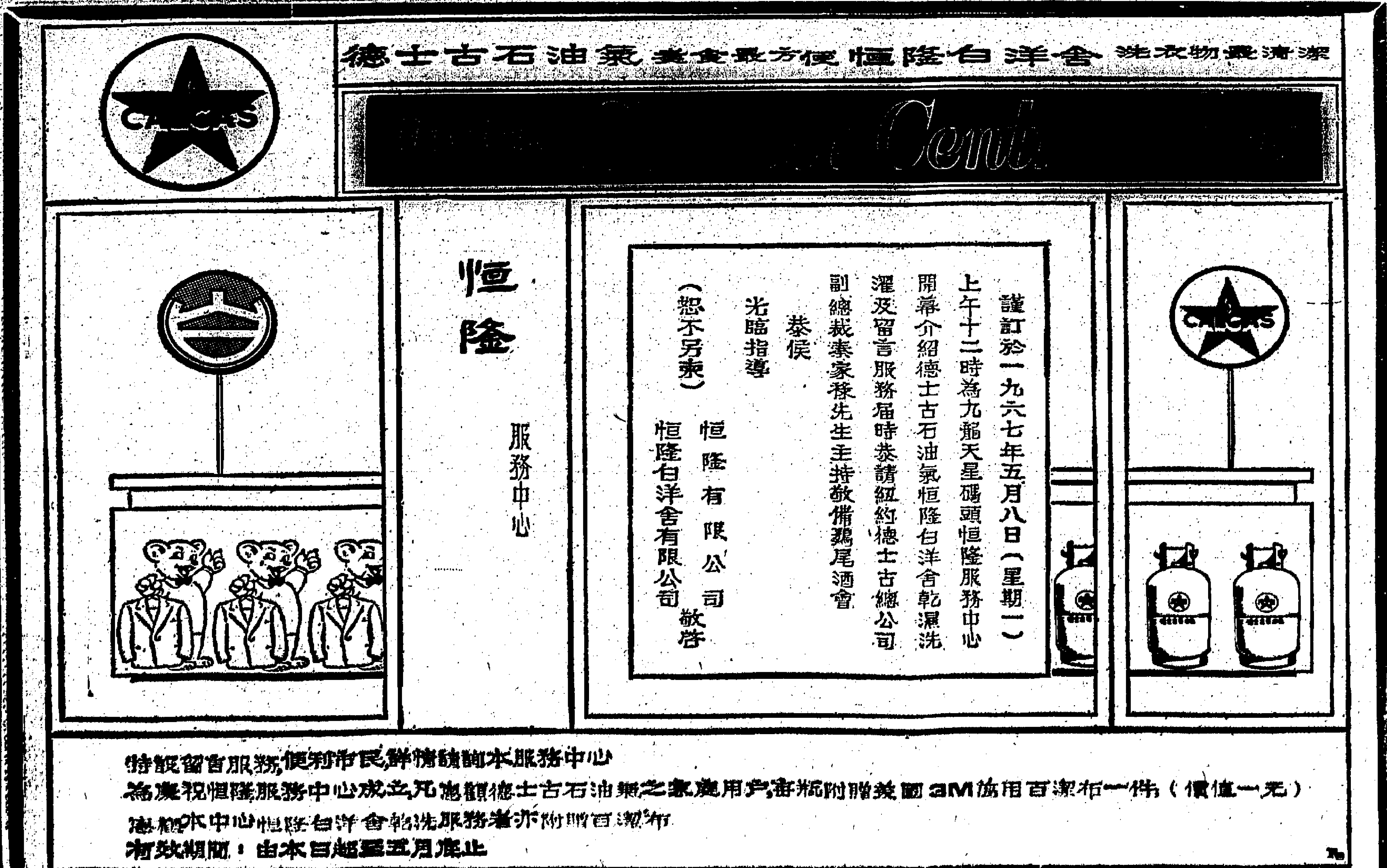
日本考察遊覽團
每月分批出發・暢遊：東京・大阪・名古屋・日光・名勝古蹟。

台灣環島觀光團
出發日期：六月廿五、七月五日、廿七日
暢遊陽明山、日月潭、新北投、太魯閣等名勝古蹟各大城市

星馬泰遊覽團
出發日期：六月廿八日、七月十五日、廿八日
遍遊南洋各大城市，或個別探親，商業考察。收費最廉，手續簡便，名額有限，請速報名。

洽詢處：香港中環大道中一三七號廣安銀行大廈六〇六室 電話：四五七一一六八





工商日報

中華民國五十六年五月八日 星期一

農曆丁未年三月二十九日

第五頁

尖沙嘴漆咸道友聯大廈內

警探捉賊連放四槍

涉嫌男子中彈被捕

糾纏時一探員手槍被奪後遭擲毀

【本報訊】尖沙咀漆咸道友聯大廈內，昨晚一名竊匪拒捕，探員先後放四槍，結果一名涉嫌男子腹部中三槍後被捕。

案發於昨晚八時左右，隸屬尖沙咀警署探員羅新及朱永熙，跟踪一名西裝煌然的男子，該男子其後進入漆咸道卅三至卅五號友聯大廈，用螺絲批撬毀十四樓E座木門入屋，但該戶是正在佈置而尚未入伙的。因此，該竊賊一無所得，當他退出時，兩探員即上前拘捕。

據說：該竊賊以螺絲批向攜槍的探員羅新襲擊，且奪得其手槍，返身沿樓梯逃向天台。另一探員朱永熙向他開了一槍，射中他腹部。兩探員正擬沿樓梯追上去時，該竊匪却返身走下，且以奪得的手槍擲下來，探員朱永熙再放一槍，槍聲響後，一男子腹部又中槍，但他却沒有倒下，且衝過兩探員，從樓梯奔下，探員員又放一槍。

大廈看更員聽到槍響，知發生事故，即將大廈鐵閘關上，而這時兩探員正在追該男子，又放了一槍，沒有擊中，該男子跑到樓下時，支持不住暈去。兩探員遂將他拘捕，召救傷車將該男子送院。

據說：探員羅新的警槍被擲下時毀壞。被捕的受傷的男子四十三歲，上海人，報名張某。警方對他正作進一步調查。

新蒲崗香港人造花廠如常營業

被捕廿一人今解法庭

將控告非法集會罪名

據說有等工人曾哭訴是被迫攪事

左派工人昨兩度向警察總部抗議但無結果

【本報訊】在新蒲崗香港人造花廠騷亂事件中被捕的廿一人，警方已定今晨在北九龍裁判署控以非法集會罪名。

據本報獲得的另一方面消息說：此次事件中被捕者全數爲廿二人，其中十七人是當場被捕的，稍後時間又在現場拘捕一人，有三人是晚上到黃大仙警署抗議時被認出曾參加非法集會而被捕，最後一人則在黃大仙警署門外被捕。

經過前日的一場騷亂之後，新蒲崗大有街香港人造花廠附近，昨日已回復平靜，把該廠外牆貼得一團糟的「毛語錄」和「毛教導」，昨晨已被洗刷一空，使該廠回復本來面目。

警方昨公佈：「有十二名男女，於昨日下午分兩批前往港島警察總部，對前日事件提出抗議，但沒有獲得結果。

十二名左派工會的男女會員，昨日分成兩批，先後到達港島軍器廠街警察總部，對警察前日在新蒲崗所採取的行動有所拘捕工人，提出抗議。

第一批計男子三名和女子兩名，於昨日下午三時前往警察總部，他們自稱是「港九樹膠塑膠業職工總會」的會員。他們由一名警司接見。

該警司對他們的答覆是：「你們的說話，已經加以記錄。同時，我想指出，你們所說的人，將要被控訴在本港地區內抵觸法律的罪名，因爲這件是和法庭有關的事，我現在發表對他們被捕的意見是不適宜的。但，據我所得的消息，我相信這次的拘捕行動，是合法和正確的。至於被捕人等的保外出候審的問題，我正加以考慮。」

第一批男女於下午五時後不久離去，第二批男女於五時卅分又前往警察總部。他們有六男一女，自稱是「香港及九龍工會聯合會」的會員。他們向警方提出同樣的抗議，亦得到同樣的答覆。他們於五時五十五分離去。

新蒲崗塑膠工廠前日捕人的現場，昨日沒有發生勞資糾紛的事件，貨車如常起落貨物。」

消息說：在新蒲崗事件中被捕的廿一人，警方已落案起訴，控以非法集會罪名。他們昨晚仍在扣留中，據接近警方人士透露：被扣留的廿一人中，部份人昨晚曾哭泣，他們表示，參加這次事件，是事非得已的。

被扣留的「港九樹膠塑膠業職工會」主席馮金水，前晚亦曾哭泣，據說，他曾向人透露，他這個月薪三百的主席，這次是被迫出面向警方抗議的。

馮金水是前晚與其總務歐陽振弼，及一名工人代表到黃大仙警署提出抗議的，但警方認出他們均曾參加非法集會，于是將他們一起拘捕。

據接近警方人士並透露：警方在前日的騷亂事件中，已經獲得很多足以成爲有力證據的紀錄，對于曾參與非法集會的人，可以隨時拘捕提出控訴。該接近警方人士並强調，罪犯雖然在犯法後很久才落網，但這對警方的起訴是不會有所影響的。

青洲英坭廠

昨平靜無事

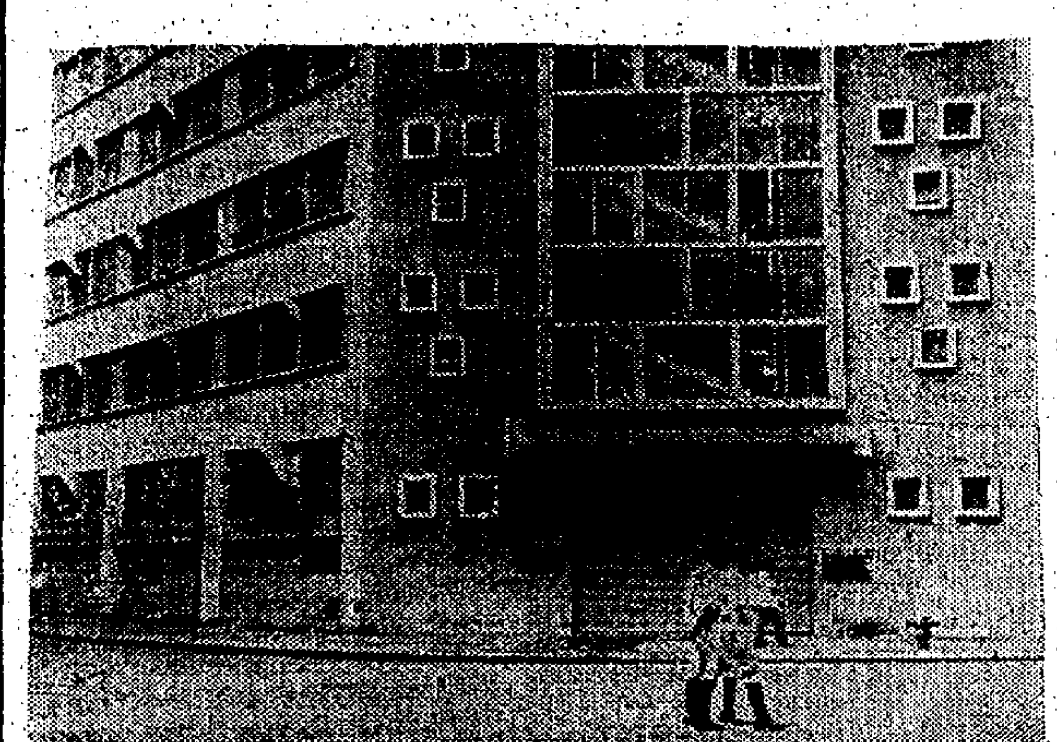
廠外已無工人麕集

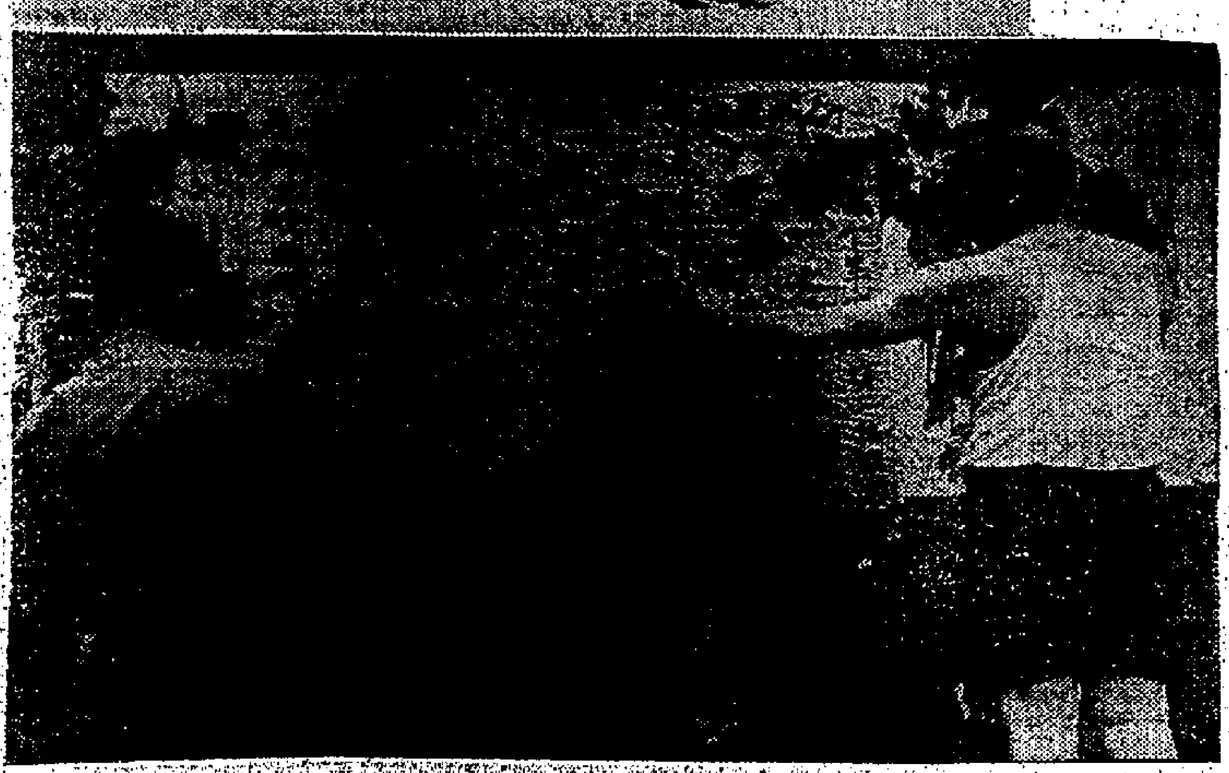
【本報訊】因左派工人生事而陷得關閉的青洲英坭廠，昨廠已再無工人麕集，情况寧靜。廠內仍由安全護衛隊人員看守。

由於青洲英坭廠總經理卜樂家，前日要求港府杯葛外國水泥（尤其是大陸貨），而購買該公司的水泥後，港府發言人已强調指出：港府工程并無另行招標供應水泥，當港府批准建築商承建某一工程時，只規定水泥之規格需符合標準。

本地及日本水泥批發商協會之發言人，前日以同意卜樂家的姿態，發表聲明：青洲英坭之價格已跌至最低，而大陸英坭價格之低，本地生產成本亦無法追及。

香港人造花廠洗刷一新





上圖香港人造花廠的「大字報」和「毛語錄」已被橫掃一清，該廠昨天已回復本來面貌。

下圖爲該廠牆上的「毛語錄」及「毛教導」被洗刷時情形。

九龍金飾商會

舉行會慶聯歡

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會，昨日下午七時，在金豐酒樓舉行慶祝註冊有限公司成立第十一週年紀念，暨一九六七年度會員大會，與會嘉賓有：九龍總商會謝伯昌、周敏、江茂森、吳乘福、雷少明、法律顧問關祖堯、會計師楊紹雄、香港首飾商會高炳權、許爵榮、胡有、香港及九龍首飾業文員會周九如、張轉、周君廉、蔡熙棠、葉乃揚、金銀器皿工會嚴偉年、區章及各僑團首長代表、同業先進、全體會員等四百餘人，由該會正副理事長王文、梁席珍、黃百泉、張照華、王全、周君令、何錦周、葉廣活、何潤生、梁振恩、梁深泉、楊僑泉、包安、關煊、陳明焜、馮青生等提早在場歡迎來賓。

會中首由主席王文致開會詞，略以該會在港九社團中，已具有深長歷史，註冊有限公司雖然僅僅十一週年，但實際組成却已達到四十二年，在歷屆理監事的努力與會員的支持下，大家衷誠合作，能於此瞬息萬變之社會中，以齊一步伐，使本行業能不受任何金融波動之影響，而屹然繁榮於市面上，這是足以告慰於社會人士者。該會章則，係維護全行同業之共同利益而訂製，不特會員必須遵守，而全行商號亦應共同履行。方能維護共同利益，保持本行業一向之信譽。

繼由秘書黎文佑代各部門報告該會一年來會務概況甚詳，嘉賓同人先後致詞，末由監事長黃百泉致謝詞畢，隨舉行一九六七年度會員大會，通過至一九六七年四月卅一日止之賬目，繼聘楊紹雄爲該會核數師及會務提案多項。禮成後歡宴。

又該會所屬全九龍會員金舖，昨祝會慶休業一天，今日起照常營業。

青松觀董事會同人

宴賀三個團體首長

【本報訊】本港青松觀董事會，青松安老院，青松義學同人，昨日中午一時在青山麒麟園該觀要水宴設筵宴賀博愛醫院主席總理，九龍西區扶輪社首長理事，新界婦孺福利會首長委員等榮任。

上列各團體中有不少該觀董事道侶，首由該觀主席黃亮甫致歡迎詞，繼由博愛醫院副主席梁哲岩，新界婦孺福利會主席梁省德、九龍西區扶輪社理事劉漢學，嘉賓太平紳士府法賢致詞，均對該觀致力慈善性修發，福利社會，稱頌有加，最後由青松義校校長梁子貞致謝詞。

有博愛醫院主席鮑禹紹、副主席梁哲岩、鄺錦源、趙不弱、周立根、總理歐陳昭、伍偉森、鄧英來、古道誠、廖潤琛、尹培、何進根、莊水禮、趙士海、陳仲銘、杜文光、梁展雲、黃學儀、黃近明、張錦鴻、李柏基、蔡準、吳超翔、黃玉倫、陳紹洪、池大衛、呂榮光、戴東嶽等夫婦，新界婦孺福利會會長鄺霞姬、副主席何壽恩、主席梁省德、陳黃淑芳、凌崔亞蘭、梁何菊仙、執行委員陳林玉珍、馮從少蓮、梁孔倩英、趙陳瑤琴、廖曾寶玲、陳唐蘭舒、趙洪少萍、何世正、黃林燕珍、九龍西區扶輪社社長黃乘乾、張子旋、黎時煖、馮日幼、鄒啓錦、林先亮、謝鎧奎、張子芳、鄭樂之、張貴恒、黃錫江、蔡[illegible]、陳漢宗、盧建雲、羅其銘、陳存仁、李耀之、周克强、盧仕德、陳裕康、鄧文熙、陳耀榮、蘇潤生、蔡國楨、馬永雄、陳錦台、陶廣忠、謝權、吳紹羣、宋浩潔、謝兆邦、黃柏棠、姚恩、張成爵、羅啓殷、陳斐仲、冤賓府、法賢醫生、潘瑜衡、鄭任安、鄭寬初、馬翰寧、馬翰明等，青松觀暨正副主席黃亮甫、馬一、謝冠洲及各董事同人紹常、伍偉森、盧遜卿等。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩南至西南風，初時密雲，有地區性驟雨，其後有陽光，下午炎熱。

昨日氣溫最高爲攝氏三〇•六度，最低攝氏二六•四度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿七度。

高潮：上午九時四十二分 下午十時二十四分

低潮：凌晨三時十六分 下午五時十分

石硤尾胸肺診療所石階

肺病患者隨地吐痰

兒童嬉戲易被傳染

醫務當局須速設法改善

【本報特稿】孩子們嬉戲於滿地有肺癆病者的痰涎的胸科診所門前，是否屬於可怕的現象呢？九龍石硤尾胸肺診療所附近目前正是如此！

這家診所每天總有數百名男女病者前往診病或注射，他們往往隨地吐痰，那診所門前的數十級石階之上，舍滿血絲的痰涎處處，而這附診所的四週則有密密麻麻的徙置大廈和民房、學校等，孩子們總喜好嬉戲在石階之上及診所的小花園等地，這是多麼可怖啊！

雖然，這些隨地吐痰的病者，大部份已被證明其痰涎是沒有傳染性的，但初步求診者却是未經檢驗的，倘若他們的痰涎含有傳染病菌，在該處附近嬉戲的小孩們多麼無辜呢！爲着孩子們的健康和附近市民的健康，衛生當局不能任令長此下去的。前往該診所診症或注射的病者，也應注重公德心了。

如無論何，隨地吐痰是不道德的行爲，既損自己的身份和威嚴，說不定害人不淺，尤其該處附近有太多的兒童。

無論如何，衛生當局對於預防惡劣衛生環境的產生，應該無時無地提高警覺，才不致有責任上的疏忽。例如上址，醫務當局應在該所門前設有告示，禁止兒童跳上石階去，和在該所門口設有門閘，使兒童們不易闖進。

據所知：這裏石階所以遺下這麼多的痰涎，是由於那些患肺病者規定每天到該所接受注射一次，在注射前，是規定必須要飲一杯藥水的，那杯藥水非常苦澀，難於入口，因此，他或她們事前必携備陳皮梅或糖菓作爲送藥，注射後出所時，那送藥的陳皮梅核便吐在石階上，或將有些因飲過藥水後，口苦難堪，所以不斷吐口沫，也造成石階的骯髒，雖然該所經常派出清潔員工洗掃石階，無奈洗後，那些不顧衛生的肺病患者，還是照吐口沫。

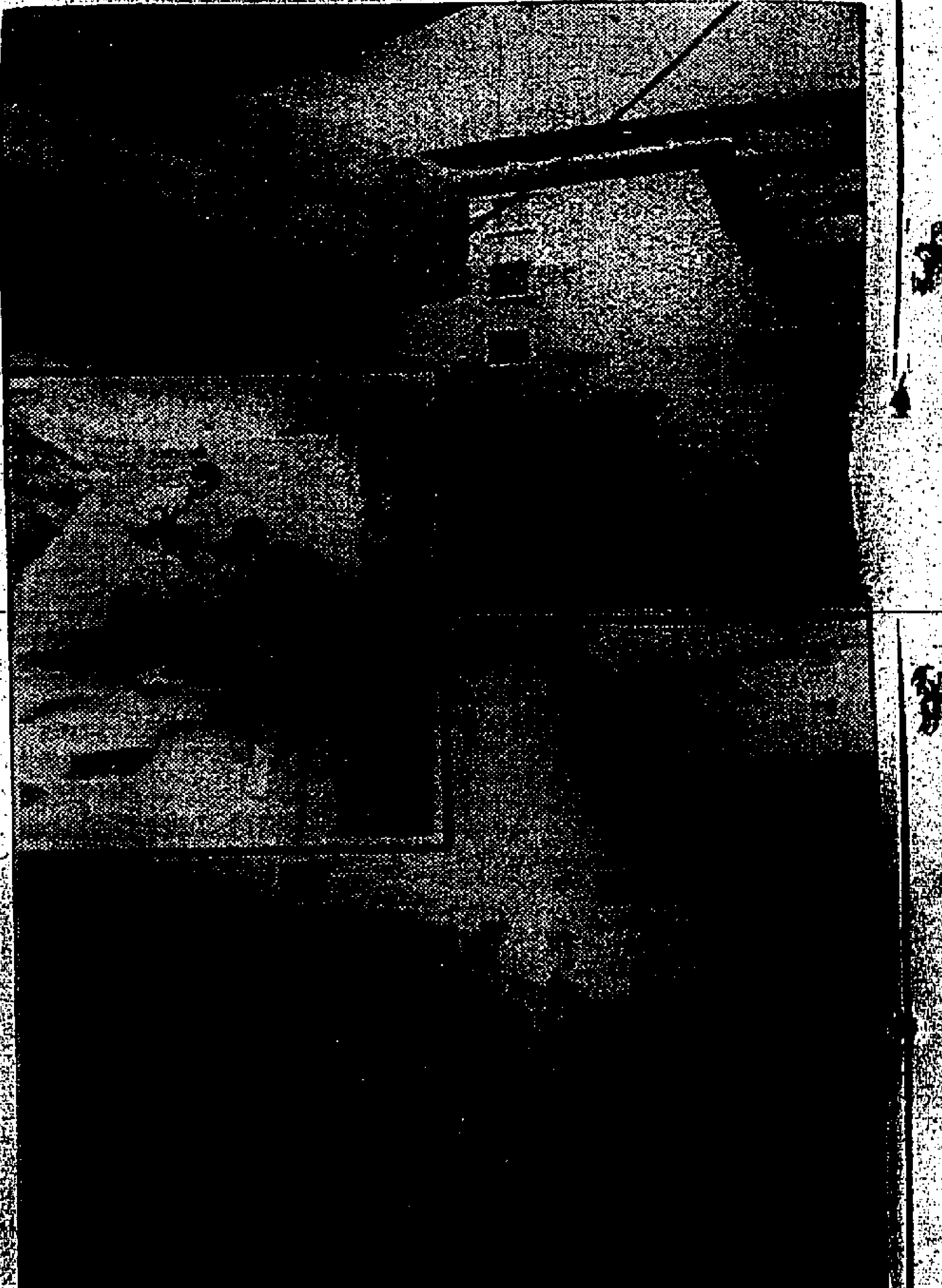
據說：肺病痛是有兩類的，在痰涎中一類是有傳染性，另一類則無傳染性。因此，到該所接受治療的肺病者，必須要驗檢痰涎，如發現痰涎有傳染性，該所便即把他送往醫院留醫療治，如發現痰涎沒有傳染性的，才叫他每天到所注射和服藥，直至醫生診斷認爲痊癒爲止。因此，前往該診治的病人的痰涎是不致傳染，但假如有一個染上可以傳染肺病的病者，在他初次到該所求治，或未有驗檢過痰涎之前（據說驗痰結果最快要一二日方知），他們祇需吐了口沫在地上，這就危險不過了。像這樣的事情，我們絕對不能說不會發生的呀！

圖片說明

上圖是一名正拾級而上，前往石硤尾胸肺診療所接受注射的病者。

下圖是兩名剛接受注射後的病者步下石階。

中圖是無知的小孩在肺病者經常行走的石級遊玩。



基督教十三間大學

定期聯合餐舞會

白約翰會督主禮

【本報訊】全國基督教大學同學會週年餐舞會，定於本月廿日晚八時在希爾頓酒店舞廳舉行，由聖公會白約翰會督發表演說，會督夫人主持頒獎。

參加週年餐舞會的將有十三大學同學會，包括東吳、南京金陵女大、金陵、之江、崇基、福建協和、香港浸信、華中、嶺南、滬江、聖約翰、華西及燕京等。

屆時各校同學將分別表演節目，舉辦的郊遊攝影比賽、遊戲比賽，將於會中頒獎，同時備有幸運抽獎。

該會經選出陳簡秉衛任執行委員會主席，餐券經已發售，每券十五元，凡參加同學可逕向各校同學會購買。

天氣漸熱天色好

海灘泳客驟擁擠

【本報訊】天氣日漸炎熱，昨日前往海灘游泳者人數甚衆。

六號及六號A綫等前往淺水灣巴士，昨晨七時許已擺了一條長龍，一直蜿蜒至統一碼頭公衆電話亭前，這條長龍長度一直有增無已，至下午三時許，才比較疏了一點。

至於港九及新界其他各泳灘，亦出現無數游泳男女。

乘山頂纜車登山遊覽，擠至花園道纜車大廈前者，人數亦不少，排隊一直至門入口處。

澳門東北部海面出現

「龍捲水」奇景

水柱直衝霄漢

【本報訊】據澳門消息：澳門東北偏北約距澳一千五百呎以上海面附近，本月五日上午八時至八時廿分左右發現「龍捲水」奇景，當時澳門海邊之居民均可遙遙望見。

據當時目擊者稱：當時在東北偏北遠處海面，突見有一巨大水柱冒起，逐漸由下向上冉冉而升，但聞響聲，約爲奇觀，澳門居民偶爾發覺，大爲哄動，爭相上天台或奔向高地方觀賞。一般居民認爲此種「龍捲水」之奇景，可遇不可求，數十年僅得一次。

星馬義利洋行參加

洛士利集團公司

遠東業務將有大發展

【本報訊】新加坡及吉隆坡之義利洋行，藉慶祝成立百週年紀念大典，將公佈加入爲洛士利集團公司之一員，共同發展貿易。該兩公司皆爲英倫（B•G•T•）集團公司屬下之機構。

義利洋行爲英商設於馬來西亞之大商行，營業範圍，包括各類物品及機器之入口、船務、旅遊與碼頭業務等之出口等。

義利洋行之董事局主席施百利及另一董事白朗，被委任爲洛士利集團（H•G•T•）公司之董事。洛士利集團公司之董事局主席左舒及董事比利日前抵星，[illegible]，負責籌備，[illegible]。[illegible]將有更大之發展。

魚檔工人

吊死梯間

【本報訊】一魚檔工人，[illegible]斃命，[illegible]殮房。

死者名張和，寶安人，未結婚，居無定所。

據悉：他是在灣仔街市魚檔的打雜工人，昨日下午三時許，他被人發覺用麻繩吊死在大道東二三九號三樓與四樓樓梯間一把木梯之上，這次自殺，可能因貧病所致。警方現已展開調查他的死因。

打牌食粥當

老翁突死

【本報訊】[illegible]之後，一老翁[illegible]死去！

死者名張金，六十五歲，住九龍[illegible]，昨日下午七時許，他與朋友到尖沙咀[illegible]一外賣[illegible]，[illegible]，他到第八圈才由[illegible]「開胡」，但他[illegible]中[illegible]，[illegible]送院後死亡。

母親節將屆臨

社團籌備慶祝

【本報訊】一年一度之母親節，本月十四日降臨，此間不少社團將舉行慶祝大會。

祝節之各界社團，早在一月前已開始籌備工作，[illegible]，惟仍有一部份仍在安排中，大致而言，[illegible]分別在酒樓或餐廳等舉行慶祝會，節目中除邀請有關名流闡揚慶祝母親節之意義，讚揚敬孝父母親之外，亦有舉行宴會，敍餐或茶會，一方面使參加者[illegible]，另方面更有免費招待一般慈母，同時亦有以舞蹈和遊藝表演以娛母親，亦屬重要節目之一。

各界社團不斷推行此一祝節運動，亦期藉此機會，提倡敬孝，[illegible]以身作則，作再進一步之行動，並以促使前此[illegible]，在此期間[illegible]所提倡，獲得[illegible]之響應，發揚孝道，將下一代[illegible]。

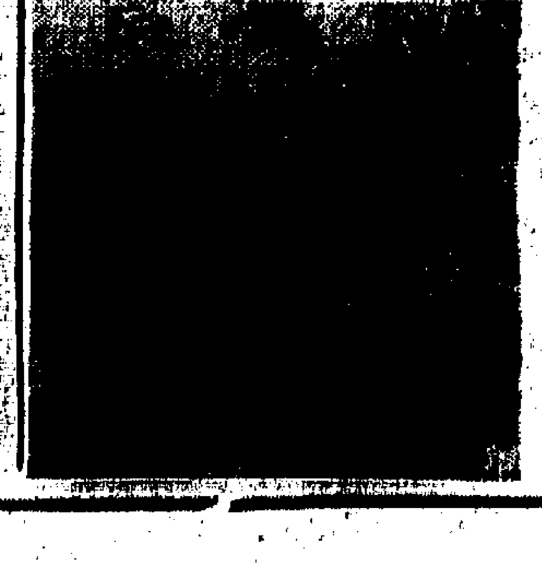
灣仔馮良記表行

被獨行賊光顧

攫取名貴手表駕車逃去

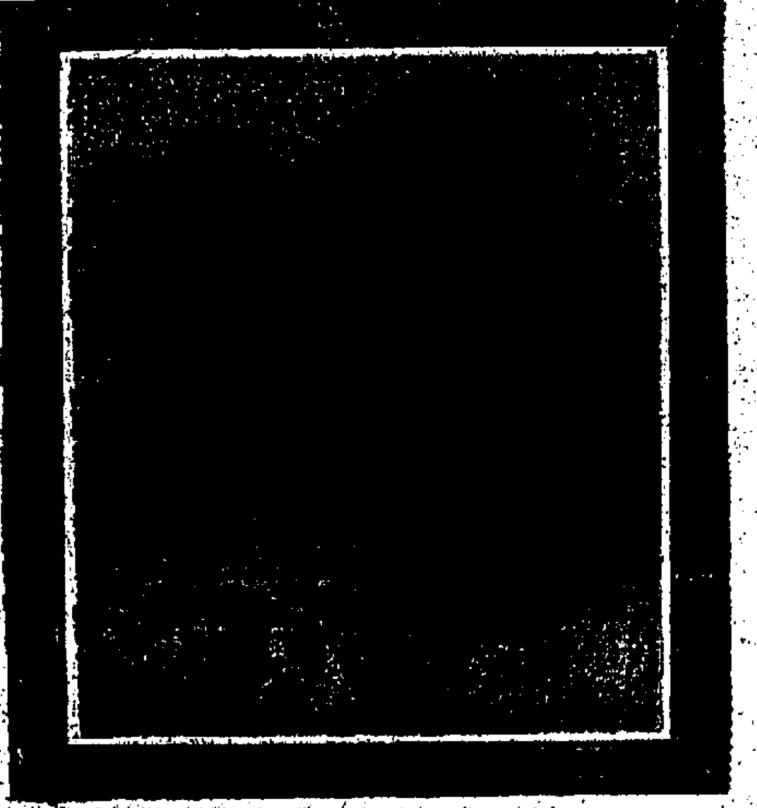
【本報訊】一冒充顧客的賊人，昨入錶行攫走一名貴手錶，駕車逃去。事後警方已展開偵查。

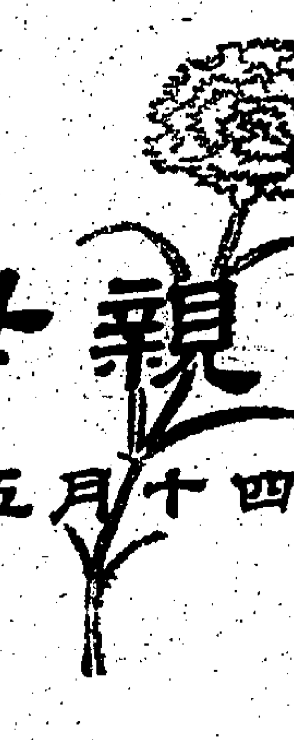
案件發生在灣仔莊士敦道一五七號地下，上址爲馮良記錶行。據稱：昨日下午四時許，一名身穿白恤衫、米黃色西褲，年約二十餘歲的男子前來該錶行光顧，該男子進入錶行後，在右邊櫥窗選了一隻價值約五百元的艺柏手錶，錶行的伙計見他已選好手錶，於是替他將該錶的錶帶較好，該男子便將手錶戴上手，一聲「慚愕」，便昂然獨步的走出門口，當伙記發覺追出門口時，該男子已登上預先停在錶行門口一輛灰白色的私家車上，風馳電掣的向東面去。



警方人員在被搶的馮良記表行內展開調查情形

永安公司—母親節—永安公司—母親節





母親節

五月十四日

全世界性的偉大的母親節爲本年五月十四日，永安公司爲慶祝偉大的節日，特於五月六日至十七日舉行購物有贈券，各種禮品特價發售，或豐或儉，備君選購。

永安公司

國際精神文化生產開發機構訪問團在中國文協席上指出 東南亞粮食奇缺 人口却大量增加

【本報訊】日本國際精神文化生產開發機構東南亞訪問團昨接受香港中國文化協會招待時，該團團長指出：東南亞發展農業的目的已接近完成階段。

該位八十一高齡的團長又指出：東南亞近年來各國普遍的現象就是人口增加，而粮食產量未見增加。該團的訪問目的，就是促進各國增產粮食以達成世界和平的願望。

招待會昨在中國文化協會禮堂舉行，訪問團由總裁中野與之助領導，共團員十七人均出席參加，文協主席黃麟書，副主席許孝炎、陳訓畬，暨港九文教界知名人士共五十餘人參加。計有：中野與之助、湖松男、古川眞澄、黑田裕之進、中野節子、葛玉誠一郎、竹內莞平、中井勝宇、中野良子、新屋敷晋治郎、中野正志、木附壽人、島崎親子、聯枝永、川畑壽一、袴田康文、原武士；黃麟書、許孝炎、陳訓畬、左舜生、林翼中、陳孝威、李璜、胡家健、張任民、馬震任、唐納銘、周與斌、張儀尊、李齊桐、黃同仇、王淑淘、黎鐵漢、張六師、陳襯、劉已達、李維、韓永揚、魏從民、羅集誼、周鯨文、焦毅夫、巴厚生、唐新樹、吳立予、宋宜山、趙沛鴻、歐陽佩眉、吳尙立、黃啟文等。

招待會中首由文協主席黃麟書致詞指出：「總裁中野與之助先生以八一高齡爲了聯系發展東南亞精神文化生產事業，不辭辛苦，分訪泰、馬、星、印度、巴基斯坦、菲律賓各國，所到之處均受到各國朝野熱烈歡迎接待，這表示此一訪問團努力之目標受到東南亞各國的普遍重視。」

繼由中野總裁致詞說：「開發機構成立以來，在日本曾舉行國際性會議，各國均派有代表參加。在東南亞各國一致感覺有一個粮食缺乏的嚴重問題，即人口增加，糧食沒有增產。所以本機構赴各國訪問的重要目的之一，在如何能使各國增產糧食，而首在發展農業。故本機構此行不僅與各國當局商洽，並與各民間團體密切接觸，共同團結互助來開發生產，增加粮食產量，尤其使生產不發達國家如何發展生產。」

中野又說：「他主張和平，反戰，要人類在和平道路上走，不要使人力用於延長的戰爭上。如果人類力量在增產上發展，則二、三年間，即可有很大成績。」

中野最後說：「我是一以宗教立場來希望東南亞人類團結起來，發展物質的增產，使自力更生，自給自足，不必求人，並不是以預言家的態度來預言世界有何變化，亦即希望在和平道路上發展起來。」

其次由開發機構事務局長兼秘書長中野正志報告訪問東南亞經過指出：東南亞方面發展農業的目的，已接近完成階段，尤其在所經各處的生產工廠，工人階級，農業中小企業，有很多援助，並與日本訂立了互助合作協定。

最後由文協委員，時代批評社社長周鯨文代表今日參加茶會之港九文教、新聞各界人士致詞謂：「亞洲已進入新時代，希望共同努力建設新亞洲。」

該訪問團定今日赴菲律賓，再轉往中華民國作親善訪問。

電話公司擴充設備 今年動用億元 申請電話者三年內安裝

【本報訊】香港電話公司總經理米路在答覆德臣西報記者詢問時稱：申請安裝電話的用戶——將在一九七〇年間均可獲得電話，屆時亦不會有多至三萬五千申請者在苦候安裝的情況。

但米氏表示，當前急務乃是清理所有各列申請表格的用戶，該公司今年將動用一億元處理此項工作。

米路指出：西區、筲箕灣、黃大仙、上海街等地區，是電話荒最嚴重的區域，其中尤以上海街一區爲甚。

據他透露：位於皇后大道西的機樓，將於年底竣工，但至明年中始能啓用，因此，該區的申請用戶目前不能安裝電話。位於筲箕灣建造中的一座機樓，將於本年十月啓用，屆時可望減輕北角機樓的負荷，現該區申請用戶，仍需候至新機樓開放，始能安裝電話。

在黃大仙區建造的一座世界最大機樓，將於下半年度開放，屆時可供應該區電話線，並能減輕九龍城機樓的負荷。至於上海街一區，由於該區有五千多名申請用戶，要候至明年始能有電話線供應。

據米氏說：公司在該區建造的一座機樓，由於地勢關係，要用四個巨大沉箱深入地底二百三十呎方能觸到堅硬石塊，工人在挖掘時，因有水滲入，以致影響工作進展，但現已克服最困難工程，沉箱已深入地盤一百二十五呎至一百六十呎。

米氏表示：只要在建造時沒有太大的阻礙，則該座機樓將於明年可以啓用。目前旺角區爲應付緊急需求，已增加五千條特別線，旺角機樓的食堂及走廊均用以安放電話設備。

由於電話服務趕不上本港工業發展及人口膨脹，米路說，該公司往往需要較長時間方能趕上，例如找適當地點，設備及敷設地線等來建造一座機樓，就需要三年時間籌備，這已經較英國及美國情况爲佳。

但他指出：雖然如此，該公司仍不斷計劃解決港島、九龍及新界的電話問題。現時離島如長洲、南丫島、大嶼山及坪洲等，能與港九通話，此項工程將於七月底完成。

據稱：電話公司計劃在一九七五年時可達到六十五萬條線，在一九八零年則爲一百二十七萬條線。至於增加新界線路數字是根據政府發展青山及沙田區的計劃而定者。米氏表示：最近所施行地區性編號制度，可以供給至一百萬零八千條線，換言之，本港市民在十五年內無須顧慮會增加多一字頭。

讀者意見 荃灣白田背村請求供應食水 天台通路被阻塞希望當局處理

編輯先生：

榮仰貴報爲市民喉舌，贏得廣大讀者，弟等早爲貴報長久讀者，茲有意見一則，敬希刊出以表達我白田背村全體村民之心聲。本村成立，多歷年所，村民約六百餘人，關於食水問題，值得社會人士之注意與研究。蓋全村村民食水，向賴芙蓉山坑水及一個非水來源，天旱並成問題，衞生尤感有碍，迫得披露報章，籲請水務局當之注意，早日設置街喉，供給自來水，俾獲解決，實深感盼！

一九六七年四月二十八日荃灣白田背村村民關亨、黃仕益、黃瑞同啟上。

編輯先生：

現在有兩件事要請代轉有關政府部門，予以處理：一、我們所住的四層樓宇，在四樓通上天台的一段樓級上，有一婦人霸佔，用作住宿地方，她不但阻塞太平通路，而且把收集來的垃圾雜物，地蓆、木箱、爛鐵罐、玻璃瓶等，任由放滿天台上面，汚水、臭氣、蚊蟲叢生，我們幾經將情報告警察局、衞生署、消防隊，他們雖曾派人看過，但都你推我讓，不作適當處理。這種情形，究竟與政府維持社會秩序的法令有無抵觸，而執行這些法令的官員，又是那一部門呢？

二、我們所住的一列樓宇，屋後正對着六國飯店的廚房機器房，那裡日夜不停發出隨隨響聲，震耳欲聾，這種情形，不知政府有無取締的法令？反之，又是那一部門去執行呢？

此祝

大安

灣仔謝斐道一零一至一零三號居民李平四月廿三日

撒瑪利亞會舉行 本年度救人一命頒獎禮 卅名男女獲殊榮

【本報訊】救人一命，勝造七級浮屠，不止能夠多積功德，更能獲福、獲壽，此等益人利己的事，何樂而不爲呢？香港撒瑪利亞會主席昨在頒獎禮致詞中表示，希望各界人士隨時隨地，能夠多做見義勇爲的事。

香港撒瑪利亞會本年度救人一命頒獎典禮，於昨下午二時在香港大會堂劇院舉行，由港澳區主教白約翰會督主持頒贈儀式。

香港撒瑪利亞會，爲一國際防止自殺工作之志願團體，爲獎勵一般見義勇爲者，故每年均舉行頒發救人一命獎。

受頒人數共三十名，男二十六名，女四名，每人均獲「救人一命」榮譽紀念章一個，二十元獎金一封，和「救人一命」獎狀一張。

三十名救人義士名單如下：王權、譚友、余驰三、徐滔、鄭其昌、梁滿、陳福、陳坤、馮錦、周錫、侯寧華、梁禮滋、梁國強、黃錦泉、劉紹和、梁金業、何有、黎志華、馮勝仔、周啟、梁錦文、梁木、陳木根、梁樹輝、張明衛、郭德明、樊醒龍、黃華、陳炳濤、孫志萍。

出席者有該會主席杜學魁、副主席：梁錫恩、施應元和鄧鑑光牧師，並由大漢藝術院學生會主演古裝話劇「鄭成功」，寶樓研頌音樂社古樂演奏助興。

圖片說明：上右圖：香港撒瑪利亞會主席杜學魁致開會詞。中左圖：港澳區主教白約翰會督頒發榮譽章與徐滔。下圖：頒獎與梁群女士。

潮商英中擴班招生

【本報訊】本港大道西潮商英文中學，附小六年級已歷屆參加升中試，去年已開辦F.5會考班，并於本年度參加英文中學會考。據稱：本學期擴充中學班額，爲適應一般小學畢業投考者，中一年級上下學期各四班，學費每月卅五元，但家境清貧而志切求學者，得申請減免學額，並於本月下旬舉行新生入學試。

瑞士巴爾鐘表展覽 亞米茄推出新創作

【本報訊】第五十一屆巴爾鐘錶週年展覽會上月在瑞士舉行，亞米茄又推出其最新創作多種面世，據稱，其中之一項傑出產品，爲名叫「海霸太空型」之防水錶，此錶之特色，爲整個錶殼之殼身，殼底及殼蓋等，乃是用同一件之金屬鑄成，三位一體，絕無接縫，其不碎錶面玻璃，鑲嵌週密，防水性能大爲增强。

圖爲亞米茄海霸太空型表外貌。

街坊青年組電影會 葉西山牧師介紹青年中心的內容

【本報訊】港九街坊會青年組，張觀鳳基金聯合舉辦之電影招待會，昨日上午十時半在倫敦大戲院舉行。到會者有各區街坊學校學生等數百人，除放映益智影片外，並有由聖匠堂紅磡青年中心葉西山牧師致詞，介紹今日新的青年活動。

葉牧師指出：青年活動是與青年工作完全不同，最大的分別就是在於「活動」和「工作」一方面。青年工作者是負責主持，計劃和指導青年工作，而青年活動是青年人自己主動地參加而接對其本身發生濃厚興趣的一切富有教育性、啓發性、研究性、表現性的各式各樣活動，而我今天所要特別強調介紹新的青年活動，就是我們快將成立的聖匠青年中心。

聖匠青年中心將在本月廿四日下午五時卅分開幕成立，該中心性質，與其他中心截然不同，最顯著的其中有(一)水族館：除飼養多種魚類以供觀賞外，並詳細列明其名稱、產地、特徵及飼養方法等等。(二)圖書室：備有科學、文學、宗教、史地、藝術及生活知識、青年修養等圖書以供閱讀參攷之用。(三)小型博物院：搜羅古今中、外各種各類珍奇物品，並自行搜集及製作標本，按期搬出陳列以供博覽，主要目的在引導及協助一般青年學生了解大自然對郊外巖石類、鳥類、飛蝶類、昆蟲類等的生長，及其過程，實地研究，以補助青年對自然科課本之深切了解。這樣的青年活動，是具有教育性、啓發性、研究性、博覽性的，並在這適當的配合下不但不妨阻他們的功課外，相反地是對青子弟的功課、身心、德性，相輔相導互相增益的，所以，我們希望各家長放心讓你們心愛的子弟，參加我們的青年中心。

在本月廿五日、廿六日、廿七三天該中心將全日開放，請大家到紅磡山名道村第八座地下聖匠青年中心去參觀。

譚氏宗親會歡讌 旅美「貨倉大王」譚爵

【本報訊】香港譚氏宗親會，以該會永遠名譽會長旅美貨倉大王譚爵伉儷，暨長公子國珍伉儷，來港訪問，除熱烈接機外，本月三日晚在永樂街譚氏宗親大厦西樓會所，設筵歡讌，到賓方：譚爵夫婦、譚國珍夫婦，主方：主席譚述渠夫婦、澤霖、晶源、監事長傳盈夫婦、煥章、名譽會長：立朝夫婦、慶屏夫婦、維漢、國光、伯鴻、麥賁，董事宗親：劭雄夫婦、耀文、瑞謀、譚華、光中夫婦、煥輝、勉愚、滿延夫婦、華杰夫婦、譚澤、少庭、創林、譚植、錦孫、伯玉、錫泉、譚新、華正、家歡、俊寧、應寬、耀華、澤鏗、譚培夫人、煥英等四十餘人，筵開四席。席間，由主席譚述渠致歡迎詞，隨後，譚爵致詞答謝，並報告旅美宗親及團體近況，就餐交錯，四座盡歡。

譚氏宗親會歡宴美「貨倉大王」譚爵(右)席上，由譚氏致詞，圖左爲主席譚述渠。

民安隊通訊系統 獲致良好發展 可配合日漸增加的服務

【本報訊】民安隊的通訊系統初期設備十分簡單，到現在已經發展到頗具規模的田地，可以配合該隊日漸增加的服務。它的通訊方法初期曾經採用腳踏車做交通工具，到現在已完全把它放棄而改用大型和小型的電單車。同時訓練方面已由訓練使用普通電話通訊人材而至擴充爲訓練專線電話及無線電話人材。

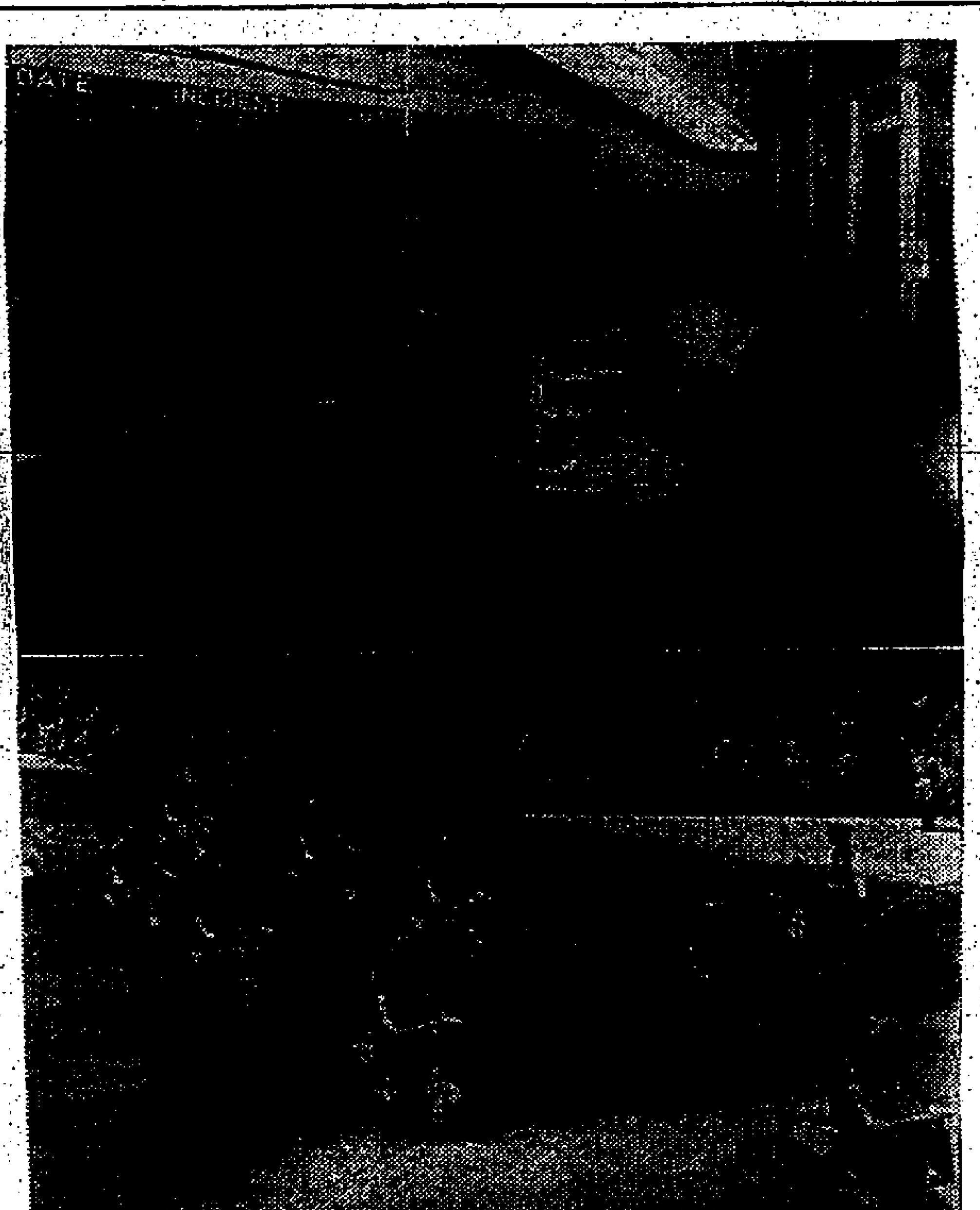
通訊最大的要求是迅速和正確，普通電話本來已可以適應本港目前的需要，但遇有特別情形發生，如暴風、豪雨，致使普通電話失靈，或偏無普通電話設備的地方，電單車和無線電話就發生它們的作用了。

例如去年六月，本港豪雨爲災的時候，許多地方電話都失靈，道路阻塞，無法立即進行，救援工作受阻，民安隊當時曾派出電單車傳訊員，替有關方面偵察各處的路面情形，和收集災情消息。

擁有四千多名志願人士的民安隊，其傳訊人員和担任該隊其他部門如搶救組的人員，一樣都需要受過工作上的嚴格訓練。如無線電話的初級班訓練課程，包括無線電話機的使用方法，通訊術語，傳達方法及小型發電機的使用等等；但爲了服務時能臻於工作純熟起見，他們結業後仍繼續作定期實習，使他們能夠駕輕就熟的在港九和新界各地的二十多個傳訊站担任工作。

民安隊目前使用手提和固定兩種無線電話機，前者携帶利便，使用十分方便，但收發力較弱，祇宜於短距離的通訊。後者則收發力較强，效率較高。在本年二月間舉行的一次通訊演習中，證明它的效能可以把消息從新界西貢傳達至該隊的港島指揮部。不過，無綫電話都同是有頻率上的限制的，加以本港大厦林立，故其效用有時未如理想，因此民安隊設有其他通訊系統，如電單車傳訊和臨時敷設專線等相輔而行。

爲加强或輔助無線電話通訊工作的電單車傳訊員，規定要接受最少二十八小時的駕駛訓練。他們須有民安隊電單車的駕駛執照，可以駕駛該隊屬下各組織的電單車。現在受過訓練的隊員，約有一百二十名，其中有一部份曾接受過特別技術訓練，可以作特別駕駛表演。他們除在民安隊的操演或其他盛典中舉行駕駛表演外，也經常應外界團體邀請，担任駕駛表演節目，他們的駕駛術精良，受到好評。



上圖：民安隊通訊系統中電話生受訓時的情形。下圖：民安隊通訊系統中的電單車傳訊隊。

工專開始招夜班生

【本報訊】香港工業專門學院由今日開始，招收一九六七至六八年度各科夜班新生。投考者須填寫夜班入學申請表格，該表格背面列有下學年度開設科目，修業年期及入學資格等項。

申請表格可向該院（近紅磡渡海碼頭）索取，如用函索，函內祇須附有填妥申請人姓名住址及貼足郵票的信封一個，並於信封上寫上「夜班表格」四字即可。

表格填妥後，須於本月廿四日前寄到該院，逾期或不依手續申請者概不受理。

教師會圖書館將開幕 定期餞別顏季諾夫婦

【本報訊】香港教師會定本月十五日下午六時至八時在該會會所圖書館舉行圖書展覽，及本年度開幕儀式，並備茶點招待會員及嘉賓。

據該會最近徵得各大出版商、文化機構及熱心會員捐贈各種教科書及參考書，並舉行圖書展覽，歡迎會員在開放後利用圖書館作爲課餘進修，由本月十六日起每晚開放時定爲七時半至十時。

又：副教育司顏季諾即將退休，該會定本月二十七日晚上八時在九龍敎道金漢酒家舉行歡送會，歡宴顏季諾夫婦。教育司簡乃與夫婦、助理教育司簡寧夫婦、何雅明夫婦，將參加盛會。凡該會會員可於本月十五日前向該會秘書處訂座，每券費每位港幣式拾元。

美美兒童百貨公司主辦 歌頌偉大母親有獎比賽

【本報訊】美美兒童百貨公司以本月十四日是「母親節」，爲慶祝這個偉大的節日的來臨，特在標委化粧品總代理之華慧錦義觀摩校贊助之下，舉行「歌頌偉大母親」比賽，公開無條件歡迎各界兒童青少年參加。參加辦法爲：凡年在八歲到十六歲之男女兒童，均可用歌唱、演說、故事、朗誦、舞蹈或任何其他形式來表達出對母親的尊敬及無限熱愛。這是一項別開生面，最新的創造性比賽，相信兒童少年們，是會發揮他們的智慧，各出心裁地去表揚母愛的偉大。獎品方面十分豐富，冠軍獎有獎「母親宴」一席（供十二位足用），標委名貴化粧品一份，母親的禮物一份；亞軍獎有美獎「母親宴」一席（供六位足用），標委名貴化粧品一套，母親的禮物一份；季軍獎有母親的禮物，標委化粧品等；其餘入選獎亦有十名，均有化粧品等其他母親的禮物，孩子們得了獎，除了有禮物送給母親外，且更有「揚名聲，顯父母」的光榮，確是不可錯過的有意義活動。有意參加者，可在本月十一日前，將姓名，年歲，形式，地址，時間，電話，逕寄九龍旺角彌敦道美美兒童公司收，即會覆函覆初賽之時間。

在最後之決賽時，并有時裝表演，舞蹈等節目。

晶品麵家開幕 外賣送膠碗

【本報訊】設於九龍油麻地渡船街文華樓一號的晶品麵家，已於昨日開幕，正式營業。據稱：該麵家爲油麻地區設備最完善之小食好去處，冷氣設備，座位舒適，麵食種類包羅萬有，除特製之過橋米粉「蘿絲菜麵」外，並有粥飯甜品。該麵家尚有一種特式之膠碗，凡外賣所有之保熱膠碗，全部送與客人而不收回。外賣電話：八八六六三八。

黃族同人歡送黃建香 資助黃沛遺屬

【本報訊】本港黃族宗親會理事黃建香，五日下午二時三十分搭馬尼耶航機飛新加坡轉赴印尼耶加達等地考察商業。到機場歡送者，有黃族宗親會理事長黃伯雄及理監事黃荊山、黃岳、黃錦陽、黃一平、黃煜、黃旺、黃志貞、黃紹明、黃硯芸等十餘人。

又該會以宗人黃沛（鶴山人），早月在九龍地區被車撞傷斃命，遺下老母子女九口，無以爲活，情殊可憫，幸賴各方會長紛紛捐助救濟金，送給其家屬。該會理監事同人，前月亦發動籌募安慰金，計共捐得五百元，昨已由黃沛遺孀李輝香，親到該會具領。

尖沙咀童子軍區分會 週年大會選出新職員

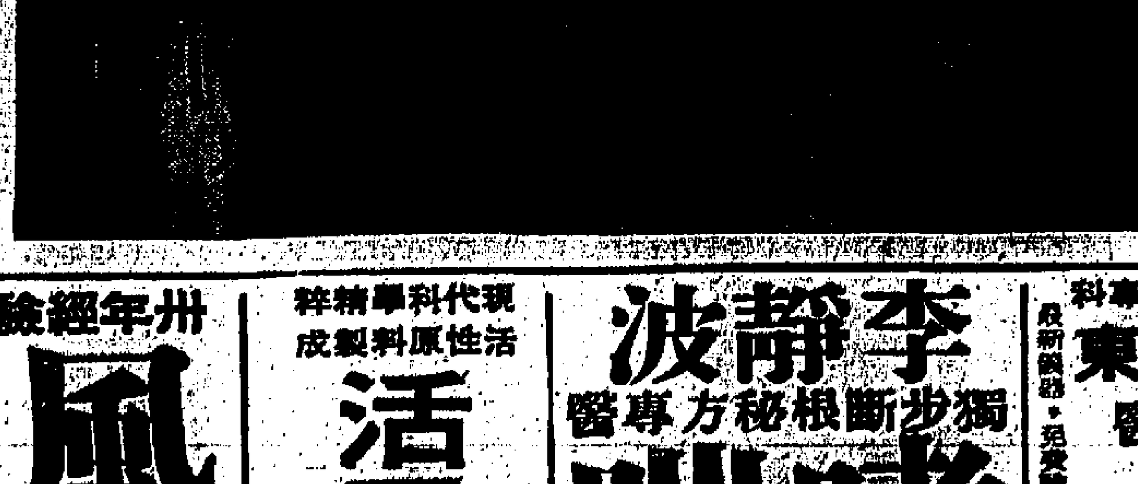
【本報訊】香港童軍九龍尖沙咀童子軍區分會於前日下午七時卅分在尖沙咀街坊福利會舉行週年大會及選舉新職員。週年大會於去年四月十六日的年會議案中，由該區署理區總監梁錦發作週年報告，義務司庫梁錦明作財務報告後，即行選舉一九六七至一九六八年度新職員。計選出聯任會長夏里利、主席余祿祜、副會長有陳錫添、林保漢；副主席林游溺、吳多幸、謝桂祥、鄧玉清、盧毅、潘和靜、鄭國輝、賀錦燊、張成麟、汪毅祥、王莘利、鄒振猷、姚剛、楊貫、梁知行、陳頌銘；義務秘書寧日夫人，義務司庫梁錦明，委員劉天就、恭澤霖、梁麒瑞、潘文本、周載。

金城旅運公司 遊台第二團 定下月出發

【本報訊】香港金城旅運貿易有限公司除辦理一切旅運貿易業務外，每月均舉辦台灣、日本考察團。該公司夏季赴台觀光第二團，本週即截止報名。

該公司主辦之四月份夏季遊覽第一團四十餘人，已暢遊寶島歸來，各團員對祖國經濟繁榮，風景優美，人民豐衣足食，均留下深刻印象。並讚揚該公司安排節目豐富，服務週到。

該公司下月廿一日出發之夏季台灣遊覽第二團，經已開始報名，連日報名者衆，因名額有限，本週即行截止。欲回國觀光或接洽旅運貿易者，可與香港干諾道中十五號大昌大廈十四樓，電話二二八八一四、二二八八七五，或九龍尖沙咀漢口道十七號新聲戲院大廈六〇一室，電話六七〇二一一、六六八八六、六九五接洽。



方生行昨舉行歡宴 英餅乾業巨擘林德

【本報訊】英國愛奇士餅乾廠董事長林德日前由英抵港考察商業，此間總代理商方生行有限公司經理徐源昌，日昨在告羅士打酒家設筵爲林氏洗塵，並邀請何智烺、何秉常、李祇樂等作陪。席間由徐源昌致歡迎詞，及由振興有限公司經理何秉常致詞介紹愛奇士廠近貌及出品特色，賓主盡歡。

英國愛奇士餅乾廠董事長林德（中立者）與方生行餅乾部同人合照。

青山獅會在荃灣建立 大鐘樓啓用 由馬鍾燊邱德根劉天宏剪綵

【本報訊】青山獅子會耗資四萬元在荃灣興建獅子鐘樓一座，矗立於雅麗珊社區中心廣場，與奐美輪，昨舉行啓用儀式，爲荃灣區平添不少景色。

該會於昨日下午一時在華都酒樓舉行常會，出席嘉賓兆蓀、吳子英、馬禹徵、朱敬文、司徒興、許士芬、吳榮宏、蕭何、何錢、康清榮、陳錦添、張伯飛、陳錦晉、任國雄、賴正紀、黃建秀、呂淦、阎伯霆、潘卓、朱堯、錢惠師、李浩、辛德俊、趙汝周、夏正儀、包國昌、盧永賢、梁思尉、陳耆貴。

由會長黃宏亮報告會務，邀請荃灣理民府馬鍾燊演講計時之重要性，縷述中國人利用陰影長短計算時間，發展到「滴漏」，所謂「滴水計時」，其後將一日分爲十二個時辰，到一六五六年荷蘭人發明第一個時鐘，逐漸改良成爲今日之鐘錶，目前社會秩序都靠準確時間管理，鐘表已成人民生活之必需物。

散會後，一行抵達雅麗珊中心，一座龐大壯觀的鐘樓展現大家眼前。

蕭程權、劉天就、陳斌生、吳兆麟、王祖康、張有明、朱傑文、徐宏學、鄭加、湯國雄、郎延福、趙福鵬、陳文体、黎嘉賓荃灣理民府馬鍾燊、太平紳士邱德根、朱立世、東方鐘廠常務董事西川忠一郎、常平、張光輝、三〇三區總監劉天宏、勞敬安、九龍獅子會會長李昌光、陳永發、邱寶生、許添、蔡玉霖、曾福等。

青山獅子會大鐘樓啓用，圖爲馬鍾燊、邱德根、劉天宏、黃宏亮剪綵後與嘉賓合照。

九龍教師公會 擴大徵求會員

【本報訊】九龍教師公會，本年度擴大徵求會員。

卅年經驗 風濕

風濕筋骨專家 梁藻衡

專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘疾 脚軟不能行動

現代科學精粹 活性原料製成 活胃素

胃腸特效新藥

神仙治不好的腸胃病，服活胃素一定好。贈「護理腸胃的常識」專書。函索附郵一元即寄，並包裝試服，每人限寄一次。

各大藥行均有

總代理 順安貿易公司

李靜波 獨步斷根秘方專醫 哮喘

黃華東 專醫 痔瘡專家 虫痔

普魯復力

工商日報

中華民國五十六年五月八日 星期一 農曆丁未年三月二十九日 第七頁

今日播音電視節目

本欄列登節目，係根據各台來稿發表，倘有更動，既以該台臨時宣佈為準。

香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，常識解答「一匹馬到底有多少力呢？」。四十五分，一週農事提要。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。卅五分，英語初階。五十分，價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，姻姻講故事「野獸換脚」，音樂。

十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，專曲「武則天」。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，體談「花園住宅」。十五分，粵曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「死的懺悔」。

一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲及時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「白蛇傳之盜草及上山」。卅分，說君康健。

三時，京曲。五十八分，天氣報告。

四時，南音。卅分，咪前展讀「一張小小的紙幅」（朱自清）。四十五分，時代曲。

五時，粵曲。卅分，姻姻講故事「野獸換脚」。五十五分，鮮魚市價報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，時聲訪問。卅分，農產品市價報導及特別報告。四十分，英語初階。

七時，輕談淺唱。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告。十五分，時代曲。卅分，劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，兩生教育校際常識問答比賽。卅分，粵曲。

十時，故事「瓦崗寨」。卅分，倫敦來鴻。

十一時十五分，解心專曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。卅分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。

八時，音樂體子。十分，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告。十五分，時代曲。

九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。廿三分，跳舞專曲。卅分，南音「西遊記」。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「吉苑逢春」。

十二時，祝壽祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說「陋巷明珠」。

一時，漁民天氣報告，時代曲。廿五分，天氣及潮汐漲退報告，報道東南亞各地天氣。卅分，專曲。

二時，小說「夏年恨」。卅分，驚彩故事。

三時，專曲。

四時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。卅分，驚彩故事。

五時，專曲。卅分，一曲寄心聲。

六時，天氣報告，祝壽節目。十分，時代曲。卅分，寫正字讀正音。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，歐西流行曲點唱。卅分，專曲。

八時，小說「新薛達嘴」。卅分，特約節目「萬紫千紅」。

九時，新聞報道，小說「說謊世界」。卅分，天氣報告，漁民天氣報告。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事「大師姐」。

十一時，天氣報告，浮生摘記。卅分，時代曲。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣及漁民天氣報告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，歐西音樂。

九時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。

十時卅分，專曲「甜子橋」。一曲琵琶訴漢皇。

十一時，天氣報告，國魂「麒麟閣」。卅分，報道東南亞各地天氣，專曲。

十二時，小說「未了緣」。十五分，漁民天氣報告。卅分，股市報道，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞。廿五分，天氣報告，潮汐漲退報告。卅分，專曲點唱。

二時，報道東南亞各地天氣。

三時，西樂。卅分，歌唱小說「碧玉冤情」。

四時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，專曲。卅分，股市報道，歐西流行曲。

五時卅分，小說「塞上恩仇」。

六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。十分，怡情小樂。

七時，粵曲。卅分，時代曲。

麗的銀台

八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，體育雜談。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，施公案「閻王莊」。

十時，國學講座。卅分，小說。天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，今日粵曲。

八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，英語初階。五十分，朝話「讀書與立志」。五十一分，專曲「巧試郎心」。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。

十時，婦女信箱。十五分，時代曲。卅分，兒童故事「勇敢的芭蕾」。四十五分，粵語流行曲。

十一時，故事「神話週箱」。卅分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，齊事直追，節目及天氣報告。卅分，小說「親情」。

一時，時代曲點唱。卅分，話劇「車站姻緣」。

二時，電影故事「大師姐」。卅分，南音。

三時，粵劇人生。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，齊事直追，節目報告。

四時，粵曲。卅分，小說「東成西就」。

五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「東莞英家提」。

六時，西曲點唱。卅分，千面金剛「千面人」。

七時，時代曲。十五分，粵曲。卅分，歌唱劇化小說「綠頭世界」。

八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，藍氏探案「凸莞記」。卅分，時代曲。四十五分，體育世界。

九時，小說「情仇」。卅分，專曲「打神」。

十時，趣劇「阿高高靴」。卅分，歐西曲。

十一時，新聞，天氣，體育消息，明日節目報告。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「宇宙鋒」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，東南亞「儒賢逸事」。四十五分，客家山歌。

十一時，福建歌曲。卅分，英語教授。卅分，故事「敗子回頭」。

十二時，國樂。五十分，新聞及天氣報告。四十五分，時代曲，節目報告。

一時，小說「金磚劫」。卅分，京劇。

二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇。

三時，故事「天龍八部」。卅分，潮曲。

五時，故事「古本水滸全傳」，金價報告，中文電視節目報告。卅分，時代曲。

六時，京劇「宋江題詩」。卅分，潮曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，放播劇「生日蛋糕」。廿二分，星期夜話。

八時，潮語戲劇化小說。卅分，國語戲劇化小說。

九時，戲曲漫談。卅分，上海滑稽。

十時，彈詞欣賞「思鄉」。卅分，婦女與家庭。四十五分，歷代演義「新莽」。

十一時，新聞，天氣，體育消息，明日節目報告。十五分，潮曲「陳三五娘」。四十分，國樂。

十二時，完播曲。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長：四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，聖經廣播。廿分，輕音樂。卅分，英語教授。四十五分，歐西音樂。

八時，節目預告，專曲，天氣及漁民天氣報告。

八時卅分，時代曲。

九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童節目。

十時，南音。卅分，專曲點唱。

十一時，婦女節目。十五分，專滑時代曲。卅分，西曲點唱。

十二時，繼保遺作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。四十五分，時代曲。

一時，歌劇，天氣報告。卅分，西曲。

二時，專曲「孔雀東南飛」。卅分，小說。

三時，時代曲點唱。

四時，專曲點唱。卅分，天氣報告。卅分，兒童故事。

五時，四十五分，時代曲點唱。

六時，本港體育消息。卅分，四曲點唱。

七時，戲劇化小說。卅分，慈狗探巡禮。

八時，九M。卅分，西曲點唱。

九時，憑闌歌曲。卅分，專曲，天氣及漁民天氣報告。

十時，清明節前後。卅分，時代曲，明日節目預告。

十一時，談天說地。十五分，專曲，天氣及漁民天氣報告。

十二時，廣播完畢。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，快樂生辰。卅五分，活用英語。

七時，小夫妻「鑽戒的故事」。卅分，香港掌故。

八時，新聞。十五分，粵語片「野花香」（梁醒波、梅綺）。

九時十五分，天外奇蹟「龍母星怪客」。

十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

交通版

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
佳林	貨船	KWEILIN			九日	台灣日本	太古
國泰	客船	CATHAY			九日	日本	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK			九日	日本	捷成
適吉	貨船	SCH IEKERK			十日	歐洲	渣華
甲斐丸	貨船	KAI MARU			九日	歐洲	日郵
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE			九日	溫哥華	多利順
馬天奔	貨船	MARTNIQUAIS			九日	歐洲	法郵
甫林	貨船	PRIAM			九日	歐洲	太古
粟田丸	貨船	AWATA MARU			九日	中南美洲	日郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	九日	十日	馬尼剌	美輪
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	九日	十日	星洲印度	日郵
泉和丸	貨船	IZUMI MRRU	日本	九日	十日	星洲黑海岸	日郵
步仙遜	貨船	PEISANDER	歐洲	九日	—	—	太古
樂斯馬士基	貨船	RAS MSK	日本	九日	十日	印尼	捷成
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	南美南非星洲	九日	十一	日本	渣華
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	九日	九日	南非洲	日郵
士打科羅利達	貨船	STR. FLORIDA	日本	九日	十一	星洲南非南美	渣華
好華	貨船	HALLVARD	日本	十日	十二	曼谷	多利順
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十日	十一	馬尼剌	美輪
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	歐洲	十日	十一	日本	捷成
太原	客船	TAIYUAN	澳洲菲島基隆	十日	十六	澳洲	太古
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	十日	十一	日本	太平
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	十日	十二	非洲	渣華
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十日	十七	澳洲	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十日	十二	日本	怡和
丹碧盛亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	十日	十二	日本	怡和
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十日	十二	星洲印度	福來
漢道	貨船	HONDO	日本	十日	十一	歐洲	太平
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	西澳洲	十日	十二	溫哥華	鐵行
華告士	貨船	VAUCLUSE	歐洲	十日	十一	日本	法郵
海順	貨船	HELIOS	上海	十日	十二	山打根	多利順
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十日	十二	澳洲	怡和
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十日	十一	星洲巴基斯坦	日本
邊華蘭	貨船	BENVALLA	歐洲	十日	十二	日本	邊行
邊那綿	貨船	BENARTY	基隆	十一	十六	歐洲	邊行
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	十一	十五	山打根	怡和
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十一	十二	美國	多利順
季里諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美郵
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十一	十二	印度巴基斯坦	捷成
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十一	十二	加拿大美國	太平
海寶	貨船	HALLBORG	日本	十二	十四	曼谷	多利順
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本	十二	十三	歐洲	日郵
亞格蘭娜	貨船	AGAPENOR	日本	十二	十六	歐洲	太古
新達	貨船	SUNDA	日本	十二	十五	歐洲	鐵行
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十二	十三	美國	多利順
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十三	十四	沖繩日本美國	美輪
氐利士	貨船	ULYSSES	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十三	十五	基隆	太古
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	十三	—	—	多利順
巴士那	貨船	BASRA	歐洲	十三	十四	日本	寶隆
蘭加士打城	貨船	C. LANCASTER	歐洲	十三	十四	日本	銀行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	十四	十五	日本	太平
蘇娜禮士	貨船	ZOELLA LYKES	美國	十四	十四	美國	太平
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
波露西亞	貨船	BORUSSIA	日本	十四	十五	歐洲	捷成
當安東利奧	貨船	DON ANTONIO	美國	十五	十六	馬尼剌	美郵
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十五	十七	星洲印度	怡和
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國	十五	十五	日本美國	總統
亮星	貨船	STAR ALTAIR	新加坡	十五	十六	日本	福來
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	十五	十五	馬尼剌	總統
亞諾地亞	貨船	AYUTHIA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
夏利誠	貨船	HERMOD	山打根	十五	十六	日本	總統
日本	貨船	NIPPON	日本	十五	十七	歐洲	美輪
邊合	貨船	BENHOPE	歐洲	十五	十六	歐洲	邊行
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十五	十七	印度巴基斯坦	鐵行
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	十五	十六	日本	捷成
東穎	貨船	EASTERN MUSE	曼谷	十四	十六	日本	怡和
亞比吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十五	十七	華北	渣華
多賓馬士基	貨船	TORBEN MSK	日本	十六	十七	西南非洲	捷成
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
派那士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十六	—	—	太古
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	十六	廿一	歐洲	怡和
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十七	十八	溫哥華	福來
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十七	十九	日本	渣華
東傑	貨船	EASTERN RANGER	星洲仰光	十七	十九	日本	怡和
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
安娜貝琪	貨船	ANNA BAKER	美國	十七	十九	星洲西澳洲	鐵行
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	十七	十九	星洲歐洲	天祥
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	十七	十八	星菲歐美	總統
巴哈通	貨船	BAHAEUR	日本	十七	十八	星洲印度	鐵行
大奕士	貨船	THEMIS	歐洲	十八	十九	日本	太平
芝萬祿	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	十八	二十	紐西蘭	渣華
蘭利	貨船	RANEE	印度	十八	十九	日本	鐵行
格林格利	貨船	GLENGARRY	歐洲	十八	廿一	歐洲	怡和
菲爾摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	十八	十八	日本美國	總統
邊地亞	貨船	BENDEARG	歐洲	十八	二十	日本	邊行
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	十九	—	—	多利順
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十九	廿五	歐洲	太古
斯伊丹蘇	貨船	C.E.DANT	曼谷	十九	二十	美國	怡和
溫尼碧城	貨船	C.WINNIPEG	日本	十九	廿一	歐洲	銀行
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	十九	十九	日本美國	總統
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十九	二十	沖繩日本美國	美輪
萬德希根	貨船	VAN DER HAGEN	非洲	十九	廿一	日本	渣華
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	二十	廿一	非洲	太平
芬連	貨船	FERNCLIFF	美國	二十	廿一	溫哥華	多利順
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	二十	廿一	溫哥華	太平
愛斯奎連諾	貨船	ESQUILINO	歐洲	二十	廿二	釜山日本	天祥
安慶	客船	ANKING	基隆	二十	廿二	基隆	太古
紐約	貨船	NEW YORK	曼谷	二十	廿一	溫哥華	怡和
海多	貨船	HALLDOR	日本	二十	廿一	曼谷	多利順
明鎂	貨船	PIONEER MING	美國	二十	廿二	美國	美豐
三國丸	貨船	MIKUNI MARU	新加坡	二十	廿一	日本	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	廿一	廿二	日本	日郵
德基保	客船	TEGELBERG	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
麥利偉勒利	貨船	MURRAYEVRETT	日本	廿一	廿二	泰星印度	福來
國泰	客船	CATHAY	日本	廿一	廿三	歐洲	鐵行
士打自由城	貨船	STR. FREE TOWN	非洲星洲	廿一	廿四	日本	渣華
弗蘭夏	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿二	廿四	中國大陸	怡和
亞蘭耶	貨船	ARANYA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
漢明	貨船	HAIMENG	日本	廿二	廿四	山打根	多利順
漢生	貨船	HANG SANG	沙巴	廿二	廿六	山打根	怡和
夏華士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
夏華利亞	貨船	HAVARIA	歐洲	廿三	廿四	日本	捷成
加菲爾總統	貨船	PRES.GARFIELD	美國	廿三	廿四	星菲歐美	總統

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
甫林(貨)	PRIAM	日本	太古	A泡	上午
皇后威利(貨)	QUEENSVILLE	美國	多利順	A泡	下午
馬天奔(貨)	MARTINIQUAIS	日本	法郵	A泡	上午
粟田丸(貨)	AWATA MARU	日本	日郵	A泡	上午
甲斐丸(貨)	KAI MARU	日本	日郵	A泡	上午
萬利斯士(貨)	MENESTHEUS	歐洲	太古	A泡	上午
珍斯馬士基(貨)	JENS MSK	波斯灣	捷成	A泡	上午
適吉(貨)	SCH IEKERK	日本	渣華	A泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
告羅士打城(貨)	C. GLOUCESTER	歐洲	銀行	A四	午開
岳州(貨)	YOCHOW	沖繩日本	太古	A廿二	上午
大島丸(貨)	OHSHIMA MARU	非洲	太平	A泡	上午
皮亞士總統(貨)	PRES.PIERCE	日本美國	總統	A二	中午
安慶(客)	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
加利福尼亞(貨)	CALIFORNIA	美國	怡和	A十三	晚開
第八進榮丸(貨)	SHINSEI MARU NO.8	金邊	太平	A泡	上午

渣華公司貨輪 士打富士美號 明日可抵港卸貨十一開往日本 士打科羅利達同日到將赴南美

【本報訊】渣華輪船公司旗下南美洲綫貨輪士打富士美號（STR・FUSHIMI）由南美洲載運貨物前來遠東各埠，經南非洲、新加坡來香港，照預定航期，如無其他，當可於明九日到達本埠。該輪在港停留兩日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定本月十一日離港，續程開往日本。

該綫另艘貨輪士打科羅利達號（STR・FLORIDA）則自日本回航，按航程亦可於明（九）日抵香港。該輪在港逗留兩日，寄泊中區海面，落載後，擬定本月十日離港，經新加坡、南非洲載運貨物前往南美洲各埠。

瑞士航空公司 增購巨型客機 另添購三架潤翼型客機

瑞士航空公司宣稱：該公司已向美國波音飛機廠訂購兩架巨型噴射客機。波音飛機廠設計製造該種飛機乘客座超過三百五十個，但仍需根據各航空公司個別需要而定。該兩架新機將在一九七〇年後交貨。

但準確日期仍未定。瑞航公司亦未決定座位之安排。

該兩巨型客機將首先在北大西洋航綫服務，其他之航綫則使用DC八S型潤翼客機。

為使該公司在世界航綫網上能盡量採用巨型客機而獲更多利益起見，瑞航又向道格拉斯廠增定兩架DC八—六二S型潤翼客機。一九七〇年以後，該公司擁有六架該類型之客機服務於歐洲航綫。此外，同時瑞航公司亦已訂購之第十三架DC九型雙噴射機，其中四架已用作營業服務。

由泰回程抵港遊覽 產經東南亞旅行團

日本產經旅行社之東南亞觀光團，一行九人，前日由曼谷乘日航公司班機飛返抵港。該團在港遊覽港九景色，所有觀光秩序，委託吳華旅行社代為安排。

港澳客輪

澳門號 開港：週一日 上午十時；週二、四、五 下午九時；週三 下午九時；週末 下午一時、下午九時。開澳：週一 凌晨四時半；週三 凌晨四時半；下午五時正。

德星 開港：週一 下午二時正；週二至五 半夜十二時；週末 下午一時半、半夜十一時；週日 下午九時半。開澳：週一 凌晨二時半；週二至五 上午六時正、下午六時正；週末 上午八時半；週日 上午六時正、下午四時正。

佛山 開港：下午二時半、半夜十二時；週末 下午十二時、半夜十二時半。開澳：上午九時三刻；上午六時半；週末 上午八時正、下午六時半。

大來 開港：下午二時半。開澳：週二至六 半夜二時正；週一日 半夜二時一刻。

飛翠 飛鸞 飛鳳 飛燕 飛騰 飛達

開港：上午八時正、上午九時正、上午九時廿分、上午十時正、上午十時一刻、上午十一時一刻、上午十一時半、正午十二時一刻、中午十二時三刻、下午一時一刻、下午二時正、下午二時一刻、下午二時三刻、下午三時正、下午三時半、下午四時正、下午四時半、下午四時三刻、下午五時正、下午五時半。

開澳：上午八時正、上午九時正、上午九時卅分、上午十時正、上午十時一刻、上午十時三刻、上午十一時半、中午十二時一刻、中午十二時三刻、下午一時一刻、下午一時正、下午二時正、下午二時半、下午三時正、下午三時半、下午四時正、下午四時一刻、下午四時三刻、下午五時十分、下午五時半。

東望洋 西望洋 新望洋

開港：下午六時正、下午六時一刻、下午七時三刻、下午八時正、上午九時半、上午十時四十分、上午十時半、中午十二時、下午一時半、下午二時半、下午四時廿分、下午五時一刻、下午五時三刻。

開澳：下午六時半、下午六時正、下午六時一刻、下午七時半、上午七時正、上午八時三刻、上午十時半、上午十一時半、中午十二時、下午二時半、下午三時三刻、下午四時一刻、下午五時三刻。

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時[illegible]五分
環球	羅馬孟買曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦印度	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	悉梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	下午二時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午八時一刻
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時五十分
法航	法國馬印泰	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	紐梨世曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
環球	曼谷孟買羅馬	午夜十二時一分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午九時
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	台北	下午八時五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	曼谷	下午三時廿分
民航	台北	下午三時五十分
中航	台北	下午九時
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午九時卅分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
印航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時三刻
韓航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿分
印尼	耶加達	下午二時五十五分

圖片說明：最近畢業的兩位國泰新空姐韓國籍的張雅容（左）及日本籍的山川妙子，日前抽空在參觀在國際大廈之航空俱樂部，圖示彼等乘電梯上樓時與電梯管理人許志心小姐談笑中留影。

截信時間

今（八日星期一）

空郵

印尼：信件上午十一時，包裹上午十時。

沖繩島：信件正午。

緬甸、泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭：信件下午一時，包裹正午。

台灣、日本：信件下午一時，包裹正午。

南韓：信件下午二時，包裹下午一時。

美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時。

亞丁、巴基斯坦、德國、瑞士、法國、義大利、尼日利亞、英、非洲：信件下午二時，包裹下午一時。

越南：信件下午三時，包裹下午二時。

澳洲、紐西蘭、非洲島：信件下午六時，包裹下午六時。

伊朗：信件下午六時。

平郵

香港：包裹下午五時。

印度：信件下午六時，包裹下午五時。

菲律賓、澳門、巴沙：信件下午六時，包裹下午五時。

西班牙：信件上午十一時，包裹上午十時。

葡萄牙：包裹上午十時。

東埔寨：信件上午十一時，包裹上午十時。

美國、中南美洲、夏威夷：包裹上午十時。

寮、日本：信件正午。

明（九日星期二）

空郵

南韓：信件正午，包裹上午十一時。

印尼：信件下午五時，包裹下午四時。

印度：信件上午十一時，包裹上午九時。

美國、中南北美洲、加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時。

以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時。

泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴：信件下午一時，包裹正午。

台灣、日本：信件下午一時，包裹正午。

南越、東埔寨：信件下午一時，包裹正午。

巴基斯坦、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國：信件下午二時，包裹下午一時。

夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時。

伊拉克、巴林、科威特、埃及、蘇丹共和國：信件下午三時，包裹下午二時。

黎巴嫩、約但、敘利亞、瑞士、奧地利：信件下午四時，包裹下午三時。

巴西：信件下午四時。

澳洲、紐西蘭：信件下午五時，包裹下午四時。

非律賓：信件下午六時，包裹下午五時。

平郵

印度：信件下午六時，包裹下午五時。

加拿大：信件下午六時，包裹下午五時。

南韓：信件下午六時，包裹下午五時。

南越：信件下午六時，包裹下午五時。

非律賓：信件正午，包裹上午十一時。

馬來西亞、新加坡：信件正午，包裹上午十一時。

黎巴嫩、敘利亞：信件下午二時，包裹下午一時。

土耳其：包裹下午一時。

南越、東埔寨：信件下午五時，包裹下午四時。

緬甸、東印度：信件下午五時，包裹下午四時。

大陸澳門截信時間

空郵

中國大陸：信件下午六時。

平郵

澳門：上午十時半，下午二時正，下午六時正。包裹正午。

週末信件下午一時，包裹下午六時。

如登廣告者 請電七三〇〇八接洽

挪威快輪（特大 冷藏艙房）

「愛蓮碧琪」ELLEN BAKKE

五月十日抵港 五月十二日啟行

經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，砵金馬，砵倫

北轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部請電問電話 二三〇一一 內線用四號

香港鐵行輪船公司代理鐵行輪船公司謹啟

安慶快輪

每逢星期四由基隆開香港，星期六到香港；一由香港開，星期三到基隆

貨客接洽處

台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道西五〇號

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"CALIFORNIA"輪

往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥

已到港收貨 即晚半夜開行

"C. E. DANT"輪

往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。

五月十九到港收貨廿日開行

"NEW YORK"輪

往：溫哥華、西雅圖、朗菲路及砵蘭。（途經台灣、高雄、日本）

五月廿一日到港收貨開行

"WASHINGTON"輪

直航：溫哥華、西雅圖、朗菲路及砵蘭

五月卅日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

四比三擊敗元朗 九巴完成霸業 南華獲得亞軍

【本報訊】九巴足球隊昨在花墟擊敗了最後一支勁旅元朗，奪得一九六六至一九六七年度香港甲組足球聯賽的錦標，戰果是四比三。雙方預備組的序幕戰，九巴亦以八比零大捷。觀戰球迷近萬之衆，收入兩萬一千餘元。

九巴一隔十三年之後，繼在一九五四年首次奪得五三至五四年度聯賽冠軍後，第二次登上甲組聯賽冠軍寶座，全體職球員無不笑逐顏開，當晚在皇宮樓頭舉行慶功宴會。由於九巴完成霸業，使南華坐亞軍的美夢宣告幻滅，只能退居亞座。

九巴全部賽程亦已結束，計一共出戰廿二場，取得十五勝三和四負的輝煌戰績，射入五十二球只失廿七球（是失球最少的一隊）共取得卅三分而領先強雄。

九巴奪得上次聯賽錦標而目前仍然在陣的球員，只有門將衛佛儉一人，除外，還有當年担任隊長而現已身爲教練的鄒森。

鄒森對於外間認爲九巴奪得冠軍是屬於冷門一說並不否認，他說以九巴的班底，在季初期無論何人都不會睇好的，所以說爆冷亦沒有錯。不過，聯賽共打廿二場之多，決不會場場幸運，如不是球員努力與及具有毅力，則無法完成大業。九巴之所以奪得冠軍是在星島、南華、東昇與愉園腳下搶到不少分數。

鄒森對九巴奪標的功勞，他說是球員努力肯打，統帥部領導有方，與及報界支持的結果。

他透露能大胆重用門將衛佛儉，使九巴能穩定最後防線。

九巴與元朗最後一役，過程緊張而又悅目，賽前一般人均認爲兩隊同屬守優於攻的隊伍，未必會有睇頭，但卻出人意外，雙方竟有七球的大交易。

兩隊都採密集防禦與長傳急攻的戰術，開賽後，十至十三分的三分鐘內，九巴一口氣以地波攻入兩球，但元朗亦還以顏色，在卅五至卅七分的兩分鐘內連追兩球而扳成平局，上半場九巴以三比二領先。下半場九巴一步以四比二領前，但旋被元朗追成三比四接近局面，所以全程甚緊張。

雙方球員表現都很落力，元朗自失兩球之後，即立即變陣，以林尚義留上前綫搏殺，攻勢果然好轉，絕大部份的球迷，都替元朗助陣。由於元朗全力反擊，所以使九巴備受威脅，拚勁最足而又表現很好的元朗球員，有林尚義、莫振華、曾錢光與吳偉文等人。

而九巴則以黃德福、畢偉康、楊偉業、吳澤濃、李國華、廖榮礎與衛佛儉各佳，九巴賴以貪走勝局的四球，分別由黃德福與畢偉康各建兩功。

上半場爭得劇 九巴贏三比二

兩陣對峙後，九巴搶球搶攻，十分鐘，巢志強右邊推進，馮俊德犯規，畢偉康陣外地波傳中，吳澤濃有意淵交，畢偉康衝門接應，一射入網，一比零，九巴先聲奪人。

元朗反攻被拒，三分鐘後，九巴捲土重來，巢志強地波短傳中檔，黃德福在高保強斜擋下，轉身即射，又告得手，二比零，九巴繼復領先。

十五分，吳澤濃盤球前進，高保強飛脚把他踢倒，被球証記名警告。

元朗努力反撲，但未有起色，迄廿一分，馮俊德受傷離場，以歐陽振華入替，元朗乘機變陣，以歐陽振華打右衛，林尚義留上前綫，攻勢果然好轉，廿五分前後展開一輪猛烈攻勢，迫使九巴全軍退守。

止當元朗傾巢反撲之際，九巴乘虛突襲，黃德福單騎推進，叩射空門，竟過門不入。

元朗全力反擊，卅一分，林尚義近門起脚，衛佛儉雖然拍出，但球勢疾勁，眼看必入，但爲李國華從門邊救出，九巴力保不失。

元朗並不氣餒，繼續向九巴猛撲，卅五分高保強大脚送前，莫振華頭頂，林尚義中路側身抽射，果然中鵠，一比二，元朗扳回一球。

氣氛頓形緊張，元朗一鼓作氣，猛向九巴襲擊，兩分鐘後，獲得角球機會，莫振華左角斬出，轉戰中，球落區外的曾錢光脚下，他發力一遠射，球竟穿過隔內十多人的脚下而滑入網，二比二，元朗扳成平局。

形勢更見吃緊，賽事相持激烈，卅九分，九巴再度發難，巢志強右角開出角球，楊偉業頂交，黃德福近射入網，打成三比二，九巴再度領前。

上半場旋告結束，九巴以三比二佔先。

九巴添一球 元朗進一雙

休息續戰，雙方仍以原陣週旋。七分鐘後，元朗攻至區內，陳強快傳門前，衛佛儉見危撲出，正在俯身拾球之際，與衝上劃球的馮俊德相撞，受傷倒地，紛擾片刻，繼續堅持把關。

攻守至十一分，九巴調整陣容，以陸文消入替盧松江，繼續打其右衛。

九巴揮軍進攻，十二分，陳炳光乘對方門將離開崗位之際，突施冷箭吊門，李炳華在人叢中躍起拍打化險爲夷。

廿一分，九巴獲得角球，巢志強右角斬出，門前混戰中，畢偉康側射地波，從柱邊入網，打成四比二，九巴繼續領先。

廿五分，林尚義高波遠吊，衛佛儉躍起拍打，球出門後。

攻守迄卅四分，元朗再度反撲，歐陽振華區外遠射，李炳華躍拍來遲，皮球中楣彈入，三比四，元朗扳成接近局面。

繼續緊戰，雙方並無增添紀錄，九巴控球在脚，採拉布戰術，直至終場，九巴乃以四比三擊敗最後的勁敵元朗，完成奪標霸業。

雙方佈陣如下：

（九巴）陳炳光 畢偉康 李國華 楊偉業 衛佛儉 張永清 黃德福 廖榮礎 吳澤濃 盧松江 巢志強

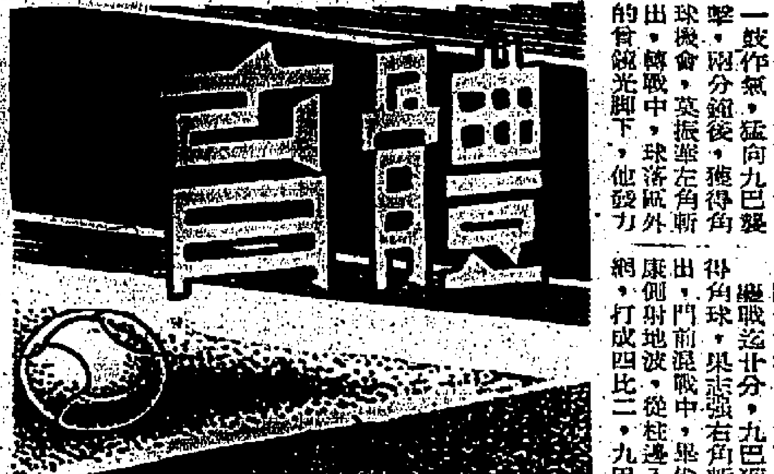
（元朗）林尚義 莫振華 何志坤 馮俊德 李炳華 高保強 劉繼照 吳偉文 黃卓橋 曾錢光 陳強

馮俊德出脚險著

甲組足球聯賽，九巴昨勝元朗，獲得本屆聯賽冠軍。圖爲九巴黃德福（右）盤球滲入時，元朗馮俊德（左）趨前出脚搶球出界，黃德福的右脚，也險被他踢着的鏡頭。

張永清坐地夾皮球

甲組足球聯賽，九巴昨勝元朗，獲得本屆聯賽冠軍。圖爲九巴張永清（坐地者）雙脚夾住皮球，元朗林尚義（左三）衝前搶取該球，但張永清死夾不放，元朗劉繼照（右）及陳強（左）舉手向球証示意，謂他犯規的鏡頭。



甲組足球聯賽歷屆盟主

【本報訊】本港甲組足球聯賽，于一九零八年開始舉辦，中間因太平洋戰事停頓外，迄今已歷五十五屆悠久歷史。茲將甲組聯賽歷屆盟主分列如下：

一九零八至零九年：東肯脫陸軍
一九零九至一零年：炮兵隊
一九一零至一一年：東肯脫陸軍
一九一一至一二年：京士陸軍
一九一二至一三年：炮兵
一九一三至一四年：岡皋步兵
一九一四至一五年：炮兵隊
一九一五至一六年：炮兵隊
一九一六至一七年：工程隊
一九一七至一八年：炮兵隊
一九一八至一九年：皇家海軍
一九一九至二零年：香港足球會
一九二零至二一年：城西陸軍
一九二一至二二年：居了軍艦
一九二二至二三年：京那陸軍
一九二三至二四年：南華體育會
一九二四至二五年：東沙利陸軍
一九二五至二六年：九龍足球會
一九二六至二七年：西洋體育會
一九二七至二八年：中華體育會
一九二八至二九年：中華體育會
一九二九至三零年：中華體育會
一九三零至三一年：南華體育會
一九三一至三二年：威爾蘇陸軍
一九三二至三三年：南華體育會
一九三三至三四年：威爾斯陸軍
一九三四至三五年：南華會A隊
一九三五至三六年：南華會A隊
一九三六至三七年：奧斯德陸軍
一九三七至三八年：南華會B隊
一九三八至三九年：南華會A隊
一九三九至四零年：南華會A隊
一九四零至四一年：南華體育會
（一九四一至四五年因太平洋戰爭停辦四屆）
一九四五至四六年：皇家空軍
一九四六至四七年：星島體育會
一九四七至四八年：傑志體育會
一九四八至四九年：南華體育會
一九四九至五零年：南華體育會
一九五零至五一年：傑志體育會
一九五一至五二年：南華體育會
一九五二至五三年：南華體育會
一九五三至五四年：九巴體育會
一九五四至五五年：南華體育會
一九五五至五六年：東方體育會
一九五六至五七年：南華體育會
一九五七至五八年：南華體育會
一九五八至五九年：南華體育會
一九五九至六零年：南華體育會
一九六零至六一年：南華體育會
一九六一至六二年：南華體育會
一九六二至六三年：元朗體育會
一九六三至六四年：傑志體育會
一九六四至六五年：愉園體育會
一九六五至六六年：南華體育會
一九六六至六七年：九巴體育會

參加亞洲冠軍盃賽 南華定廿五或廿六出發

【本報訊】南華足球隊前往泰國曼谷作亞洲冠軍盃賽，定本月廿五或廿六日首途，一行職球員共廿人（職員兩人，球員十八人）。

南華對泰國盤谷銀行隊的亞洲冠軍盃足球賽，第一場在香港舉行，賽期亦排定本月十八日，泰國盤谷銀行隊已定本月十六日飛抵港。第二場比賽于本月二十七日在曼谷舉行，由南華前往比賽。昨天據南華足球部主任胡應湘稱：南華大軍現已定本月廿五或廿六日啓程赴泰，廿七日作一場正式比賽，廿九日再在曼谷作一場表演賽後，即于卅日轉往越南訪問，作三場表演賽然後返港。

關于遠征軍的人腳，胡應湘表示，由于劉建中眼有散光，不適宜在夜波上陣，故門將一職，唯有用預備組門將羅壯石担任。此外，因爲是次赴泰國作亞洲冠軍盃賽，除一場正式賽外，另有多場表演賽，關係名譽，故擬商借郭德先隨行，郭德先因並非效力南華，將祇在表演賽上陣，假如借不到郭德先助陣，就用南華預備組一位門將李錦垣補上。李錦垣爲中華民國參加第九屆亞洲青年盃足球賽代表，身手也不弱。茲將南華赴泰國作亞洲冠軍盃賽職球員名單如次：

領隊：胡應湘，教練：鮑景賢。球員：羅壯石、羅桂生、吳添旺、曾錦洪、郭潤如、李炳松、梁金耀、黃志強、何祥友、黃建輝、莫振盃、呂滋明、郭有、天富、陳錫祥、黎光彬、梁兆華、邵德先或李錦垣。

甲組足球聯賽成績表（截至五月七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
九巴	廿二	十五	三	四	五二	廿七	卅三
南華	廿二	十三	六	三	六六	卅	卅二
東昇	廿二	十一	八	三	五九	卅四	卅
星島	廿一	十四	一	六	七七	廿八	廿九
愉園	廿一	十二	二	七	四九	卅一	廿六
警察	廿二	十	五	七	四六	卅四	廿五
流浪	廿一	九	二	十	四三	五三	二十
陸軍	廿二	八	四	十	四五	五四	二十
元朗	廿二	六	七	九	四三	五四	十九
東方	廿一	五	四	十二	卅七	七二	十四
東華	廿二	三	三	十六	卅三	七二	九
港會	廿二	一	一	廿	廿四	八五	三

中國參加亞洲泳賽 泳聯代選球員 今舉行遴選賽

【本報訊】中華民國參加首屆亞洲游泳賽港區僑胞泳手選拔賽，今午六時，在必列啫士街中青游池舉行。參加選拔者爲香港泳手大振有男泳將麥年豐、梁維鈞、容成林、呂植堅、女將蘇菜莉、廖少華等六人，常有一番熱烈爭逐。

首屆亞洲游泳賽，本月廿一至廿七假菲島馬尼拉市泰滋游池舉行，我國游泳隊決定參加競技，國內選拔于前天在台北市東門游池舉行，我國已選出男女泳手各三人，名單爲：李東興、張宗榮、黃俊哲、女將吳小華、沈鈺霞、沈寶娓，港區僑胞泳員名額佔二人，可能爲男女各佔一人。

東華無心戀戰 陸軍勝七比五 下屆降班已成定局

甲組足球聯賽，陸軍對東華，昨在快活谷附門作戰。比賽結果，陸軍勝東華七比五。預備組中陸軍勝東華五比四，東華以降班，已成定局，昨爲最後一場比賽，故全隊演出，無精打彩，率爲陸軍以七比五擊敗。

開賽後，陸軍揮兵進攻。五分鐘，泰倫那近射破關，陸軍先開紀錄。十分鐘，李爾近射，骨榮漢，勁射入網，東華追回一球，成一比二。二十四分鐘，梁榮拿遠射中鵠，成三比一。三十二分鐘，楊志偉開角球，阮家富，伏兵城下，掃球入網，成二比三。四十四分鐘，泰倫那底綫側出，李爾衛前撞球入網，成四比二。上半場終，陸軍四比二領前。

換邊續賽，雙方混戰至十六分鐘，楊志偉射罰球，中嘉獎率彈球入網，成三比四。十八分鐘，泰倫那被記名。三十三分鐘，嘉獎率底綫傳出，李爾衛前一頂入網，成五比三。三十六分鐘，高多默單刀直搗黃龍，成六比三。三十七分鐘，陸軍比維利間傳入網，搶其蟲龍，成四比六。四十三分鐘，楊志偉短傳骨榮漢，近射破關，成五比六。不够一分鐘，陸軍高多默間敲一球，成七比五。直至終場，雙方再未添紀錄，陸軍卒以七比五勝東華。

（陸軍）康利士 張仕超 吳偉文 比維列 嘉獎率 李爾 戚士文 雅士文 邱維中 泰倫那 高多默

（東華）阮家富 骨榮漢 黎展球 楊志偉 羅文強 陳炎新 郭啓新 秋明 梁維光 華 陳偉文

乙組聯賽 尾次席三隊 須重賽一次

【本報訊】乙組足球聯賽，昨日天鵝以六比四擊敗傑志之後，賽事全部結束，但天鵝、傑志、光華三隊，同以廿戰得十四分位于末尾大席，雖略同乙組聯賽最少的中華（廿戰得六分），降落丙組去。傑志、光華及天鵝三隊，就要來一個三角賽才能決定了。

潮州公學 舉行校運會

【本報訊】港九潮州公學，前日上午八時，在該校操場舉行本年度體育活動日，參加者有中小學部各級學生。運動會由該校監督黃志強致詞，由校董分別頒發各項運動成績優異獎。該校體育主任吳夢天，報告各項運動成績，中學部學生代表周嘉擔致答詞，是日最精彩者爲小學五六年級健身操及預備班舞蹈表演。

九巴獲得冠軍 決定季後南遊

【本報訊】九巴擊敗元朗後，奪得本屆甲組聯賽冠軍，賽後在更衣室時，統帥雷覺坤、教練鄒森等，洽商季後遠征問題。因爲馬來西亞、泰國及越南函邀香港隊，於六月間前往訪問。不過，是否前往，仍未決定。所以九巴統帥部，準備與足總秘書賓耀虹洽商，如果是絕不前往的話，則九巴統帥部，昨已決定原則上，於六月初啓程，目的地爲新加坡。

另一方面，因爲印尼函邀香港隊，由於時間合適，則九巴便可以接着這一賽期，前往印尼訪問。

說：退一與九巴獲得冠軍，實在是統帥部及球員們努力的成果，絕非幸致。因爲本屆統帥部全權交由他負責，各弟兄又努力，故能奪標。

他又談到十三年前（一九五四）九巴亦曾奪得甲組聯賽冠軍，當年他是踢右中衛，兼任隊長，守門員也是昨天九巴上陣的衛佛儉。當年陣容爲守門員衛佛儉，右後衛孔慶熾，左後衛陳家壽，右中衛鄒森，中堅吳其祥，左中衛司徒宗，右翼司徒文，右輔李大輝，中鋒鄧宜杰，左輔李祥照，左翼梁煥章。

元朗有君子風度 九巴重圓冠軍夢

十年一覺揚州夢，九巴足球隊十二年後也重圓聯賽冠軍夢。它昨以四比三勝元朗，獲得廿二戰得卅三分，高出廿二戰得卅二分的南華，遂成聯賽冠軍，亞軍爲南華。

雖然烈日當空，元朗九巴之戰，引人入勝，由於元朗舉足輕重，如勝九巴，故成南華冠軍，萬迷爭看比賽，衣香鬢影，齊齊排起長龍。

頭場還未賽完，場內滿無空位，停止賣票，百千球迷，不得其門而入。大幫球迷，遂得上山擔王比賽演出，比上一場星島對東昇察可觀，由於肯拚肯打之故。

元朗有意成人之美，在比賽時，祇用勇戰，收起連消帶打那門潑辣工夫，不打辣波，實給九巴取勝機會。高保強、吳偉民、林尚義，在最緊張一腳時慢了一點，而劉繼照在最緊張時也未能射中。

南華主任胡應湘，穿上紅色T恤，坐在貴賓位上，成個觀師裝，九巴主任雷覺坤到場，胡應湘說「和平萬歲」。

花墟花花絮絮

豈是「和平萬歲」 究竟何方「神聖」

元朗鄉親，空群而出，陳茂、陳永東、林淡、鄭暉才、何連根、嚴正華，還有理民府的盧志忠，觀片商嚴牛，一早涖止。九巴方面，余八蒂、雷添、伍德坤等多名要位亦告滿座。

上半場比賽不久，元朗黃卓橋不適，請求退役，於是補入穿十二號球衣者，此子演出，可圈可點，球迷老記，紛紛議論，頗說何方神聖？電台廣播員向「第一夫人」詢問，「第一夫人」曰：此乃新靜默辣之小國脚歐陽振華，此乃其本人謙讓識英雄，果然歐陽振華演出佳妙，博得不少掌聲。

比賽中雙方共射入七球，其中六球均是直入網底，門將全無及，元朗門將李炳華，上半場撲球脫手，連拾球也脫手，與前賽東昇時判若兩人，球迷笑謂，天后保佑，今次未拜天后，當然打回原形。不過下半場他打出水準，才不多失。

七球中之一球，陸得好靜，是小國脚遠射中楣彈下中衛佛儉手入網，由於脚頭勁而射得好，故大家讚美。（露蝶火）

馬經

賽後漫談

在尾盤的賽馬過程中，有幾場熱門馬倒掉了，其中以全家福表現平平，被捧成大熱門，一再敗陣，自勝五戰五徒，非洲鑽石和福至心靈多時征戰，從未陸勝過頭馬，而昨天勝出來了。

非洲鑽石在頭場紅牌生賽勝一哩，全程力放，前前爭先，馬身滯瘦，消外型仍在積弱狀態，剛剛回勇，

非洲鑽石 定心質高

陶樂駿

便能建功，可以想出來的是質素較高，下季可望增肥，目前正在發年，倘有一番功業。

定心的斜跑，是前所未見，轉前入直路時，斜向外欄爲致敗之因，亦見回勇，在中下班次，可以穩站一段時期。

女健兒的第三段轉弱，氣力大不如前，雖然先回季席，仍屬演出平平，未如理想。

皆大歡喜步運，具趣的前段慢吞吞，沿途無力加速，遠離水準。

一枝獨秀後勁較强

第二場：一枝獨秀爆冷，但大熱門有士羅威與美國生菜，均無表現。士羅威因體力轉弱，狀態未足，而美國生菜前段慢，入直路後竄入內欄，怎能除路前出，遠出遠離水準。

一枝獨秀的後勁較強，并非短途馬，能突圍成功，是挽藏手法高明。

跑渦先不能保持水準，體力單薄，雄風放頭，直路上勁弱，是操練不正常，可能體弱影響，今後如保存得宜，對回速途步可望出頭。

金鷹脫脚坐失戎機

第三場新馬嘶吡賽九化郎，金鷹起步脫脚，沿途走位不利，到直路才努揮沒屬衝刺，被溺來先入直路，兩駒均有後勁，比較而言，金鷹的衝刺更強，賽前不作一哩鍛煉，存心瞞騙，但起步落後，失去良機。

溺來，此番演出上佳，留班門後，而非洲佳麗亦起步慢，處於後層，不能發力衝上，未如理想，比之上次勝神駿時，不可同日而語，屬於大失水準。

金像爭先放頭，幸運富三段前在外欄門，金像兩敗俱傷，金像的成熟程度仍感未足，而福來先熱，質素又高，能與福來媲美，僅得金鷹而已。但非洲佳麗的質素，仍不宜估低。

男子漢的嗜好

從老虎啤酒開始

香港工業學院 一九六七至六八年招生通告

本學院夜班將於本年九月開課並招收下列各科新生：

科項	程度	修業年期	入學資格
建築測量土木及結構工程科：			
一、結構工程學會A段考試	深造	一	具有各該專業學會規定資格
二、結構工程學會B段考試	深造	一	同上
三、英國皇家測量師學會各段考試	深造	一	同上
四、建築工程之組織策劃及管理	深造	一	具有本院各該學科高級或技術員證書
五、鋼筋三合土及鋼架之設計	深造	一	高級証書程度並有工程科合格
六、建築法例	深造	一	持有本院高級証書或具同等學歷
七、混凝工程	深造	一	同上
八、地質及土壤力學	深造	一	同上
九、建築師工作研究	深造	一	同上
十、建築工程	技師／技術員	四	英中五年級程度或同等學歷
十一、土木工程	同上	四	同上
十二、結構工程	同上	四	同上
十三、工業工程技術員班	技術員	四	英中四年級程度或同等學歷
十四、泥水批盪	工匠	三	英中三年級程度或同等學歷
十五、木器製作	工匠	三	同上
十六、粗細木工	工匠	三	英中三年級程度或同等學歷
十七、油漆裝修	工匠	二	同上
十八、水喉潔具	工匠	三	同上
十九、馬路施工	工匠	一	同上
二十、英文字招牌繪製	工匠	一	同上
廿一、做木機器	工匠	一	同上
廿二、傢俬設計	特別	三	肄修第十五、十六或二十八項課程或具同等學歷
廿三、建築簿記	特別	一	英中五年級程度或同等學歷
廿四、混凝土施工法（合監工人員修讀）	特別	一	同上
廿五、大廈管理	特別	12星期	英中五年級程度或同等學歷
廿六、屋宇事務員	特別	一	同上
廿七、土地測量	特別	一	同上
廿八、衛生潔具工程	特別	一	同上
商科：			
廿九、會計學（英國公認會計師公會課程）	技師	五	英中會考証書（持有英文及數學科具好成績）並有L.C.C.證明中級程度
三十、會計學（澳洲會計師公會課程）祇收三、四及五年級新生	技師	五	此科專爲第二及第三段之候考生而設，故報名者須已爲該會之註冊學員
卅一、監管課程班	技術員	一	請向本院商業系主任查詢
卅二、簿記	同上	三	英中五年級程度或同等學歷
卅三、成本會計（中文講解）	同上	二	工廠會計第二年考試合格
卅四、成本會計	同上	二	LCC簿記初級程度或同等學歷
卅五、倉庫供給管理	同上	三	英中五年級程度而具有適當經驗者
卅六、工廠會計	技術員／工所	二	初中三年級程度或同等學歷
卅七、必文氏速記	同上	六	英中會考試証書（中文科會証實須英文科良好）依照必文氏速記考排班（共有十二等級，依其程度排級修讀半年）
電機工程科：			
卅八、電訊工程	深造	二	持有電訊工程準學會士
卅九、電工學會第二部課程	技師	二	電工學會第二部課程考試合格
四十、電機工程	技師／技術員	四	英中五年級程度或同等學歷
四一、低機工程技術員班	技術員	四	英中四年級程度或同等學歷
四二、電子技術員	同上	四	同上
四三、電訊工程	同上	四	同上
四四、電器裝配	工匠	三	英中三年級程度或同等學歷
四五、無線電修理	工匠	二	入學試無線電科合格
四六、電視修理（祇收二年級插班生）	工匠	二	無線電修理第二年級考試合格
工商設計科：			
四七、商品美術設計	技術員／工匠	二	初中三年級程度並有相當作品
數學及普通科學課程：			
四八、工業化學	技術員	四	中學會考証書，化學科合格
四九、牙科技工訓練	同上	一	只供在職之牙科技工攻讀
五十、工程預科準備班	技術／工匠科先修	二	英中一年級程度或同等學歷
五一、工業教師訓練班	技師／技術科先修	二	爲中三年級程度或同等學歷
五二、工業教師訓練班	特別	二	持有本院高級証書或同等學歷
五三、工場導師訓練班	同上	一	只供在職之導師及工場導師攻讀
五四、普通應用統計學	同上	一	中學會考而數學具有B級（G.C.E.）普通程度數學合格，具有商場或工廠經驗者得優先取錄
機械生產或輪機工程科：			
五五、冷藏工程	深造	一	持有本院各該學科高級証書或具同等學歷
五六、工作研究	深造	一	持有本院各該學科高級証書或具同等學歷
五七、輪機工程	技師／技術員	四	英中五年級程度或同等學歷
五八、機械工程	同上	四	同上
五九、生產工程	同上	四	同上
六十、汽車工程	技術員	四	英中四年級程度或同等學歷
六一、機械工程	工匠	四	同上
六二、汽車修理	工匠	四	英中三年級程度或同等學歷
六三、機械技工班	工匠	四	同上
六四、金屬薄片工匠班	工匠	四	同上
六五、工具工模班	工匠	四	同上
航海科：			
六六、造船科	技師／技術員	四	英中五年級程度或同等學歷
紡織科：			
六七、紡紗科	同上	四	英中四年級程度或同等學歷
六八、機織科	同上	四	同上
六九、針織科	同上	四	同上
七〇、染整科	同上	四	同上

學費根據學科及程度而定，除速記班外，每年學費由港幣四十七元至港幣五十元遞增至七十元，按級（爲期半年）收費。

上列第十四、至廿二、廿四、廿五、卅三、卅六、四四至四六、四九、五三、六二至六五項科目用中文講授，其他科目皆用英語授課。

第五十項科目，課程，包括英文、數學、及工程圖畫，以備學生升上第五十一項科目及各工匠科。

第五十一項科目學生兼修英文、數學、物理及工程圖畫，以備升入技師或技術員訓練科。

報名手續：凡欲投考本院夜班者須填寫入學申請表格（S.D.8P.）申請表格可向九龍紅磡香港工業學院索取，函索須附有填寫妥申請人姓名、住址及貼足郵票之信封一個。

截止日期：申請表格填妥後須於本年五月二十四日前交回本院，並須在信封上寫上「夜班表格」四字即可。

附註：本學院日學各科招收新生通告將於六月十二日刊出。

香港工業學院院長啓事

中共內亂大陸經濟衰落 還要自絕其套滙橋樑嗎？

本港工業，絕大多數是靠遠洋自由國家支持，而中共每年向港刮取外滙，數逾三十億元，若「政治工潮」擴大，勢必影响工業生產而致經濟衰退，不但失業之靠左分子難以謀生，且嚴重打擊中共的套滙計劃。

【一週經濟綜述】香港左派分子製造「政治工潮」，鬧得「滿城風雨」，香港上海、中央的士公司、青洲英坭廠、及九龍中央的士公司，已先後因此而宣告結束，香港人造花廠亦局部停工，這些事件，如繼續演進下去，則不但當前的靠左分子首先受害，生活發生問題，對香港經濟繁榮，影响亦大，稍有知識者，大家都清楚地認定，這種損害香港經濟的鬥爭，是與中共企取外滙的基本原則相背馳。

須知，香港是一自由商港，中共向以此地作爲它的經濟輸血管，根據當局統計的貿易數字，一九六六年大陸貨輸港貿易，共達二十四億餘萬元，若連同僑滙、影片、保險、船務等等，年中向港套取外滙，共達卅五億港元之巨，一九六七年首四個月，因中共派系鬥爭持續的影響，大陸經濟萎縮，工業品與農產品輸港，自然有減無增，但在當局的貿易統計表，看來，其輸港貿易數字，仍比去年同期續增，這大抵與中共增報經港轉口貨及部份物價提高有關。緣以自去年十月份起，凡出入口貨，亦需繳納報關從價稅萬分之五，所以大陸貨經港轉口，不能不報而要列入輸港貿易之內，其輸港貿易數字，不減反增，即此故也。

至於中共向本港購入貨品，每年不超過一億港元，連同其他「政治活動」費，每年花在香港者，總共亦不過三億港元左右。

照上述數字觀之，中共每年在香港刮取外滙，總有三十億港元以上，因此，不論政治家與經濟界，大家都認爲，近日左派分子，不斷掀風捲雨製造「政治工潮」，實非中共的政策，而是赤色工棍受了中共集團一方面所指使，胡作胡爲，因中共既以香港爲其「財路」，在經濟上及政治上都沒有理由把香港毁滅，近來靠左分子不斷盲從備事，其用意實莫測高深，大家都認爲那些盲從左仔，若不及早醒悟，倘繼續鬥爭下去，勢必自食其果，以致家敗人亡。

經濟界人士分析說：香港有今日的繁榮，全靠工業支持，而香港工業出品，則絕大多數以美國、英國、歐洲、加拿大、澳洲、非洲、中東、馬來西亞、新加坡、印尼、泰國、菲律濱及南越等自由國家爲其主要市場，所以投資於本港工商業者，亦絕大多數屬中外自由人士，假設左派分子不顧一切，把「政治工潮」擴大，則勢必影响外人投資而致工商業衰退，若工商業衰退，則香港的經濟繁榮，自然受到極大的障碍而轉走下坡，亦即把中共的套滙橋樑摧毁，所以在赤色工棍策動下的「政治工潮」，鬧得越大，則勢必造成左派工人廣泛失業及中共經濟崩潰的後果。有謂自由廠家結束後，中共大可在港開設工廠以收容其失業工人，則更屬笑話，須知，左派分子設立的工廠，其出品是不能銷往自由國家，其商行亦不能與自由國家貿易的，若說左派工廠和商行開設過多，試問又怎能生存？即原有的自由工廠，若受「政治工潮」影响而致毁滅，亦勢必影响消費力轉弱而百業（包括大陸百貨公司）不景，到了這個田地，不但本港經濟衰退，且直接打擊中共的套滙計劃及其經濟侵略陰謀，甚至港九民生及治安亦成問題，所以左派分子在本港挑風攪雨，製造「政治工潮」，是百害而無一利，徒增世人唾駡而已。

混織布輸美已解决 布廠產銷活躍 大額單已恢復

本港輸美布廠的產銷，上週有較活躍的表現，人人組新訂單的恢復注入，與黏膠纖維和棉混紡織布輸美的難得解決，使僵困的局面頓獲打開，紡織布在實施限額後，今後去銷有一定的數量，但無疑地對廠家的輸出仍有幫助。

紡織布輸美，黏膠纖維與棉混紡，停頓已逾三個多月，使部份廠家受到不少影响。該類混紡纖維在去銷美國，依照日內瓦國際棉織品貿易協定，雖並不受到限制，但因美國海關表示混紡織布，由香港輸入該項低級的價值是高纖棉衣的話，美國海關仍要向提貨人追繳稅，基此心理影响，美國商家已停止向港訂購，從前訂入的部份亦停止將僞用混紡織布運輸美國，該類混紡布正陷於一蹶不振之境。

近月來，在本港廠商不斷努力與美方談判下，該類混紡織布去銷現在終於獲得解決，雖然今後去銷要受到配額限制，但無疑總較沉悶不振的局面好得多。

由於港美雙方磋商協議，港黏膠纖維與棉混紡織布輸美，已決定列入限額範圍內，並協議每年配額爲五百萬方碼，雖然配額數字與過去一年輸出數字比較，相差很大，去年輸出數字爲二千一百萬方碼，但去銷數字雖削減，今後却可恢復輸往美國。

關於該類混紡織布配額，仍將依照實績紀錄分配，同時日間將可公佈分配使用，相信近期內廠家即可恢復裝運。除了黏膠纖維與棉混織布去銷美國獲得解決外，美國商家向港訂購棉布，意想也顯得較前積極，雖然美國市場棉布銷情未見暢旺，一般買價亦並不比前些時好，但對一些行銷貨類，已恢復落手訂購，來單也顯著回增。不過現時美商寄來訂單，交貨的日期仍在七至九月的，十月份開始的下半年度新單，現時還未見美商訂購。去年這一個時間，美國商已開始大量訂購下年度新貨，輸美布廠七月份起，亦安排開工生產下年度訂單，一俟十月下半年度開始，廠商便將新貨付運。但目前美商訂貨，一般仍限於本限額年度的訂單，雖然有些熱門貨廠家已接滿了本年度的配額，但仍有大部份品類生產，現時仍有不少廠家現在仍剩餘配額，因此，廠家現在極爲爭取本年度的訂單，儘快完成配額的輸出。至銷美國的一些熱門貨，最近也顯得滯銷了。於去年底大量生產的帆布，也因港產黏膠纖維與棉混織帆布，配額亦不前過去之吃香，轉讓價更由每方碼二角跌至一角五分及一角四分了。儘管美商少寄來遠期棉布訂單，但對新年度的貨，美國商家還是感到興趣的，問題只在價格方面，如果港方願意將價格降低一點，美商將會大量落手訂購的。

四月金鈔走勢

四月份，K金市共有波幅二·三七五，二十八日，由於去忠三角，最低見二六二·三七五，其最高價二六四·七五，係由於貝魯特金價猝然報升至三九·八八所導致。大鈔的波幅大至·○三六二五，在四月中下兩旬，忽與美電脫節，且成交價叠比美電爲高，因日本遊客大量搜購所影响，造成了貨疏市俏現象。日元價成至一五一，半因來貨疏，半因櫻花節期中，赴日遊客有拉購，自四月十八日起，且發特金價形成了一種兇起醋落的現象，迄二十六日，才正常地回在三五·三五五。

倫敦及紐約轉賬鈔，自四月十三日，即無報價，告勢上升至二·八○一一後（十三日），十八日即再掛回二·八大關內。

類別	最高價	最低價	差價
K金	二六四·七五（十九日）	二六二·三七五（廿八日）	二·三七五
期鈔	五·七三三七五（七、八、十日）	五·七一七五（十三日）	·○一六二五
日元	一五一（廿五日——廿九日）	一四九·二五（十三、十四、十八日）	一·七五
美電	五·七四七五（八日）	五·七三（十七、二十日）	·○一六二五
大鈔	五·七五六二五（廿七日）	五·七二（十三日）	·○三六二五
[illegible]旅	五·七三三七五（八、十日）	五·七一六二五（十三日）	·○一七五
英轉賬鈔	二·七九八二（五日）	二·七九五○（八、十、十一日）	·○○三二
美轉賬鈔	二·七九七五（五日）	二·七九五○（八、十、十一日）	·○○二八
告老士價	二·八○○一（十三日）	二·七九七二（三——四日）	·○○二九
英金	二五一司令六點二五便士（三日）	二五一司令二便士（十四日）	四便士點二五
歐金	三五·一八五 三五·二○五（廿八日）	三五·一五 三五·一七（十二日）	·○三五

按：上邊所述大鈔價，即百元面額的舊紙。（恒）

國際糖市頗呈反覆

週末國際糖價盤旋反覆，對香港市情無疑是有些影响，但香港糖商對遠市仍然是看好的，其一是國際原糖遠期花貨價格既比近期花貨價格高，近期花貨價格又比現貨價格高，就長遠來看，糖價仍是向高的。其二是台灣糖盤價仍然穩定，香港糖商信賴後市堅好的心理不變。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情大致穩定，台灣特砂現貨每担扳穩卅四元，太古XA粗砂每担卅元零五毫，SG小包庄幼砂每担卅三元五毫，B級一百磅庄幼砂每担卅元零五毫，四星紙包庄幼砂每担廿九元，均爲柯打出貨，碼頭交貨每担以廿二元拆出共二十五噸。

週二國際行情報告，倫敦市場原糖現貨每噸金磅廿四鎊，五月份花貨降爲廿三鎊十五先令，八月份花貨每噸由廿五鎊十先令降爲廿四鎊十先令，十月份花貨每噸由廿六鎊十五先令降爲廿五鎊十七先令。紐約市場第八號原糖現貨每百磅企穩二元五毫美金，七月份花貨每百磅由二元七毫二仙美金降爲二元七毫一仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫六仙美金降爲二元八毫五仙美金。本港市情，堅穩，台灣特砂現貨每担扳穩卅四元，太古XA粗砂每担卅元零五毫，柯打出貨，SG小包庄幼砂每担卅三元五毫，B級一百磅庄幼砂每担卅元零五毫，四星紙包庄幼砂每担廿九元，猪油白砂每担卅二元，碼頭交貨每担廿二元拆出共廿五噸。

週三國際行情報告，倫敦市場原糖現貨每噸企穩廿四鎊，五月份花貨每噸由廿三鎊十先令升爲廿三鎊十五先令，八月份花貨每噸由廿四鎊十先令升上廿五鎊，十月份花貨每噸由廿五鎊十七先令升上廿六鎊十五先令。紐約市場第八號原糖現貨每百磅企穩二元五毫美金，七月份花貨每百磅由二元七毫一仙美金升上二元七毫二仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫五仙美金升上二元八毫六仙美金。本港市情，成交轉旺，太古XA粗砂每担仍爲卅元，日本TS幼砂，成出二十噸，每担卅一元，非洲幼砂倉貨，成出三十噸，每担廿九元五毫，每担由卅元五毫跌至廿九元五毫，按定，幼砂轉手柯打出貨，每担回升五毫，SG小包庄幼砂每担卅三元，B級一百磅庄幼砂每担卅一元，四星紙包庄幼砂每担卅元，猪油白砂每担卅一元五毫。

週四國際行情報告，倫敦市場原糖現貨每噸企穩廿四鎊，五月份花貨每噸由廿三鎊十五先令降爲廿三鎊，八月份花貨由廿五鎊降爲廿四鎊十先令，十月份花貨每噸由廿六鎊十五先令降爲廿五鎊十七先令。紐約市場第八號原糖現貨每百磅企穩二元五毫美金，七月份花貨每百磅由二元七毫二仙美金降爲二元六毫九仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫六仙美金降爲二元八毫三仙美金。本港市情，因週末關係，大盤無成出，但一般價格仍屬按穩。

週五國際行情報告，倫敦市場原糖現貨每噸企穩廿四鎊，五月份花貨每噸由廿三鎊升上廿四鎊，八月份花貨每噸由廿四鎊十先令升上廿五鎊，十月份花貨每噸由廿五鎊十七先令升上廿六鎊十五先令。紐約市場第八號原糖現貨每百磅企穩二元五毫美金，七月份花貨每百磅由二元六毫九仙美金升上二元七毫二仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫三仙美金升上二元八毫六仙美金。本港市情，大盤按價，全無成交。

週來食油市況各有不同走勢

一週食油市情，有各種不同走勢出現，非洲花生油，日本菜籽油，美國豆油，星洲椰油，荷蘭豬油均無振作，而日本菜籽油，來途轉疏，價格祇能扯企，吉原廠裝桶現貨每担一百二十一元，日製廠貨每担一百一十九元成出廿六桶，新貨裝入桶的每担均爲一百○六元，碼頭交貨每担一百○五元。

美國豆油，新貨有充塲，但需求不大，碼頭交貨每担一百○五元，成出五十二桶。星洲椰油，新貨有到，成價穩定，碼頭交貨每担一百一十三元。荷蘭豬油，花貨近少成出，現貨已疏，市勢堅穩，金橋牌大盤每担一百廿八元，轉手拆沽一百廿七元。黑白豬油，本月付船花貨大盤每担一百廿四元。

非洲花生油，現貨少見，每担拆高至一百八十五元，碼頭交貨每担一百八十元。六、七月付船花貨每担拆高至一百八十五元，成出三十桶。鐵石牌每担拆高至一百八十元，交成出一百桶，本月中到貨轉手要價每担一百七十八元。八月中到貨轉手要價每担一百七十八元，雙A牌每担由一百七十九元升至一百八十元。金邊花生油運到七十八桶，貨色不同，價格有所分別，每担以一百卅八元成出廿六桶，普通生油每担一百二十元。

美國米源源輸港 起安定糧情作用

近來泰米出口價，雖仍難大起，但本港米價頻頻調高，每担祇微升數角至一元左右而已，其原因，是由於本港存米，逾一十萬噸之多，加以美國白米陸續運到供應，所以此間泰國米價，祇能在新成本下沽出，而大陸米價亦不敢隨便抬高。

查上週間運到之五千多包美國米，是一種蓬萊苗米，其米質比較大陸米爲佳，且合港人口胃，所以一經推出，即告沽清，其價爲每担八十二元六及八十二元三，此價亦比大陸蘇苗米較廉。

據米業內人士指出：本港每月需用米糧約三十萬包，其蓋實在不多，假如美國米今後能源源供應，不但重於泰國及大陸區來源，則本港民食，將可獲得有力的保障，故大家都希望入口商能多辦美國米來港，以免受一方面控制。

茲將上週末本港米價及泰米最近出口價錄如左：

本港米價：美國米每担八十二元三，蓬萊新大米每担七十二元八，暹羅新大米每担八十二元八，廣東大米七十七元，普通大米七十六元，齊頭七十七元，黃三B米碌六十四元八，小盤路米碌六十三元，黃萄蘆米碌六十四元三，米碎四十八元，香大糯米六十五元三，大陸新油粘七十六元八，洪字絲苗八十二元半，宇字絲苗八十元零八，新藩南粘七十八元三。

泰出口價：（曼谷F·O·B·）甲級百保升大白米七十一鎊十五先令。乙級百保升大白米七十一鎊三先令。丙級大白米七十鎊六先令。上庄新五保升白米六十八鎊四先令。五保升白米六十七鎊七先令。十保升白米六十五鎊七先令。十五保升白米六十一鎊十七先令。特別上庄廿五保升白米五十七鎊三先令。二十五保升衞生白米五十九先令。三十五保升米五十三鎊八先令。四十五保升白米五十二鎊十七先令。上米條四十六鎊十六先令。一號新米四十七鎊十一先令。上一號米碎四十四鎊十二先令。一號米碎卅七鎊四先令。中一號米碎卅五鎊十先令。十保升長身糯米五十八鎊二先令。十保升圓身糯米五十六鎊六先令。上糯米四十四鎊十五先令。甲級百保升糯米六十二鎊六先令。乙級百保升糯米五十一鎊九先令。五保升糯米五十五先令。上糯米卅七鎊十五先令。百保升熟米五十六鎊十八先令。五保升長身熟米五十四鎊九先令。五保升圓身熟米五十四鎊三先令。十保升長身熟米五十四鎊三先令。

新世界 今天五場 九點半 七點半 五點半 二點半 12點半 環球公司 邵氏兄弟 黎明 決鬥 全部七彩 上部中文片 下期獻映 坦克火海戰

百樂門 今天續映 松竹七彩 神火一○一 林翠 主演 七彩國語 今午十二點四十五早場 紅玫瑰

麗斯 今天五場仍映 九點半 七點半 五點半 三點半 二點半 哥倫比亞打鬥巨片 追 特七彩 馬白龍 度芳 珍達 主演 逃追歸來開腸破肚

東方 最後今天四場 全部彩色巨片 巨洛艷珍 星卡達奇麗 國際間諜 船大戰 決鄭 特七彩中文上片 今天映片首部彩萬民史夫 今壯巨利血佛保

留學美國的香港同學們 你很想知道家中消息？你常常感到孤獨無聊？

Kidder, Peabody & Co. Limited

致投資者

投資事上，「適時」是非常重要的，所謂適時的時候，是指在什麼時間買賣和應如何以低價購買及沽售而言。陳兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱）

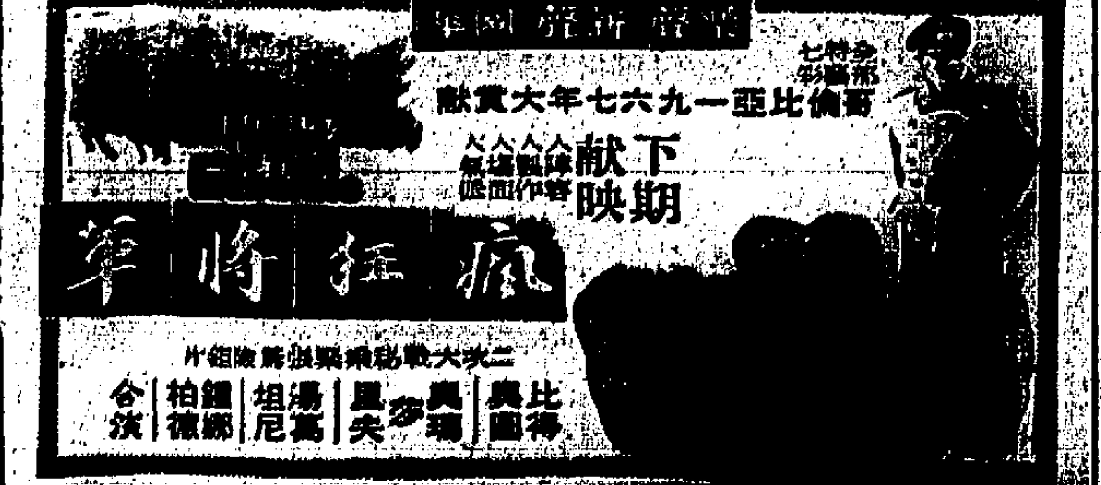
投資者們，當你們作投資決定時候，本公司備有各種詳細的資料，對個別公司股票的前途多有分析，可供你們參考。

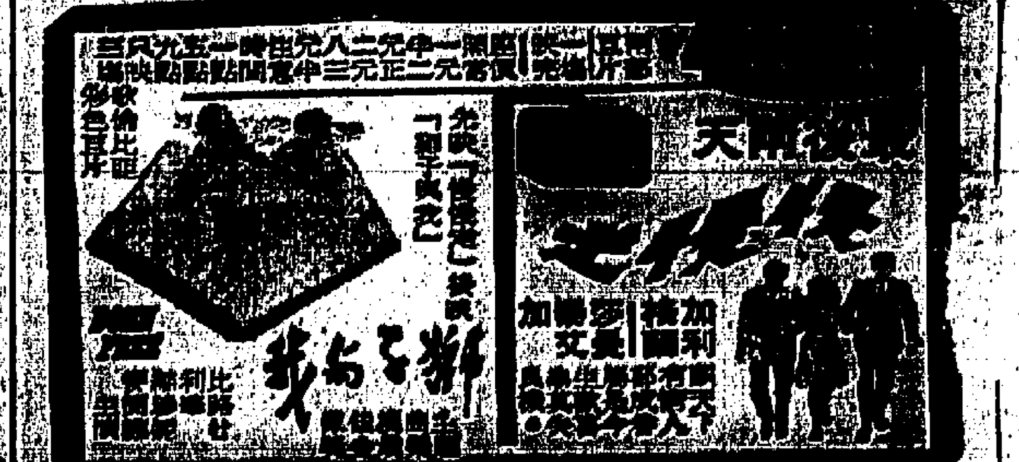
美國皮得投資公司香港分行 經理：陳兆鴻 代表：王錫武、鍾祖堯 地址：香港中環大廈六二二……六二四室 電話：二三四一九九九 二三九五九 二三二一八一八

麗聲·皇后·皇都 下期盛大獻映 全部七彩 雙重間諜戰 TRIPLE CROSS

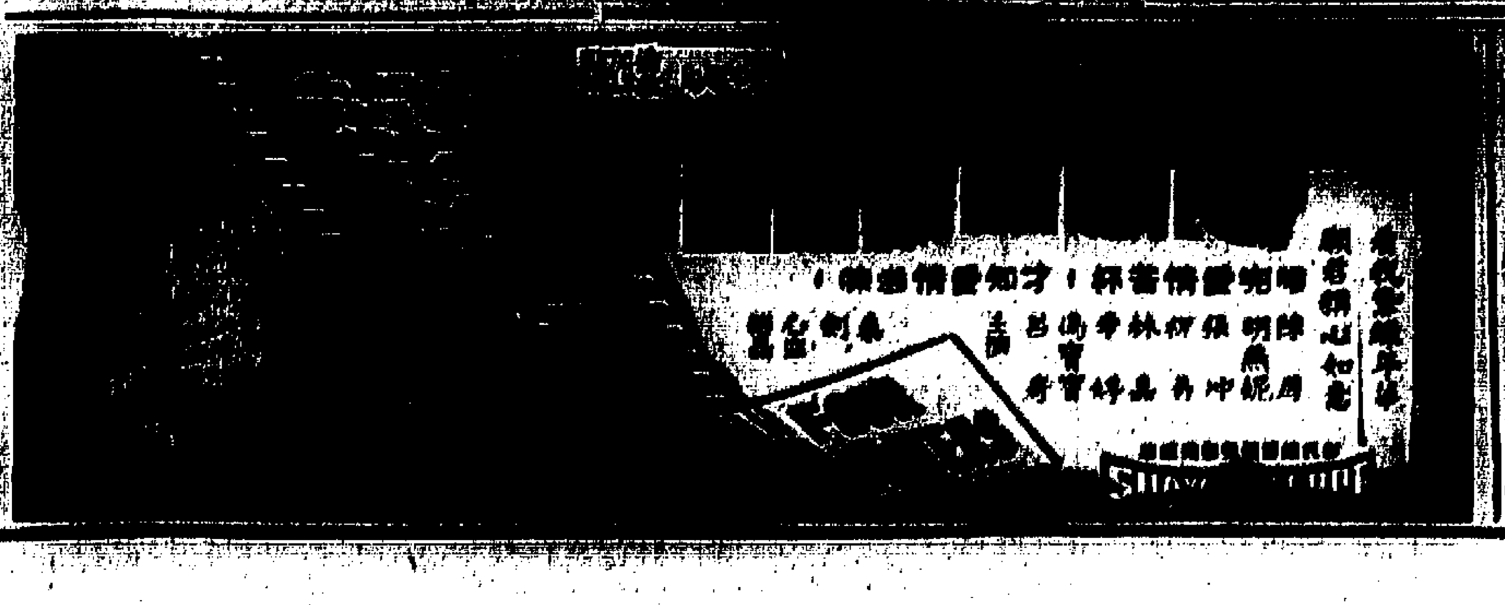
明天 六院提前 上映 中央 北河 京華 油麻地 英華 皇后 寶珠 陳寶珠 沈殿霞 曾江 李居安 羅愛嫦 江雪 必然轟動 打 打得好！ 打出落花流水！

下期獻映 瘋狂將軍





國寶 野戰雄師 冰國奇緣 秘密客



每週航機 七班飛台北 十一班飛星加坡 四班飛吉隆坡 二班飛柏斯

唯有星馬航空公司有如此眾多之班機可供選擇，請查閱班次表以選擇最適合你自己之航機班期。

飛台北

星期一星期三星期五星期六 下午六時半起飛。

星期二星期四星期日 下午五時十分起飛。

直飛星加坡

星期二星期四星期五 中午十二時十分起飛。

星期三星期五星期日 下午二時半起飛。

（經過吉隆坡）

星期一星期三星期六星期日 中午十二時五十分起飛。

飛吉隆坡

星期一星期三星期六星期日 中午十二時五十分起飛。

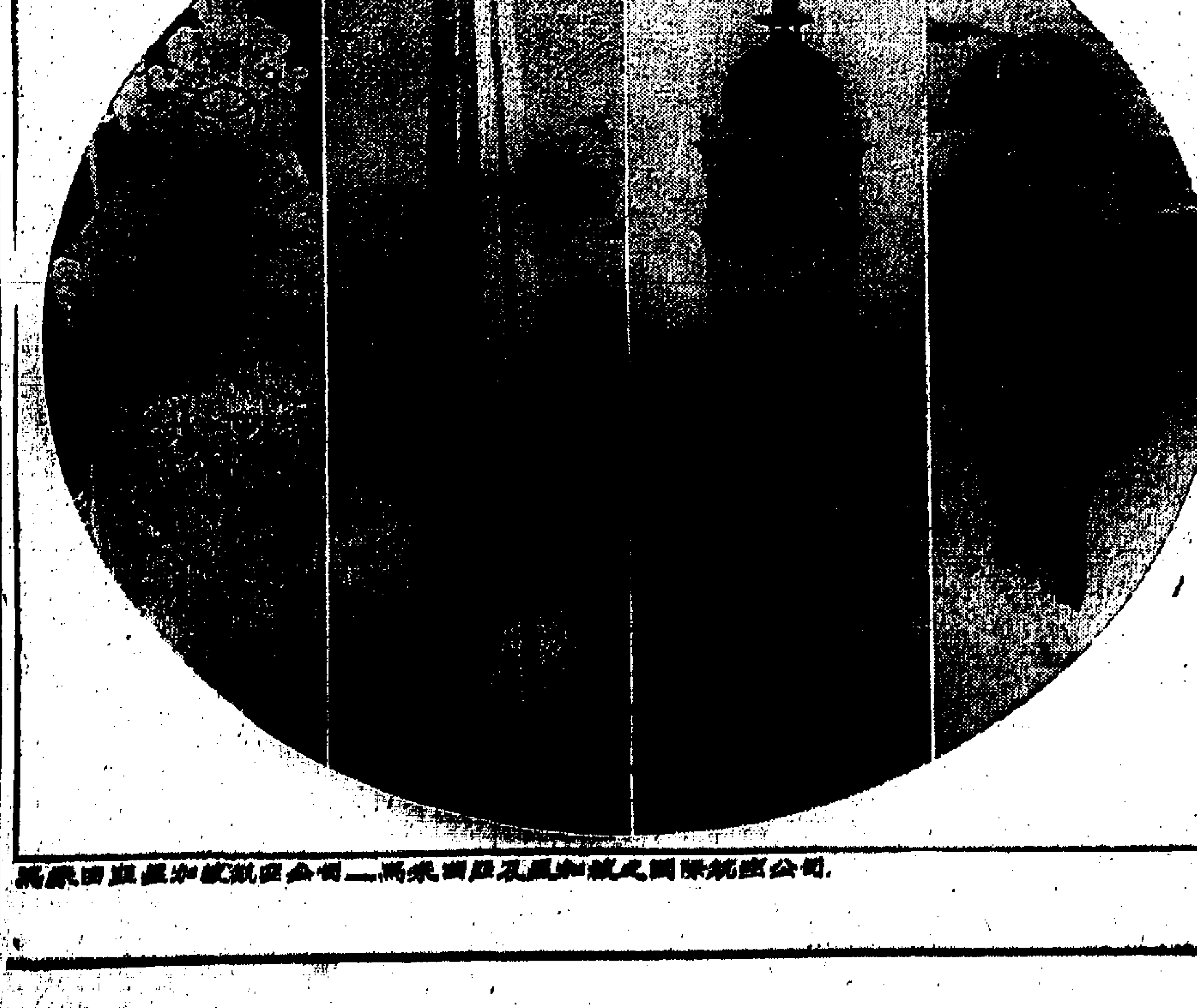
飛柏斯

星期二星期五 中午十二時五十分起飛（經星加坡）當晚十時半抵柏斯。

在東南亞擁有星馬航空客機如此眾多之航班，任何其他航空公司者無意此點實亦不足爲怪！

請洽各大旅行社或星馬航訂票 電話二四四○四四

*四月一日開始



馬來西亞星加坡航空公司——馬來西亞及星加坡國際航空公司

請注意：尚有戲院廣告刊登在第十頁

鄭佩佩繼「大醉俠」新作
「神劍震江湖」打得出色

多才多藝的邵氏艷星鄭佩佩，不但能歌善舞，而且能文能武，不但能演文藝片、歌舞片，同時，更能演武俠片。而且樣樣都演唯妙唯肖，非常出色。

現在，鄭佩佩又有新的武俠片開拍了，這就是由著名武俠片導演徐增宏導演的七彩武俠巨片「神劍震江湖」。

「神劍震江湖」是鄭佩佩繼「大醉俠」後主演的一部最新武俠片。據說，「神劍震江湖」也是她主演的武俠片中最成功、最得意的一部。

從全片而言，「神劍震江湖」有一個曲折離奇、扣人心弦的故事，有緊張刺激、新型設計的打鬥場面，更有盪氣迴腸，纏綿緋側的男女愛情，可以說是一部富有文藝片氣息的武俠片。

在「神劍震江湖」中，鄭佩佩是五毒教主的女兒，她邂逅了玄山弟子余乾文（張翼飾），一見生情，但她卻無意中用毒藥暗器打傷余乾文的師弟鄭坤元。這一來，便闖了大禍，當她知道了坤元是乾文的師弟後，即假裝為乾文，命為門徒勸誘坤元上玄山。不料途中坤元竟……

……大不留。這一來，激怒了武林中正義之輩，而上玄山，找玄山獨霸道長及乾文評理，引起了一場大風波。這時，鄭佩佩知道禍由己起，十分不安，當武林高手，正打得天翻地覆的時候，她竟服下五毒斷腸散，犧牲身亡。臨死前，猶要求乾文娶她為妻，並下葬斷腸崖上。

「神劍震江湖」是一部傑出的武俠大名片，由鄭佩佩、張翼、舒佩佩、井莉、羅烈、陳鴻烈、楊志卿、李允中、田豐、唐迪等主演。（圖為鄭佩佩在新作「神劍震江湖」中）

奧瑪沙里夫是橋牌迷
「瘋狂將軍」裡的情報官

「瘋狂將軍」中的奧瑪沙里夫

奧瑪沙里夫自一九六〇年憑「沙漠梟雄」闖進好萊塢影圈之後，已經演過許多角色，譬如在「烈士忠魂」中演傳教士；在「黃色香車」中演南斯拉夫的愛國志士；在「成吉思汗」中份演中國古代大英雄；在「齊伐哥醫生」中飾蘇聯醫生。他的演技，是沒有人否定的，不過，照他自己說，直到演完「齊伐哥醫生」之後，他才可以任意選擇角色，那麼他第一個由自己選擇的角色是什麼呢？就是「瘋狂將軍」裏的純粹情報官。

奧瑪有一個與演戲不可分割的嗜好，他有所思，就是玩橋牌；有所夢，是橋牌；有所寫，是橋牌。橋牌幾乎是他生活中的大部份。不久前他到奧國去，第一件就是參加所有橋牌的活動，他加入橋牌會社，設立橋牌學校，教授玩橋新法，他並曾組織商業性的「皇牌」橋牌隊，除中三人有一人就是世界橋牌冠軍賈尼杜加羅蘇，他們還合著了一簿打橋牌的書籍，去年他還參加四國橋牌大賽。

奧瑪的橋牌嗜好是受他的母親薰陶的，因為他的母親也是個標準橋牌迷，每天非玩十個鐘頭不可，因此奧瑪自少耳濡目染，長大了也嗜過一手。奧瑪的父親是個木材商人，他一直希望奧瑪能夠克紹箕裘，繼承他的業務，但奧瑪卻志不此，他差不多在懂得看戲的時候就愛上戲劇，所以，也一直在戲劇方面潛修和發展。現正他終於打出個天下了，在「瘋狂將軍」中，他再度與彼得奧圖演對手戲。

李紅有新作
曝查查揾食

嫣滴滴小姐李紅，近來片運亨通，大聯影業公司一馬當先，邀請她與新馬仔合作主演「拍拖被撻」這是第一次主演時裝片主角身份演出，她在片中演一個青春少女，造型極美，表情極甜，感情十分豐富，看到全片的觀衆一致認為她的演技日新月異，比在古裝片的演出甚佳，而影壇人士亦認為影壇又添一新秀。這是前輩似對她不遺餘力的培養，才有今天的成就。

大聯影業公司拍時裝片，反現實社會和市民生活，繼「拍拖被撻」之後，又完成一部市寫實諷刺喜劇「新馬仔騎査査揾食」，反映處在人浮於事社會工人，特別是無特別專長的工友，今天不知明天事，生活十分彷徨……等苦處。

李紅在片飾演年華雙十的青春少女，本是一個應該在校求學，上進的青年，不幸父親高尚泉飾演的王晚錢，不務正業，她就要在社會上奔門，可是環境造人，未能做所願，只得在走頭無路之下，在夜總會的歌舞表演，踏來搏取低劣的新酬，她同時也唱出了彩舞，令人動聽的插曲，她在「新馬仔騎査査揾食」中演出比在「拍拖被撻」中的作又跨進了一步。

影樂

鐵馬銀鈴
連圖故事

⑦宋氏兄弟，唯恐七妹破壞其事，將其禁閉於山洞密室。天嬌待兄長們離去之後，尋到洞內機關隧道，伏櫪功逃出山洞，決心獨自前往盜取寶盃，報以顏色。

⑧天嬌裕裝富家公子，前來悅來店，携帶大批黃金白銀，財帛露眼。適逢燕白住在對房，見其年少無知，為之担心不已。上前叮囑，出門遠行，銀錢財物必須密藏，以免壞人見財起意。

電影連圖故事
塞班島浴血戰

柯奧華撤退亦於第二日前第一線視察戰情，發現此情景，大為感動喊奇跡，於是乃調卓伊華烈上士往後方，並擢升他為少尉官銜。

銀色演義
伶影兩閒 留港無是處
旌旗捲映 赴星勢如虹

且前仍在星馬登台的，據所知尚有薛家燕，馮寶寶、李鳳聲等三批，據說，薛家燕可能本月底便爲復知還，馮寶寶歸期約在九月，李鳳聲歸期未定。

在本月內，又有好幾批影星前往，這些人，雖然知道目前星馬娛樂事業也欠理想，祇是，總比在香港難發展勝一籌。

準備前往的影星，分爲AB兩組，A組的有：杜娟、歐嘉慧、張英才、杜平、東綺芬（張英才太太）、李薔祺、李光，B組是朱既（鄭君綿太太）黃奕艷。

這些影星，赴星目的有二：一是拍片，二是登台，所拍之片有四套，登台演出，不是隨片，而是到體育館、遊樂場等演出，包括歌舞、話劇、雜技等。

這次前往，是以兄弟班方式的演出，和主會合作，對此，有人認爲難以大發展，祇是除一位都希望爭取機會，尤其杜娟，更希望藉此機會，爭回一口氣，他日歸來，可以使人另眼相看。

衆所皆知，杜娟捱前途擺脫後，一直希望能在粵語片闖出一條路，屢今，粵語片未拍成，乘興與以上幾部片合作，最低限度也比在香港好得多。高嘉慧近年也是在香港得不大得意，張英才更是屢經失敗，因在彼邦合作前往，相信多少有點吸引力，何況，他們的演出一絲不苟，行前宣傳功夫做到加緊一，與不遺餘力的苦練舞蹈。

除了以上幾位，接着前往的尚有鄭君綿，名爲「鄭君綿歌舞團」，以鄭君綿爲首，演出方法和張英才有別，是隨片登台的，和他合作的是黃奕艷、李薔祺、朱麗等。對於演出的節目，是兩位女的表演歌舞，鄭君綿與李薔祺一肥一瘦演諧劇，粵語片影星外，計劃前往的，尚有一些粵劇新紮師兄姐，他（她）們也是希望組兄弟班，有人包底的前往。

以上的一大批在星馬登台，於是造成劇烈的競爭，因此，一些計劃前往者，考慮之下，其中有一些打退堂鼓，或將行期押後。

例如蘇浦，有關她赴星登台消息，不知傳了多久，據該公司負責人說，如果沒有特別情形，本月底或下月初，她便前往，然而，以目前分析，假如真的這個時候前往，是否不是打對台者更多？

（澳門馬淑賢讀友：信已代轉，有關沙茂個人私德，恕不答覆。凌波新片，尚未決定，秦萍新片，拍好的有「垂死天鵝」，和尚合作的是「則山」。）

江紫薇

永華　哥倫比亞公司戰爭場面偉大彩片　連日狂滿今早場
野戰雄師
安東尼昆　阿倫狄龍　狄嘉　歐亞
今天早場：長髮姑娘
今公餘場：滿客香樂園
下期：歐洲大馬戲團

利舞臺　今早十一點十二分映
霍士公司香艷奇情文藝巨獻
冷暖羣芳
THE BEST of EVERYTHING
都市女性追求的．慾性的淺愛．應有盡有

美高梅公司歌唱打鬥新風格大喜劇！
貓王皮禮士利：七大展身手打北派
顏黛納　蒂鳳　葉曼　羅　兩大艷星合演
透視體大銀幕美翠七彩
脂粉鐵金剛
ELVIS' "DOUBLE TROUBLE"
利舞台·樂宮　下期獻映

九龍城　國際
最後今天　明天放映
瓊瑤名作改編文藝愛情片
何處春歸
張美瑤　柯俊雄　謝玲玲　主演
劇情曲折　歌曲幽怨
今日十一點半早場西片：艷舞俱樂部
今日五點半公餘場粵語片：金千假鳳　芳艷芬主演

今天最後　兩時半　五時半　七時半　九時半
文藝愛情倫理超級七彩大名片
寶島玉女張美瑤　柯俊雄　謝玲玲　盧碧雲
瓊瑤名著改編
春歸何處
何處春歸？有家歸不得！何處去來兮？
門氣姑娘　亞拉丁神燈

尚有戲院刊第九頁

東風快樂　大華影劇院
風流活寶貝
派拉蒙最新出品諧趣輕鬆大喜劇
東尼寇蒂斯　露西妮　史珀娜芬　關南施　莎莉　嘉寶　四大合演
特藝七彩　透視大銀幕
結果妙，妙不可言之
推手妙花　男人剋星　棋逢敵手　短兵相接　笑料新鮮
ARRIVEDERCI, BABY!
PARAMOUNT PICTURE
東城快樂　不日大獻映

今早十一點映：再戀心人　芳艷芬·新馬仔
今早十一點映：苦海明燈
今五點九公餘場：勇破暗殺團　七彩：陳齊頌
今五點九公餘場：成吉思汗　七彩奧瑪沙里夫
附院最後四場：陳寶珠七彩封神榜
附院明天五場首映：陳寶珠：大師姐

人人歡迎　大眾樂園
荔園
遊樂最好去荔園
草莽虎將　冷暖洞春　玉女迎春
黃飛鴻　北江小撈　不堪回首月明中　紅鬃烈馬（全本）
江氏什技　女子歌壇　科學美人
錦秋園　錦西湖小　錦秋殿動物園

啟德遊樂場
夜演：劍娥眉底是我妻
歐西肉彈　表演迷人蝕骨艷舞
中片：血染楚王宮
西片：虎將平蠻
保齡場　射擊場　射箭場　歌舞場　魔術什技　盲目奕棋　歌壇　益智機遊

麗華·麗都·仙樂·民樂
狂滿第二週映
瓊瑤原著
尋夢園
唐寶雲　武家麒　柯俊雄　歸亞蕾　主演
七彩闊幕
RECALLING MY DREAMS

東城·快樂
緊張！刺激！戰爭片王
華納公司最新出品
塞班島浴血戰
FIRST TO FIGHT
特藝七彩
驚心動魄

新華·豪華
消暑解悶大笑彈！
榮獲今年最佳喜劇金球獎
今天獻映
THE RUSSIANS ARE COMING
蘇聯艇闖大鬧美國
烏龍門烏龍　攪到一團糟　謠言加謠言　全城打困雜

麗聲·皇后·皇都
連日滿今請早
保羅紐曼　佛德烈馬殊　李察般　戴安妮史　蘭桃　合演
霍士公司七彩艷戰槍俠巨片
HOMBRE
亂石崗蕩寇戰
下期獻映：雙重間諜戰

總統·大華·皇宮
連日滿今請早
俊人選美
Press for Time
諾曼威士頓
一個好笑個個笑，一個成功一個士

樂聲·新聲·國華
第二週映
試婚
A Virgin for the Prince
維娜利絲　維多里奧　加士曼
冶艷絕倫！

利舞臺·樂宮
今天三場
不加座價
齊瓦哥醫生
DOCTOR ZHIVAGO
榮獲六項金像獎

東樂
今天請早訂座
國際間諜大決戰
今晚十一時

隋煬十六院（山川人物）

隋煬帝即位不久，命以洛陽爲東京，恣意酒色。就洛陽西隆，闢地二百里，爲西苑，役民力百萬，內爲十六院，聚巧石爲山，鑿池爲五湖四海，詔天下境內所有鳥獸草木，驛至京師，天下共進奇珍，莫知其數。

相傳隋煬帝生時，獨孤后夢龍出身中，高飛十餘里，忽墮地而尾斷，因告文帝，帝沉吟默然不答，知非佳兆。三歲，戲於文帝前，抱之，玩弄良久，曰：「是兒極貴，恐破吾家。」文帝雖愛之，而亦不快。文帝既有天下，原欲立太子勇繼位，詎煬帝與楊素密謀，於文帝病中鴆之，僞造遺詔而繼立，復蒸庶母宣華夫人，爲逆子之尤者也。故有時云：「何物阿摩與阿獸類，居然竊佔父皇妃。」或曰：楊堅以詐術得國，卒能平齊滅陳，一若有逆取順守之才。豈知其天性雄猜，素無學術，徼倖於一時，又安能垂貽於後世哉。煬帝即位不久，命以洛陽爲東京，夫成周定鼎之所，營設陪都，由後道前，非不足法，第煬帝恣意酒色，此舉祇爲淫侈計耳。故即就洛陽西隆，闢地二百里，爲西苑，役民力百萬，內爲十六院，聚巧石爲山，鑿池爲五湖四海，詔天下境內所有鳥獸草木，驛至京師，天下共進奇珍，莫知其數。並欽定西苑十六院名，曰景明、曰迎暉、曰棲鸞、曰晨光、曰明霞、曰翠華、曰文安、曰積珍、曰影紋、曰儀鳳、曰仁智、曰清修、曰寶林、曰和明、曰綺陰、曰降陽，皆煬帝自命名也。院有二十人，皆擇中有容色之美人實之，並以帝常御幸者爲之首。又鑿五湖，方四十里，東曰翠光湖，南曰迎陽湖，西曰金光湖，北曰潔水湖，中曰廣明湖。煬帝恒宿十六院中，縱飲無虛夕。又開隋渠，引洪河之水，東遊維揚，即運河是也。「客中閒談」云：「煬帝開河成，取吳越民間女，年十五六，五百人，謂之殿腳女，值於龍舟。每綵纜一條，女十人牽之，間以羊十口。時盛暑，翰林學士盛世基獻計，請以垂柳栽於兩堤上，一則樹根可護河堤，二則牽舟羊食其葉。」荒淫奢侈若此，國祚其能久享乎。旋天下大亂，爲李密所得，據「海山記」謂其早有先兆，雖屬附會，亦堪作談資，據載：「一日，明霞院美人楊夫人，喜報帝曰：酸棗邑所進玉李，一夕忽長，清陰數畝。帝沉默甚久，曰：何故而忽茂？夫人云：是夕院中人聞空中若有千百人語言云李木當茂。洎曉看之，已茂盛如此。帝欲伐去，左右或奏曰：木德來助之應也。又一夕，晨光院夫人來奏云：院中楊梅，一夕忽爾繁盛。帝問曰：楊梅之茂能爲玉李乎？或曰楊梅雖茂，終不敵玉李之盛。帝往兩院觀之，亦自見玉李繁茂。後梅李同時結實，院妃來獻。帝問二果孰勝？院妃曰：楊梅雖好，味頗清酸，終不若玉李之甘，苑中人多好玉李。帝嘆曰：惡梅好李，豈人情哉，天意乎？」又載：「一日，洛水漁者獲生鯉一尾，金鱗朱尾，鮮明可愛，帝問漁者之姓，姓解，帝以朱筆於魚額上題解字以記之，乃放之北海中。後帝幸北海，其鯉已長丈餘，浮水見帝，其魚不沒。帝與蕭后及妃嬪，同看魚之額，朱字尚存，惟解字無半，尚隱隱角字存焉。蕭后曰：鯉有角，龍也。帝曰：朕爲人主，豈不知此意。遂引弓射之，魚乃沉。此皆楊亡李興之先兆者也。

×　×　×

風裡的青花　雨屏

十六、

天才朦朧發亮，邱靜原就起了床，準備出門去找工作。

這些日子來，他天天到處跑，卻又到處都碰壁；現在，他又預備開始他這一天的「碰」了。

「爸爸，衣服穿夠了嗎？」小蘭關切地問。

「穿夠了。」他拉開了門。

門外吹進來一股大北風，但是他覺得還不如人心冷得那樣可怕。

他記得，被解聘的第二天，他去找一位舊同事。

「啊，啊！是你麼，老邱！」他堆着笑，笑得很尷尬：

「坐吧，坐吧！」

邱靜原提一提灰布長袍，在椅子上坐下。他想開口，又訥訥的說不出。

那同事還是掛着剛才那副尷尬的笑容，似笑非笑地看着他。

「老李，有件事想請你幫幫忙。」邱靜原說。

老李皺一皺眉。

大概他以爲邱靜原想向他借錢：「老邱，我聽到你給學校辭職的消息，心裡一直不好過，本來今年同事，我是很應該，也很希望幫幫你忙的。可惜……可惜我手頭上也不大方便，你知道，我們教書的……」

邱靜原忙不迭的擺手：「不，老李，你誤會了。我不是來借錢，難道你還不知道，我們做教員的，都是生活清苦？」

老李臉上的陰霾馬上掃光了，但是他還在戒備：「那麼，你找我有什麼事？我能幫得了什麼？」

「我想託你替我留意一下其他學校的教席，如果有空缺，務必請你通知我。」

「教席？……」他的尷尬笑容又回復了：「老邱，恕我推辭，我看你還是找別的工作好，一者教書待遇微薄，二者……唔，唔，」他乾咳了兩聲：「我的意思，我想你會明白的。」（一〇）

杜蕙的日記（偵探奇情小說）

美·史丹利加納原著　南汀譯作

文理培律師把汽車停下來，他說：「畢先生，謝謝你，我得到你提供我不少資料呀。」

畢崑山走出車廂，他說：「文律師，你要不要看看銀行鐵運車款的裝甲車的照片呢？我家裡是有的。」

「很好。」文律師說。

文律師也跟出車廂，和他進入屋子去。畢崑山把一本貼相簿拿出來，文律師小心在翻閱着。

「喝杯酒吧！」畢崑山說：「你實在有點疲倦了。」

「很好，又要麻煩你了。」文理培說。

於是，畢崑山便走到另一個地方倒酒去。

文理培趁這機會，靜靜的把杜蕙給他的律師費那張一千元面額鈔票，從衣袋裡抽出來，他小心看看那鈔票的號碼，使他怔住的，原來竟是〇〇一五一號。

文理培覺得事情並不尋常，而畢崑山此人，可能另有陰謀，於是，他把那張鈔票，捲作一小團，走到窗前，把它塞到窗簾裡面去。

這時，畢崑山端着兩杯酒出來，他把一杯遞給文律師，他說：「這些照片，都是我在萬遂銀行工作時所拍的相片。」他指着一個和他並站着的女子說：「這就是我的太太，可惜，她已死去了。」

他指着一張插着一部裝甲汽車的照片說：「這就是銀行的鐵運車了。」他說：「你看，是四十五號，這就是失去四十萬元巨款的鐵運車了。站在旁邊的就是司機，他的名字是陸修正。」

「他仍在銀行工作嗎？」文理培問。

「不，已離開銀行了。」畢崑山說：「不過，聽說他仍是任駕駛工作，他是一個好勤的人，也是一個很爽直的人。」

「唔。」文律師說：「在安頓廳開業的簡適成醫生，你認識嗎？」

「認識的。」畢崑山說：「他是杜光亮的好朋友吧，同時，他也是他的醫事顧問，而且又是萬遂銀行的醫事顧問。當杜光亮被緊獄後，他曾上書請求釋放杜光亮，並派秘書到各銀行去找認識杜光亮的朋友簽名，我也是簽上名字的一個。」

「唔，他這樣子盡力幫忙杜光亮嗎？」文理培律師說。

「對了，簡醫生的人緣甚佳。」畢崑山說：「他又是萬遂銀行董事局主席毛爲南先生的私人醫生呢！」

「他的保釋運動，可有什麼影響嗎？」文律師問。

「當局要求杜光亮要把款項交出來，否則，是不會獲准保釋，因之，簡醫生的努力，可說是白費了。」

「唔。」文律師說：「我要走了，謝謝你。」他把那杯已兌冰水的威士忌喝完了。

「好吧！下次有機會再談！」畢崑山說。

於是，文理培律師就踏上他自己的汽車了。（一〇八）

浪女痴男

七〇、痴心一片

千千想讓警車先過，但又怕余半醉追及，所以繼續飛馳。過了好一會，千千從反射鏡中回顧，不見半醉的車追來，那輛跑車也不見了，警車更不知轉到那兒去……但，她仍然不放心，故意把車開慢一點，走了一段很長的路子，仍然不見半醉追來，她才放心一點。

到了晚上，千千再去找傅雅，據他的女傭說：「傅先生兩晚沒有回來，不曉得去了那兒。」她懷着一顆迷惘的心情返回住處，不久，衛特打電話給她說：「沈小姐，你有見過傅雅？」

剃刀邊緣

英·毛姆著　傑克譯

「他是個好孩子，不過他的成就已到了止境。他從來沒去都是一套。」

羅奕自信不難找個繼任情郎。她仍願忠誠獻身於藝術家。

「我時常給人做繪畫對象的：」她說：「但是跟一個雕刻家同居了六個月，他並沒把我做雕刻對象，不知道什麼緣故。」

她自鳴的意思是，每次跟情郎分手，從沒鬧到不歡而散。

她不但是個好模特兒，也是個好妻子。他只愛做速寫工作，一進去便把整個家室整理得有條有理。

她又是個好廚子，花極少的錢，做出極可口的菜。所有情郎的破襪子、衬衫上脫下的鈕扣都由她一手補綴。她說：「我不明白，爲什麼一個人做了藝術家，便不把自己弄得乾乾淨淨，整整齊齊。」

羅奕祇遭過一次失敗。

那是她碰到了一個英國青年，非常有錢，有一輛私家車。

「但是不久便『拆檔』了！」她說：「他常常喝得爛醉，渾身疲乏的回來。要是他是個好畫家，我並不在乎那些，但是個沒用的傢伙。我提出跟他『拆檔』，他哭了，說很愛我，不願分手。」

「『我可憐的朋友』」我對他說：「你愛不愛我，沒有多大關係。重要的關係是，你沒有藝術才能。我勸你不如回英國去，做雜貨生意，對你最適合不過了。」

「他怎麼說呢？」我問。

「他一怒之下，叫我滾蛋。」

可是我給他的是善意忠告，希望他能夠接受。他不是個壞人，却是個壞畫家。」

豐富的常識，和善良的品性，使一個浮蕩女子，不難在藝術的人生道路上跨越過去。但是羅奕這項情婦職業，跟各種行業一樣，有起有跌，有一次，她一時不慎，因跌落在情網裡了。

「他是神！」羅奕告訴我：「他高得驚人，像一座高塔似的，大肩胛，闊胸脯，腰大合圍，肚子卻平扁，平得像我的手掌，筋肉壯健如職業運動家，一頭金絲似的鬈髮，渾身蛋糖似的皮膚。他的畫也不壞。我愛好他那種筆，大膽有力，調色濃厚而鮮明。」

羅奕決心要跟他生個孩子。

這個第（？）任的情郎卻反對。她聲明自願負擔撫養孩子的責任。（一〇〇）

市聲

「我去找他，他的女傭說他這兩晚沒有回家……」千千說：「傅雅有什麼事？」

「我想你見見他，看他有什麼動靜吧了。」

「你懷疑他與販毒有關嗎？」

「當局早就對他發生疑問，所以我要你和他接觸，就是這個道理。」

千千剛放下話筒，鈴聲又響，她拿起來一聽，對方傳出室外的說：

「喂，千千，你在家？等等我吧，我馬上來找你……」

「志毅，有什麼事？」

「我有一個好消息告訴你……」志毅歡天喜地的說：「我馬上乘的士來找你……」

千千因急于偵查傅雅和余半醉、夏妮等的事，沒有時間，也沒有心情跟志毅談話，正想拒絕他，但，他已收綫了。十分鐘後，志毅氣喘喘到了，說：

「千千，我們的公司有一位助理會計辭職，我和陳敏聯同向經理推荐，介紹你做這份工作……千千，經理馬上便答應了……啊，這份工作雖然困身一點，但待遇也不錯呀……」

千千看見志毅這副緊張、歡悅的神色，也不禁竊笑，打趣的說：

「待遇怎樣？」

「經理說，暫時支二百五十元……三個月後，看情形怎樣，會增加一點……」

千千聽了，怔了一怔。她萬萬想不到這樣的大商行，待遇竟這樣的低微，志毅好像也猜出千千的驚訝似的，忙說：

「千千，祇待遇然少一點，但在一般說，也不算少了。你當然也知道，許多大洋行的職員，月薪也不過二百元左右呀……」志毅接着又說：「千千，我看見你沒有工作，曉得你一定很無聊的，所以特地趕忙向經理，推荐介紹你做這份工作……千千，上班之後，你的生活便會過得更正常、更愉快，而且……」

志毅說到這裡時，樣子顯得有點忸怩，囁嚅的說：「今後我們可以天天見面了……」

千千笑了一笑。

半靜寂地帶　丹尼

馬場賽事已完，馬兒散放眼看去，現在可不是賽狗亂叫亂跳，張牙舞爪的季節嗎？

×　×　×

貼「大字報」，讀「毛語錄」，一班著意搞亂的紅色毛匪散去後，廠方出動補把地播塗及垃圾清掃。

大字報、毛語錄、毛匪、垃圾，除動用掃把外，別無更好方法。

×　×　×

日本服裝設計專家稱：不論男女時裝，在日本壽命極短，可能，今日之新裝，又被明日之新裝代替。

否則服裝設計專家無事可做，而裁縫師傅也祇好補爛襖了。

×　×　×

教皇保祿六世，伸出雙手，迎接肉彈影星珍娜露露寶烈姬妲和哥羅第亞嘉汀娜。

她們本來就是上帝的傑作呀。

瘟君夢　岳騫著

第十四回　浩劫難消　蚊響成勢歷　草林易斷　鳳草結松雷

這次談話相當愉快，馬林辭出後即電告莫斯科，請求派員與中山先生作進一步討論有關雙方聯合及容納共產黨加入國民黨的問題。

第三國際已派越飛到中國來任特使，並試探與國民黨談判，於民國十一年八月十二日抵北平，比中山先生抵上海遲早兩天。

越飛到北平受到知識分子的歡迎，以新潮社領銜十四團體聯合歡宴，越飛在席上再三強調蘇俄決沒有侵略中國野心，所有過去帝俄時代加於中國的一切不平等條約，完全撤消，希望中國人尤其是知識分子亦能了解俄國的誠意，彼此携手合作，共謀東亞和平。

這段話說得冠冕堂皇，當時很受到在座人士的歡迎，大家也紛紛發言，贊美蘇俄的革命。

越飛在北平各方面展開活動，有李大釗、鄧中夏從中牽綫，有許多學者前往越飛作過私人談話，交換過意見。越飛將各方面意見綜合一起研究，感到知識分子心裏嚮往的仍是中山先生，大家仍把希望完全寄託在他身上，對共產黨猶如對無政府主義一樣，最多祇能作爲一個學術性的研究，很難得到知識分子的信仰。

經過相當的接觸，越飛也感到馬林的見解正確，要想在中國滲透，使共產黨能在中國生根，非同國民黨合作，取得中山先生的信任不可，恰在此時，聽說中山先生已經脫險抵上海，越飛當即派人南下，親謁中山先生，要求晉見商討合作問題。

這時原在廣州、香港的國民黨重要人員均已抵上海，祇有蔣中正在寧波原籍發病，中山先生當即專函約蔣中正來滬商量，信上寫道：「某事近由其代表人帶函來聞遠東大局問題及解決之法，予已一一答之，從此彼此已通聲氣，凡事當易商量矣。彼有一軍事隨員同行，已聘彼先派此員來滬，以便詳詢軍事情形，想不久可到也。望兄稍愈即當早來籌備一切。」

蔣中正接信後，也動身赴上海，國民黨高級幹部至此均已到齊，中山先生即根據馬林建議，着手國民黨改組事宜。

這時第三國際已屢次命令中共黨員加入國民黨，於是李大釗首先加入，由張繼任介紹人，經過批准成爲國民黨黨員。國民黨容共至此已成爲事實。

中山先生於民國十一年九月六日指派丁維汾、茅祖權、覃振、張秋白、呂志伊、田桐、陳獨秀、管鵬、陳樹人等九人爲國民黨改進方略起草委員。不久，丁維汾、呂志伊、田桐、覃振四人去北京出席國會，改派葉楚傖、劉芷芬、孫科、彭素民遞補，到了十二月十八日，宣言、黨綱、總章均告完成。民國十二年元旦，中山先生在上海發表國民黨改進宣言，宣言由胡漢民、汪兆銘起草。第二天召開黨員會議，宣佈黨綱及總章，並委任居正、孫兆伊、楊庶堪、廖仲愷、譚傳賢、陳獨秀、覃大悲等爲參議，彭素民、林祖涵爲總務部正副部長；陳樹人、孫鏡爲黨務部正副部長，林業明、周佩箴爲財務部正副部長，葉楚傖、茅祖權爲宣傳部正副部長，張秋白、周頌西爲交際部正副部長。（六〇四）

朱元璋（歷史小說）　南宮搏

八七、常遇春死了

——他叫兒子，他以爲殺阿錯是爲了兒子做的一件事。

於是，第二次派陽榮了，皇帝在謹身殿吃飛露粥，並且召見文華殿值日內侍，詢問內外情形，那是上朝之前的一項準備工作。

晨光未微，第三次醒聲响起了——

右丞相李善長、左丞相徐達、御史中丞劉伯溫、平章胡惟庸等大員掌儀羣臣上朝……大明皇朝的一天開始了。

五、

征虜副將軍、鄂國公常遇春——大明皇朝開國元勳，在軍中病故了。

他於攻克開平之後，因暑熱受傷而致病，三天之後，這位悍將死在陝西軍次。在南京的皇帝朱元璋，命令李文忠代領常遇春的軍，繼續追擊蒙古人！

開平這一仗，據軍報說，非常激烈，蒙古人從塞外調來一萬五千人馬，希圖反攻，在山西的長城內外建立一個新據點，以對抗明軍，造成新底南北朝局面，如果常遇春那一仗失敗，後果就不堪設想了，幸而，這一戰在艱危中獲得了勝利——常遇春的部隊折損了四千以上，可是，他終於把蒙古新兵追退了。

常遇春在苦戰中力盡，騎在馬上搖搖幌幌，不能支持，而那匹馬，比主人更加疲頹，倒然失踣，把大明皇朝的開國大將跌下馬來。常遇春在馬上數十年，一旦跌下來，忽然爬不起來了，後來，軍士把他抬送回營，直到兩個時辰之後才醒來。可是，他醒覺之後，一直迷糊，生命的火燄終於熄滅了！

三天之後，大明皇帝收到他一道遺表——那是感恩知遇的表文。朱元璋在獲得常遇春的死訊時，難過了幾天。就歷史關係來說，常遇春並不是在滁州首發的兄弟；可是，他的奔緣，與常遇春的關係却太大了！——這個人自從歸入他的陣營之後，每役必預，百戰功勳。自然，最主要是采石磯的那一役！

直到現在，朱元璋一合上眼睛，還能於冥冥中看到一幅圖畫：常遇春在長江舟中，一躍而登上采石磯！那距離會有一丈以上吧！他飛身上岸，使元軍震駭，終於，渡江成功！大明皇朝就是從他的一躍登岸而成功的！

而且，自此之後，常遇春並不恃功而驕，他刻苦自勵，從來不問政治，也不計名位。

朱元璋殺親的人是徐達，可是，救他的人却是常遇春。然而，常遇春却早死了！他原想使這位忠貞的大將輔弼自己的兒子的，現在，這一希望落空了。

不得已——至於派遣李文忠去接替，那是

孤芳

我坐在窗口，面向着月台，等待開車的汽笛早點拉響，可是這聲音却遲遲其來。

「老伯，請問現在幾點鐘了？」我問旁邊的一個老年人。

他瞇着眼睛看一看錶，說道：「還有五分鐘開車，不過我的錶可能快了一點。」

「快了一點！」我心裏想：「你說慢了一點多好啊！」

那個女人又出現在月台上，神色嚴肅，幾個警察緊跟在她的後面。

「替我仔細檢查每室和廁所！」她說。

幾個警察剛準備行動的時候，汽笛響了起來，我的心突然往下沉落。

「……？」

「夫人，我們沒有時間了！」一個隨從說。

女人作出洩氣的樣子，看着列車移動。

「我們安全了！」我低聲對自己說。

火車一出站，我就站起身來，向着車廂的另一頭走。我走到廁所邊，扣着門叫道：「蔚芳，出來吧，沒事了！」

裏面沒有回應。

我正要敲第二次門，一個四十多歲的女人已走近我的身邊，說道：「你看見門上的字嗎？這是女廁！」

「哦，我找錯了。」我說。

這個女人推門打門，裏面還是沒有聲響。

「不是有人上吊就是門鎖出了毛病！」她抱怨道。

這個女人走到別處去了。我站在不遠的地方等待着。過了一會，門打開了，蔚芳扶着門框走出來。我急忙走上前去扶她。

「你怎麼啦，蔚芳？」

「我剛才好像過去了……」她柔弱的說。

「不要怕，現在已經沒有事了。」

「火車開出站多久了？」

「有一會了。」

「他們沒有上車來？」

「沒有。」

她鬆了口氣，說道：「你找到座位了嗎？」

「車上並不擠，到處都有座位。」

「我們還是得小心一點，下一站可能還會有人來搜查。」

「那是不可能的，警察局的辦事效率沒有那麼高。」

「總是提防一點的好。」

「那末我們不妨在中間的車廂找個座位，不論他們從那一面上車，我們都有機會下車。」

我們找到座位的時候，我發覺有人在議論剛才在車站上發生的那一幕。有人認爲是搜查犯人，也有人認爲是一個母親在找尋私奔的女兒。所以當我們坐下來時，頗有些人注意到我們身上來。蔚芳發覺了這件事，就提緊那頂遮着她的帽子，把頭低下來，來避開那些目光。（一〇〇）

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九　逢人話好
會經試過　讚不停口

總行：上海街四百八十號　電話：八五〇八八四　八四五一九六
分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二
分行：青山道昌華街三十三至三十五號（近蘇屋村）　電話：八七一一四七　八七一六一二

分類廣告

留德實學　謝照光　外皮

根治男女　尿　不癒退洋

外科皮膚　尹國良　瘡癬　皮膚

留日實學經驗豐富　女　潘綺雲　婦科

月事靈

留日實學・婦女救星　趙仲芳　婦科

通月靈

留日　專科　專醫男女　余華生

尿病

專治　龍偉　山氣痛

廣州老牌中醫　梁棟初　癬

高達　留日實學　耳鼻喉

謝健初　腦

留日實學　女　戴美德　婦科

月事靈

卅年經驗　朱永安　外皮

徹底根治　尿

饒少樞　男性退化症

靜林氏　腦暈　元氣虛弱

何四姑　婦科　月月通

黃綺華　婦科

婦科丸

大小婦科　四排女師

黃東修　陳一明　痔

李冰妍　婦科　月月通

布朗士　稻田　皮膚　尿病　生育

程普德　鼻

李慧賢　女醫　痔

廿元包醫　不癒還洋

櫻井整容分院

面容　狐臭　曲線

熊尊爵　痔

何守靜　喉

喉

劉德榮　發育耐力丸

治　尿病　退化症

江少卿　尿病

洪冠洲　胃

吳冠民　專科中醫

陳玉梅婦科

洪妙珍　婦科

孫悅星醫館

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥香山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道廿七號L）。

⑪荃灣周生生金行（荃灣街九十九至一〇一號）。

⑫元朗周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗康莊市場萬富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	南
1	1
0	0
0	0
1	1

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

萬基大厦 地下D座、二、三、四樓及東位 廉價租售 適合商業寫字樓娛樂展覽會議場所 接洽處九龍窩打老道86號萬基有限公司 電話：853443、853648

平價租售

高息唐樓 廉價出售

新樓租售

寫字樓

商業舖位

靚樓廉售

洋樓租售

石屋平賣

崇德樓 五房一廳

樓下旺舖

青山道326-328結帳清貨 祇餘兩伙 認真平賣 面積約1100呎 $31,500- 洽購：周生生地產科 電:866281

益興公司麥

出國廉售

單邊舖售

石屋平賣

恒興建築公司新樓出售

半通港九

石屋出賣

承業大厦 東城戲院對面 兩大單面 近中環 搭車易 無雜居 管理善 租金廉 有雜費 一統樓業 承業公司

（香港）

招租

芽菜廠

銅鑼灣景隆街五號 燒臘樓出租 接洽電話四五三三二四

中區舖位

唐樓平租

租一百九

吉樓出租

新樓廉租

新樓平租

商業二樓

旺舖 隔鄰 戲院

向南樓租

新樓招租

寫字樓

中環永吉街 永富大厦 寫字樓招租270元起 旺舖位 地下招租接洽 歡迎參觀 免收雜費

出讓

現成生意

數百元讓

幼稚園讓

商住工場

西人女工

擇任小大租平房廠 廣東道1155——1161由3200尺起至6500 驗寧道265——277面積2800尺 知租電話：891346

高尚住宅

全層出租

一流工廠

深水埗旺舖

單邊旺舖

石舖均可

旺樓招租

三十元唐樓

（九龍）

旺舖平租

廣告速成

製教冷凝膠

哈佛學院及鐘士洋行聯辦 出入口商科 英語・打字全科LEL・速記・速成珠算702608 C・I・F速成班 英皇道390號亞洲大厦三樓 學成由本院免費介紹就業

保考倫敦CC 日夜簿記班

命運掌相 招學生班

招生

打字機

旺舖急讓

士多頂讓

英校出讓

式增高機 影相機

茶餐廳讓

學校廉讓

桌椅廉讓

萬餘製衣

離港急平頂

五元教舞

養熱帶魚

（安德列博士主理）創招日夜新生 TEL-858440 香港商科語言學院 英文拼音・日文・德文・信札 英德會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL班 數理化補習班 出入口文員班 旺角彌敦道607號新興大厦三樓203座（大人公司對面）

美林裁剪

補習

婦女學校

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話645656 香港法文專科商業管理學校 教証署冊 日文・法文・德文・英德會話 商科・速記・打字・商業信札 畢業授憑

小學寄宿

招寄宿生

亞比林哥工程學校 無線電實物函授

誠徵伴侶

徵女合夥

收舊冷氣

良友婚姻介紹服務社

音樂人材

辦學住音

徵求

喇沙畢業

工商稅務

會計服務

經驗補習

瑪利諾

報稅理賬

專門報稅申請CO 做數

報稅理賬

待聘

畫

請清潔員

美國高薪僱用

聘小幼師

聘請教師

幼師優薪職

聘請

徵求合作

徵女筆友

眞善美婚姻服務公司 首創婚姻服務行婚姻刊登婚姻廣告 …… 770404

愛群婚姻服務公司 歷史悠久・遍及世界 結婚實效・機構服務

承頂聲明

結束營業

啓事

美加拿大英國 聘請

女收款員

聘中一師

裝潔工人

廣播藝員

男女什工

女收賬員

匹頭設計

女帶位員

招女打字員

專拍貨辦

執漏專門

商業

壽芘梅

尋人

尋訪

遺失聲明

失証聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

博羅同鄉會

爲安公司

聲明

買屋

立勝搬屋公司 港848810・885280 九772755・773544 完成時準・九港通宵・千紙小大・務服・大長後感

搬屋低價

搬運

萬豐旅運企業公司 電話：457168 香港中環大道中187號廣安銀行606室 專門代辦 泰國星馬台灣 日本越南東埔寨

萬能角鋼

萬能角鋼 百葉窗簾

角鋼萬能

昌記裝修

影印

影印

專改西裝

油漆灰水

急鈕鷄眼

尿毒 黎依生 四十年老經驗

贈醫 劉吉照 跌打痔科

醫藥

安全搬屋公司 九675872・672704 港453146 日夜服務・大小歡迎・收費平・安全可靠

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288 兼營：搬屋裝飾・間格設計・工作安善

永安搬運公司 東價低平・工作妥當・大小歡迎

雄記搬運搬屋 專為府上服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五

耳鼻喉 蔡德芬

邪風

譚志全

招女男學員 革新醫痔瘻

九龍

氣功

留日婦產科女教授 歐德華婦科

耳鳴 鄺友良

男性實 男人虛弱

謝金石

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也，謝謝

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票、郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　　啟　一九　年　月　日

住址：　　　　　電話：

請注意：如寄郵票・請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

痔瘡

陳劍秋

尿 謝仲生

耳鳴丸

婦科

疑難